

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.745  
LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 4 DE MARZO DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS Bs. 2.50

**En esta Edición**  
GN aplazado



putados aplazan  
tamiento del  
presupuesto General  
la Nación (página 5).

**acusaciones**  
"Carcelero" Carmelo  
omínguez, ratificó  
denuncias contra el  
R (página 7).

**la justicia**  
Militar que victimó a un  
ciudadano español y  
sus cómplices, están  
en manos de la justicia  
PRESENCIA del País,  
página 1).

**encrucijada**  
der de la OLP,  
asser Arafat, dijo que  
nadie cree en el  
proceso de paz en  
Medio Oriente  
(página 10).

**MSA**



iversidad Mayor de  
an Andrés continuará  
n sus movilizaciones  
evaluará la propuesta  
el gobierno (página 6).

**de último momento**  
Comité Cívico de  
huquisaca ha  
eterminado anoche  
eclarar un paro  
departamental el  
óximo miércoles  
eve de marzo en  
otesta por la  
adecuada asignación  
desupuestaria del  
obierno a su región.

Concluyó el "borrón y cuenta nueva"

## Argentina pagará \$us. 1,21 por millar de pies cúbicos de gas

Bolivia venderá un promedio de 6.1 millones de metros cúbicos de gas natural diarios a la Argentina en los próximos tres años, a razón de 1.21 dólares el millar de metros cúbicos, 21 centavos más del precio que regía en el anterior contrato de exportación, también suscrito con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Sociedad Anónima (YPFSA), del vecino país.

Con el nuevo precio, Bolivia percibirá -también- algo más de los ingresos anteriores por la venta del energético, alrededor de 100 millones de dólares, puntualizó ayer el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes, luego de ensayar cifras en una calculadora de bolsillo.

El volumen pactado podría aumentar en la estación invernal, en función de los requerimientos, no sólo de YPFSA, cuanto de las empresas privadas que quisieron "avanzarse" ofertando un precio menor al convenido con YPFSA.

El precio incluye los líquidos que contiene el gas exportado, y deduce los gastos de procesamiento en la Argentina; contempla una escala creciente durante los tres años de vigencia del contrato de venta.

Una cláusula adicional establece que Bolivia podría cancelar el contrato, uno o dos años antes de su vencimiento, si acaso viere por conveniente a sus intereses.

El contrato, al que se llegó después de un par de meses de negociación con las empresas argentinas, incluida YPFSA, "está negociado y cerrado", será rubricado por los presidentes de ambos países, Carlos Saúl Menem, y Gonzalo Sánchez de Lozada, durante la visita de este último a Buenos Aires en el curso del presente mes, confirmó Fernando Illanes.

La principal diferencia del actual contrato, con respecto al inmediatamente anterior (resultado del borrón y cuenta nueva), aparte del precio y volumen mayores, estriba en que se negoció y acordó dentro de un nuevo contexto, el mercado libre y desregulado de la Argentina, abundó el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico.

El presidente de la compañía argentina, YPFSA, José Estenssoro, se reunió con el presidente de la estatal petrolera YPFB, Mauricio Gonzales para establecer términos de otro contrato de exploración en territorio boliviano, por parte de la empresa del vecino país.

Pando y Beni no lo acataron

## Paro cívico se cumplió en La Paz



El paro en La Paz, fue total

Comité Cívico pacheño calificó la medida de "éxito total" y pidió más equidad en la distribución de recursos. Gobierno admitió contundencia del paro, pero lo calificó de político.

El paro cívico convocado inicialmente en tres departamentos del país se cumplió ayer sólo en La Paz, donde tuvo una notable contundencia, pero no fue acatado en Pando y Beni, cuyas organizaciones expresaron sin embargo su solidaridad con la medida.

Mientras las autoridades del gobierno, que admitieron la paralización de La Paz, calificaron la medida de política, los dirigentes cívicos de La Paz proclamaron el éxito del paro y exigieron "equidad en la distribución de recursos".

El presidente del Comité Cívico de La Paz, Roberto Freire, aclaró que el paro se realizó para proteger los intereses de la región, "ya que cada año recibe menos consideración de parte del gobierno en la asignación presupuestaria, situación que ahora se agrava con el

proyecto de Ley de Participación Popular".

"Sin necesidad de presiones ni bloqueos hemos demostrado que La Paz tiene unidad, donde florece la libertad que no terminará", agregó, mientras la alcaldesa Mónica Medina dijo que "la suspensión de labores es total. Este éxito se debe a que el pueblo ha tomado conciencia de las reivindicaciones que se buscan".

En tanto, en franca contradicción con sus posiciones anteriores, el prefecto de La Paz, Alfredo Franco Guachalla, quien presidió el comité cívico y encabezó paos cívicos anteriores, dijo que, en lugar de paralizar la región, las instituciones pacheñas deberían haber declarado un "día de recogido" por la adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara.

Me da pena que el movimiento

cívico se divida. Desde hace años se cuidó y se evitó la intromisión política", al expresar su molestia contra el civismo pacheño "por haberse dejado influir por la oposición".

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, admitió que La Paz quedó "prácticamente paralizada" y denunció que elementos del hampa y políticos extremistas ocasionaron algunos hechos de violencia.

"Algunos antisociales apedrearon vehículos públicos, tiendas comerciales y otros centros laborales. De esos hechos se aprovecharon los delincuentes", dijo.

Al mismo tiempo, el ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, calificó el movimiento cívico de "eminentemente político".

"Cuando uno mira y analiza las

cifras del presupuesto pacheño encuentra razones para reclamar por La Paz. Este paro se ha vuelto político porque no hay razón técnica alguna ni de otra naturaleza que avale el paro", afirmó al mencionar que se adjudicó el proyecto Cotapata-Santa Bárbara.

En Beni las actividades se desarrollaron normalmente, pero el comité cívico realizó una masiva marcha en reclamo por mayor asignación de recursos para su región y en apoyo al paro de La Paz.

En Pando tampoco se cumplió la medida -según explicación de sus dirigentes- porque no fueron tomadas en cuenta sus demandas vitales y porque el Comité Cívico está en plena reorganización y enfrenta un proceso electoral. (Más información, PRESENCIA del País, página seis)

## Intentaron secuestrar a ex secretaria de Paz Zamora

Cuatro desconocidos trataron de secuestrar ayer en Santa Cruz, a la ex secretaria privada del también ex presidente Jaime Paz Zamora. Los delincuentes la confundieron con una de sus empleadas por lo que la acción falló.

De acuerdo a la versión de dirigentes miristas cruceños, el hecho se produjo al promediar las 14:30 horas de ayer, en inmediaciones del domicilio de Semele, ubicado en la avenida Santa Cruz, en el segundo anillo de circunvalación.

Cuando la empleada dejaba el domicilio de Semele, fue interceptada por dos hombres e introducida violentamente al interior de un vehículo donde habían otros dos desconocidos.

De acuerdo a la versión de la agencia ERBOL, los secuestradores al darse cuenta de su error liberaron a la empleada.

En La Paz, el Secretario Nacional de Defensa Social, Mario Soliz, dijo no conocer ninguna operación realizada por agentes antidroga en Santa Cruz.

(Más información, página siete)

## Crítica de "Washington Office on Latin América" Ley 1008 se aplica sólo contra los más pobres

Washington, 3 (EFE).- La campaña antidroga desarrollada en Bolivia ha provocado una escalada en la violación de los derechos humanos, sobre todo entre la población más pobre, según un informe del grupo defensor de las libertades civiles "Washington Office on Latin América" (WOLA).

Una investigación de la organización, que cubre el periodo 1990-93, detalla diez casos y responsabiliza del aumento de las violaciones de los derechos humanos a la ley 1008 aprobada por el Gobierno boliviano para luchar contra el tráfico de cocaína.

WOLA acusa a la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) del incremento de la violencia en las zonas rurales bolivianas y de la indiscriminada violación de los derechos humanos.

"La guerra contra las drogas en Bolivia, financiada por Estados Unidos, ha fracasado en su intención de disminuir el tráfico de cocaína hacia EEUU y ha tenido un impacto negativo en la situación de los derechos humanos en el país", señala el informe de 21 páginas.

"UMOPAR" es acusada de asesinatos, torturas y frecuentes malos tratos a la población de las zonas donde se cultivan las hojas de coca, base para la fabricación de droga. "La violación de los derechos humanos se comete en un clima de

total impunidad", afirma el estudio, dirigido por Bjorn Petterson, del grupo de investigación de WOLA.

El informe asegura que la ley 1008 se aplica "exclusivamente" contra la población pobre, que no sólo sufre las consecuencias de la escalada de la violencia, sino que es objeto de extorsión, robo y la injusticia de un sistema judicial incapaz de atender el número cada vez más creciente de casos.

El documento de "WOLA" describe que los campesinos, comerciantes y otros pobladores pobres de las zonas de producción de coca que son detenidos por los policías de "UMOPAR" pueden pasar entre tres y cinco años en prisión antes de ser sentenciados o absueltos, a menos de que sobornen con entre 500 y 3.000 dólares a los funcionarios para lograr su libertad.

La ley boliviana abrió las puertas a la intensificación de la corrupción entre la Policía y el sistema judicial, dice el documento, que acusa a los agentes de "UMOPAR" de realizar redadas para apropiarse del dinero y los bienes de sus víctimas en las zonas rurales.

"WOLA" cita al abogado boliviano Gustavo Bianchi, quien afirmó que el 99,3 por ciento de los detenidos bajo la ley 1008 son indigentes y deben ser defendidos por un abogado de oficio.

Tentados por los dólares

## Mineros dejan las minas cargados de nuevas ilusiones

Tentados por la oferta gubernamental de recibir 1.000 dólares por año trabajado y cargados de ilusiones, los trabajadores mineros comenzaron un verdadero éxodo de los campamentos de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL).

En los últimos días, en la población civil de Lla-laguna, vecina de los distritos mineros de Siglo XX y Catavi,

se intensificaron las ofertas de venta de inmuebles a todo precio. Viejos motorizados fueron puestos en venta con vistosos carteles que anunciaban precios bajos. El ambiente es agitado y rostros de esperanza por una mejor suerte, anuncian el próximo abandono del lugar.

Algo similar ocurrió en 1986, cuando el gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario decidió "relocalizar" a 23.000 de los 30.000 mineros dependientes de la COMIBOL, bajo el criterio de que el ciclo de la minería nacionalizada había concluido.

Hoy, autoridades de la estatal

- Las poblaciones mineras se han convertido de pronto en centros de subasta. Los "pícaros" se alistan a esquilmar los miles de dólares que circularán por los campamentos

COMIBOL arrastran que 2.777 bajadores se aron al retiro vntario, a cambio un beneficio legal de 1.000 res por año de bajo. Sólo 1.4 cedieron a esa tación económica

**GANAR EL RO ECHADO**  
Según dntes sindicales propaganda gunos sectores bernalmental que es posible

nar dinero de echados", hizo irto en los trabajadores de las que veían sólo incertidumbre sus fuentes de trabajo, fruto política gubernamental de liqu COMIBOL.

Ricardo Fernández, dirigente Siglo XX, dijo que esa incertidbre permanente sobre el futuro los propios distritos y las "fuer trabajo provocaron la decisión "irse, con lágrimas en los ojos rando amargamente y con un peranza débil de que los extral les permitan reiniciar una vida adecuada para sus hijos"

(Más información, página

En la avalancha del modelo de mercado, no son pocos quienes están preocupados por las consecuencias sociales que ella provoca. Por esa razón, en esta edición de VIERNES DE DIALOGO reproducimos una entrevista exclusiva que sostuvo Juan Gasparini, del semanario uruguayo Brecha, con el director general de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Michel Hansenne. Esta organización cumple este año 75 años de vida, tratando de plasmar en la realidad el postulado que le dio origen: mejorar las condiciones de vida y trabajo en el mundo entero, que sufre los rigores del desempleo, la creciente concentración de riqueza y la globalización de la economía, a través de normas establecidas con el esfuerzo concertado de gobiernos, empleadores y trabajadores. Asimismo, en base a documentos de la propia OIT, se ofrecen algunos datos sobre su funcionamiento.

## Hacia un mundo mejor

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) cumple este año 75 años de existencia. Desde 1919, luego de la I Conferencia Mundial, la Conferencia Internacional del Trabajo se ha reunido en el Tratado de Versalles, clausulando cada vez una nueva legislación internacional sobre el trabajo, que puede basarse en la "social", y en octubre del año se realizó la 1 Conferencia Internacional del Trabajo, nombró al primer Director General, Albert Thomas.

Sin embargo, los antecedentes de la OIT montan a 1890, cuando la Conferencia Diplomática Internacional de Ginebra se reunió en Suiza para estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1897, se realizó la Conferencia Internacional de Bruselas con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

A los seis años, una Conferencia Diplomática Internacional de Ginebra se reunió en Suiza para estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1906, se realizó la Conferencia Internacional de Bruselas con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1919, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1944, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

## Del dicho al hecho...

La misión principal encomendada a la Organización Internacional del Trabajo (OIT) desde sus orígenes es "mejorar las condiciones de vida y trabajo mediante el establecimiento de un código de legislación y de práctica", porque "unas normas establecidas por el esfuerzo concertado de gobiernos, empleadores y trabajadores, descansan sobre la base sólida de la realidad y tendrían aplicación universal".

De esta manera, la OIT desempeña una función normativa y los instrumentos internacionales de trabajo - convenios y recomendaciones - aprobados por la Conferencia Internacional del Trabajo alcanzan (entre 1919 y 1993), a 355, y se han registrado cerca a seis mil ratificaciones.

Un convenio "es un instrumento jurídico que reglamenta ciertos aspectos de la administración del trabajo, del bienestar social o de los derechos humanos. Su ratificación crea una doble obligación para el Estado miembro: constituirse al mismo tiempo un compromiso formal de aplicar las disposiciones del convenio y la aceptación de una supervisión internacional".

Las recomendaciones son similares a los anteriores, "con la diferencia de que no requieren ser ratificados; su principal objetivo es orientar la acción nacional".

Como todo organismo internacional, la OIT no puede intervenir ni dictar las acciones de los Estados miembros, pero se ha preocupado de ejercer "un control vigilante sobre la forma en que los gobiernos llevan a la práctica las disposiciones de los convenios que han ratificado".

Entre 1964 y 1993, se registraron cerca a dos mil casos de cambios "encaminados a ajustar la legislación o la práctica nacional a las exigencias de los convenios ratificados".

Asimismo, la OIT presta especial atención a la libertad sindical, para lo que ha creado el Comité de Libertad Sindical del Consejo de Administración en 1951. Hasta 1993, éste había atendido más de 1.700 casos, y, con preocupación, la OIT advierte que se están incrementando las quejas.

El conjunto de convenios y recomendaciones conforman el Código Internacional del Trabajo, cuyas normas "tienen un alcance mayor que las cuestiones particulares de que tratan".

Por otra parte, la OIT presta especial atención a la cooperación técnica, que busca, en forma asociada con otras organizaciones de Naciones Unidas, mejorar las condiciones económicas y sociales en el mundo.

En este sentido, la cooperación técnica se dirige especialmente a temas como empleo y desarrollo; formación (a todo nivel); actividades sectoriales; condiciones y medio ambiente de trabajo, y relaciones laborales.

Estos propósitos generales se han traducido, en el programa 1994-1995, en promover el avance de la legislación, a través de la legislación, el tripartismo, relaciones laborales adecuadas y erradicación de la discriminación; lucha contra la pobreza, y protección de los trabajadores.

Para ello, los esfuerzos se destinarán a normas internacionales del trabajo y defensa de los derechos humanos; igualdad para la mujer; fomento del empleo y ajuste estructural; medio ambiente y el mundo del trabajo, y sectores rural y no estructurado.

## El desafío de la justicia social

En su 75 cumpleaños la Organización Internacional del Trabajo promueve la gran revolución desde su sede central en Ginebra. Su director general, Michel Hansenne, ministro belga de Trabajo, lanza una interesante iniciativa. Objetivo: impedir que la justicia social siga deteriorándose en el mundo. Para lo cual la OIT reivindica una participación en la gestión de la nueva Organización Internacional de Comercio que surgiera de los Acuerdos de la Ronda Uruguay del GATT, haciendo un llamado a las multinacionales para que se integren a resolver el quebradero de cabeza de fin de siglo: cómo crear empleo sin desaprovechar el avance científico, que acrecienta la producción pero expulsa millones de trabajadores al paro.

**BRECHA (B):** La mundialización de la economía parece acrecentar las desigualdades entre las naciones, y dentro de ellas mismas se abordan las diferencias sociales. El nuevo orden internacional da la impresión que no favorece una mayor justicia social.

**Michel Hansenne (MH):** La justicia social se hace cada vez más difícil por dos razones. Existe el riesgo de que un grupo de países sean totalmente marginalizados del proceso de desarrollo de la economía mundial, lo que por ejemplo, está ocurriendo actualmente con una parte importante de África. Al mismo tiempo, en una economía mundializada donde la competencia se acrecienta cada vez más, se corre el riesgo que grupos de la población queden excluidos dentro de un país. En ese marco promover la justicia social es imperiosamente necesario aunque difícil. En este 75 aniversario de la OIT planteamos el debate que tendrá lugar en la Asamblea anual de junio próximo sobre las nuevas herramientas a crear y el esfuerzo de adaptación a realizar para ayudar a la propagación de la justicia social en el mundo. De todos modos no todo es negro. La mundialización de la economía está también produciendo efectos positivos en una serie de países del llamado Tercer Mundo, donde se observa un índice importante de crecimiento, constituyendo una formidable esperanza.

**B:** La reconversión de los países del este europeo agrega elementos particulares a este cuadro de situación, en el que el Tercer Mundo continúa sin poder alcanzar mayor bienestar.

**MH:** Confieso que me es difícil seguir utilizando el concepto de Tercer Mundo, no sólo por la desaparición del enfrentamiento este-oeste, sino por la enorme diversidad existente en las situaciones económicas y sociales de estos países. En los países que inventan la democracia y que descubren la economía de mercado, el panorama es diferente al de otros que enfrentan problemas de desarrollo. Las estrategias para resolver los problemas en los países que abandonan los sistemas de planificación centralizada deben por consiguiente ser diferentes a los países del África subsahariana, por ejemplo.

**B:** El acuerdo de la Ronda Uruguay del GATT dará probablemente nacimiento a la Organización Internacional de Comercio. Muchos países reclaman incorporar una "cláusula social". ¿Cómo aprecia la situación?

**MH:** La creación de la nueva Organización Mundial de Comercio es responsabilidad del GATT. Nosotros estamos dispuestos a contribuir en el debate. La OIT es un foro en el que se puede discutir de justicia social. Sus 170 estados miembros podrían, respetando las reglas y procedimientos de la organización, proceder a

un examen de la situación económica y social de cada país para ver si las ventajas que producirán los acuerdos comerciales del GATT se traducirán en un avance de la justicia social. Los países desarrollados dicen que no quieren una "cláusula social" en el GATT para impedir alentar la competencia desleal. Estiman que si hay países que pagan bajos salarios y no aportan a la seguridad social, éstos no pueden beneficiarse de las ventajas de una liberalización mundial del comercio. Los países en vías de desarrollo replican que sus bajos salarios son consecuencia del subdesarrollo y que si se les impide acceder a las ventajas de un comercio internacional más libre no podrán salir del atraso, pagar mejores salarios y cubrir



las cotizaciones sociales. Si el problema se lo aprecia de una manera estatista no tiene solución. Lo interesante es saber si los beneficios que se obtendrán gracias al comercio mejorarán la vida cotidiana de la gente. En vez de acusarse mutuamente, sería mejor que expertos independientes convocados por la OIT realizaran un examen de esa problemática, pudiendo de inmediato los Estados miembros discutir cómo propiciar la justicia social. Quizá mediante políticas de cooperación técnica, que la OIT está en condiciones de sostener, se pueda ayudar a mejorar las cosas. Creo que el debate es inevitable. Por mi parte no comparto ni las posiciones duras y agresivas de los países ricos, ni la de los pobres, quienes alegan que es imposible discutir el desarrollo del comercio. Justifica ese debate, el cual es parte de la sustancia de la OIT, instrumento que tiene ya 75 años de vida, al que podemos confiar el intercambio de posiciones y la búsqueda de soluciones.

**B:** ¿Acoger esa discusión obligará a la OIT a modificar su sistema de funcionamiento?

**MH:** Si en la Asamblea General de junio se consigue un acuerdo entre los 170 estados miembros, los mecanismos apropiados podrían ponerse en marcha inmediatamente. Si en cambio se desea solemnemente plasmar un compromiso más profundo, entonces se puede preparar una convención específica, que podría quedar vinculada a los acuerdos del GATT. No pretendemos sustituir a la futura Organización Mundial de Comercio, pero estamos dispuestos a ayudar si ella lo desea.

**B:** La OIT cuenta actualmente con 174 normas que reglamentan las legislaciones nacionales en materia de los derechos y obligaciones del mercado de trabajo. ¿Cómo evoluciona su aceptación por parte de los gobiernos?

**MH:** Desde hace algunos años la velocidad en la ratificación de esas normas se está volviendo más lenta. Hay que examinar por qué. Esas convenciones internacionales son muy importantes pues atañen a la libertad sindical, la igualdad de posibilidades, la formación profesional, la protección de la maternidad, y la salvaguarda en general de los derechos de los trabajadores. Es probable que la OIT tenga alguna responsabilidad, ocupándose quizá de problemas demasiado precisos, acaso mediante textos excesivamente técnicos que han llevado a cierto número de países a no ratificar algunas de esas normas. Debemos por lo tanto reflexionar en torno a los métodos de trabajo en la OIT. No obstante creo que ello no debe impedir profundizar las exigencias en todo lo concerniente al respeto de los derechos humanos en la esfera laboral, debiendo perfeccionarse los mecanismos de control.

ganancia no excluye que un jefe multinacional no se preocupe de sus empleados, que además son seres humanos. No hay un foro mundial para debatir de todo eso. La OIT podría gestar las condiciones para ese diálogo.

**B:** ¿Qué le propendría en concreto a las multinacionales?

**MH:** A priori no creo que les disguste vivir en un mundo feliz. Les digo que la OIT no es un tribunal. No es un lugar donde se los va a condenar. Los acogemos para discutir en una perspectiva tripartita de gobiernos, empleadores y trabajadores. Veremos si escuchan mi llamado. Les mandaré copia de mi memoria a la Conferencia Internacional del Trabajo de junio próximo.

**Vere mos**

Sobrevino la I Guerra Mundial, que impidió la aprobación de otros dos convenios: el de trabajo nocturno y el de reducir la jornada laboral a 10 horas para las mujeres y los menores.

En 1919, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1944, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

ganancia no excluye que un jefe multinacional no se preocupe de sus empleados, que además son seres humanos. No hay un foro mundial para debatir de todo eso. La OIT podría gestar las condiciones para ese diálogo.

**B:** ¿Qué le propendría en concreto a las multinacionales?

**MH:** A priori no creo que les disguste vivir en un mundo feliz. Les digo que la OIT no es un tribunal. No es un lugar donde se los va a condenar. Los acogemos para discutir en una perspectiva tripartita de gobiernos, empleadores y trabajadores. Veremos si escuchan mi llamado. Les mandaré copia de mi memoria a la Conferencia Internacional del Trabajo de junio próximo.

**Vere mos**

Sobrevino la I Guerra Mundial, que impidió la aprobación de otros dos convenios: el de trabajo nocturno y el de reducir la jornada laboral a 10 horas para las mujeres y los menores.

En 1919, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1944, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

En 1946, se realizó la Conferencia Internacional de Ginebra con el mismo objetivo: estudiar las condiciones de vida y trabajo del "proletariado" surgido como fruto de la revolución industrial y sus "excesos intolerables". Esta conferencia no pasó de ser una reunión de algunos señores y nobles.

## Estructura de la OIT

La Organización Internacional del Trabajo (OIT) está organizada de la siguiente manera: la Conferencia Internacional del Trabajo (asamblea general); el Consejo de Administración (órgano ejecutivo) y la Oficina Internacional del Trabajo (secretaría permanente).

La Conferencia Internacional del Trabajo cada Estado miembro envía cuatro delegados con voz y voto: dos gubernamentales, un trabajador y un empleador.

La Conferencia adopta "el presupuesto de la OIT, establece las normas internacionales del trabajo y funciona como foro mundial para la solución de las cuestiones relativas al trabajo y los problemas sociales". En la Conferencia se forman los colegios electorales para la elección del Consejo de Administración que se reúne tres veces al año para deliberar sobre las cuestiones de "actividad" de la OIT. Está compuesto por 14 empleadores y 14 trabajadores. De los 28 miembros gubernamentales, los 10 Estados de mayor importancia internacional tienen representación permanente; los ocho restantes son miembros observadores.

La Oficina Internacional del Trabajo está presidida por el Director General, designado por el Consejo de Administración. Actualmente cuenta con más de 1.900 funcionarios, provenientes de 110 países de todo el mundo. Los expertos que sirven en programas de cooperación técnica en el mundo.

Para realizar un control "vigilante sobre la forma en que los gobiernos llevan a la práctica las disposiciones de los convenios ratificados", la OIT ha instituido la Comisión de Expertos en Aplicación y la Comisión de Supervisión y Recomendaciones. La primera, compuesta por expertos que formulan sus observaciones; la segunda, de carácter tripartito, discute los casos más importantes, sobre la base del informe de la Comisión.

Asimismo, se ha creado el Instituto Internacional de Estudios de Trabajo, con sede en Ginebra, que ofrece cursos de educación superior en supervisión e investigación de políticas sociales y laborales, y el Centro Internacional de Formación de la OIT, con sede en Turín/Italia, que ofrece cursos para evaluación y orientación de los programas de cooperación técnica.

El presupuesto de la OIT, para el bienio 1994-1995, asciende a 666.500.000 dólares.





## Así es la vida

Por Pedro Shimose

## ¿Dislético será usted!

La dislexia se define, en términos vulgares, porque todo se entiende al revés. El dislético ve las imágenes trastocadas. Al leer, las letras y las palabras se leen al revés. En plan de chunga diremos que hubo atisbos de genialidad disléxica en aquel tipo que inventó el idioma **al vesre**, es decir, al revés. Los niños de antes, nos divertíamos hablando como personajes de historieta: **toyes dogafre** quería decir: "estoy feliz de la vida". o **teces ispa es nau nacama**: "este país es macanudo".

Así se explica que, aquí, lo negro sea blanco y lo bueno, malo. Que los estudiantes no estudien, que los trabajadores no trabajen y que los gobernantes no gobiernen. Todos disléxicos. ¿No será que entendemos la vida **al vesre**?

Cuando una fatiata dice "Sí" es que "No". Y cuando dice "No", no se haga ilusiones porque puede no ser disléxica. Entonces, no insista. Si se entiende la dislexia general es fácil comprender la política. Lo que resulta difícil de explicar es cómo se pueden hacer negocios. ¿Se imaginan ustedes a un inversionista extranjero que quiera comprar el país, privatizándolo? Puede que termine comprando otro país y no éste. ¿O que pretenda hacerse dueño de COMIBOL? Puede que termine comprando el Palacio Quemado.

Donde mejor se entiende eso de la dislexia es en la política. Muchos moralistas se equivocan cuando censuran la demagogia y la corrupción como los males de la Nación. Eso ocurre en este país inocente y hermoso porque todo lo entendemos **al vesre**. Un joven presidente dijo que el nuestro era "un país de ganadores". Afirmación disléxica en un país donde se pierden hasta los hitos fronterizos. Otro presidente, más bien anciano, entendió su propio programa **al vesre**. Después de treinta años de ir nacionalizando

hasta el aire y las piedras, borró con el codo lo que había escrito su mano. No son los políticos quienes se equivocan. Somos nosotros los que entendemos la vida **al vesre**.

Nuestros padres nos educaban diciéndonos: "Portate bien". Y nos portábamos mal. A eso le llamamos espíritu de contradicción, aunque deberíamos llamarle -de hoy en adelante- dislexia. Por eso los izquierdistas dicen una cosa cuando están en la oposición y hacen otra cuando suben al gobierno. Es como los futbolistas zurdos que meten goles con la derecha. O como Atahualpa Yupanqui que tocaba la guitarra **al vesre**.

La dislexia es peligrosa. ¿Se imaginan a un dislético leyendo los artículos políticos de Vargas Llosa? ¿O las interpretaciones de Octavio Paz de la rebelión de Chiapas? No me lo quiero ni imaginar. También resulta increíble pensar que un dislético tenga permiso de conducir. ¿Se imaginan a un dislético poniendo el intermitente a la izquierda y girando a la derecha? No quisiera estar cerca.

Sí, señor. La dislexia es peligrosa y más peligrosa aún cuando se generaliza. Por eso hay que pensar en un Plan Nacional Contra La Dislexia. Quizás haya que inventar una pedagogía **al vesre**. Los padres deben decirle a sus hijos: "Portense mal". Y los maestros a sus discípulos: "Odién este país". Y los políticos a sus secuaces: "¡Arruinenlo!".

Con el tiempo veremos los frutos de semejantes enseñanzas. Los disléxicos seríamos honrados, responsables, educados, y todo iría mejor, no habría desocupados en las aceras de las calles, trabajaríamos ocho horas diarias, mejoraría nuestra balanza de pagos y viviríamos felices... Sólo que **al vesre**.

Madrid, 14.2.94

## El paro y los elefantes blancos

Una reciente investigación realizada por la sección de PRESENCIA reveló los recursos de que valen las empresas constructoras internacionales para elevar el precio original de las obras se adjudican en una licitación. Normalmente, en un concurso con el alibi de presentar presupuesto bajo, pero, cuando el proyecto en medio camino, encuentran algún pretexto para pedir un monto adicional al originalmente adjudicado.

Esta es la razón por la que el Estado -por ende, el pueblo boliviano- termina pagando dos o tres veces más del costo real por cuanto obra de construcción se construye en el territorio nacional. Nuestra investigación periodística sólo concluyó algo que todos conocían: que por falta de transparencia en las licitaciones nacionales y municipales, una parte de la deuda que Bolivia contrae alimenta la corrupción.

Todo este preámbulo viene a propósito del estudio realizado ayer en La Paz para pedir la adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara a la empresa brasileña Andrade-Gutiérrez. No vamos a negar que la región ha sufrido más de una década para ver concretada una obra vital para la vinculación con Beni y Potosí. Sin embargo, sus dirigentes cívicos pohabían esperado un corto tiempo más para asegurarse la transparencia del proyecto.

Por las presiones recibidas, el gobierno ha dado de lado observaciones puntuales sobre los antecedentes de la empresa que se ha adjudicado la obra. Y ese nos parece un procedimiento poco correcto.

Utilizar las reivindicaciones regionales, para pedir la aprobación de los más insospechados proyectos, fue el camino transitado por el país para hacerse de cuantiosos "elefantes blancos" ante los regímenes militares. Esos mega-

proyectos incrementaron en gran medida la deuda externa y llenaron de comisiones los bolsillos de los funcionarios y dirigentes de turno. Como consecuencia de semejantes procedimientos, carreteras como la Chimoré-Yapacaní se encuentran en un estado lamentable y obras como la fábrica de aceites de Villamontes y otras se privatizaron sobre la base de lo que realmente valían más la depreciación del tiempo.

¿Es tan frágil nuestra memoria para volver a caer en lo mismo? Los recientes acontecimientos nos muestran que sí, que al Comité Cívico de La Paz no le preocupa cómo y quién ha de construir la carretera Cotapata-Santa Bárbara. Es, pues, un enfoque muy peligroso porque, además de una gran permisividad ética, denota una falta de responsabilidad.

Resulta contradictorio, por eso mismo, el comportamiento de la Central Obrera Departamental que aunque participó ayer activamente en el paro para conseguir la materialización de la obra, luego de una marcha de protesta advirtió que era peligrosa la adjudicación a la empresa Andrade-Gutiérrez. Podrá aducirse que existía la posibilidad de que hubiera sido favorecida la empresa Galvao, pero como bien sabemos sus antecedentes no son mejores que la anterior.

Hay un tema adicional, comentado en una anterior oportunidad, que conviene reiterar. ¿Cuál será la conducta del Banco Interamericano de Desarrollo? Su representante ha negado que se hubiera colocado al país ante la disyuntiva de perder el crédito si no se adjudicaba la obra a la empresa brasileña. Pero esa explicación es insuficiente. El BID está ahora en la obligación de probar que la ética es tan importante como los negocios y que sus funcionarios no practican el tráfico de influencias. Y, por supuesto, que seguirá apoyando la construcción de Cotapata-Santa Bárbara sin más condiciones que la idoneidad de la empresa que se adjudique la obra.

## Biblia en sus manos permanezcan mi amor

Los he amado a ustedes como yo amo a mí: permanezcan mi amor. Si guardan mis mandamientos, permanecerán en mi amor, yo permaneceré en el amor de ustedes, guardando sus mandamientos. Les he dicho todas estas cosas para que participen en mi alegría y plenamente felices. Ahora les doy el mandamiento: Amense unos a otros, como yo los amo a ustedes. Quien los escogió a ustedes y puesto para que produzcan fruto y ese fruto permanezca. En todo lo que pidan al Padre en mi nombre, se lo dará. Yo les ordeno que se amen unos a otros, como yo los amo a ustedes. (15, 9-17)

## A mano alzada

Por Rulo Vali

¿QUE ANTIPÁTICA ES ÉSTA SEÑORA...!



## ¿Algún Umberto Eco, la derecha pretende destruir al Estado italiano

Por Press Service-

El conocido escritor Umberto Eco sostuvo que en este momento "un fuerte viento que proviene de la derecha" amenaza a Italia, una de las escasas democracias que sobrevivió este año.

Eco, el italiano más leído de los últimos tiempos y autor de "El nombre de la Rosa", afirmó en un artículo publicado este miércoles por el diario "La Repubblica" que la derecha pretende destruir al Estado italiano al poder a nuevos grupos de presión.

Eco dijo que ese viento de revuelta contra el Estado italiano surge contra la izquierda que, aunque ha sido la fuerza "soviética" y "revolucionaria", también ha baluarte institucional. Esa razón, los ahora disueltos comunistas los que defendieron con mayor energía las acciones republicanas cuando las atacaron las alas rojas, "cuya lucha estaba dirigida principalmente contra el Partido Comunista, al cual atacaban con el Estado", explicó.

En la entrevista, Eco sostuvo que la lucha armada de los años '70 dejó fuera a toda una clase política que habría debido tomar la dirección del país desde los años '80.

Eco afirmó que la corrupción política descubierta por los jueces de Manos Limpias se debió a que Italia

es el único país occidental donde se mantuvo en el poder por 45 años la misma clase dirigente.

"A lo mejor si el ex primer ministro Giulio Andreotti (quien fue siete veces jefe del gobierno y además integró todos los ejes de poder que se sucedieron en el país) hubiera tenido la posibilidad de estar cinco años en el poder y cinco en la oposición, y así sucesivamente, todo habría sido distinto".

Andreotti, senador vitalicio de los ex demócratas del Partido Popular Italiano (PPI), es uno de los principales implicados en las investigaciones de Manos Limpias, en que aparecen comprometidos más de 6.000 dirigentes y empresarios.

"Italia no ha encontrado jamás una imagen paterna y siempre ha sido una confederación de fíos, y (Silvio) Berlusconi tiene éxito como un nuevo tío", explicó el intelectual.

Berlusconi, el magnate de la televisión privada, creó el movimiento derechista "Fuerza Italia", al cual las escueltas conceden la primera mayoría en las elecciones parlamentarias del 27 y 28 de marzo.

(Roma/Inter Press Service)



## De colores

Cursillos de Cristiandad

## Bolivia, hoy

El mundo de hoy no nos gusta. Hay desmedida pobreza, violencia, abandono y muerte. Sólo hay que leer los titulares para convencerse de que las cosas no marchan.

Todos vemos la mendicidad en nuestras calles, a los niños sin hogar, a los niños trabajadores, conocemos del hambre de las gentes, de las familias que viven con una comida al día.

El informe de UNICEF "Análisis de la situación de niños y mujeres en Bolivia" nos muestra nuestra cruda realidad: Seguimos teniendo las tasas más altas de mortalidad infantil y materna en Latinoamérica; el 44% de los niños entre 3 y 36 meses está malnutrido; la deserción escolar en el ciclo básico alcanza al 87% en el medio rural; sólo 5 de cada 100 niños llegan a 3o. básico; cerca de 800.000 niños entre los 4 y 13 años deberían asistir a la escuela pero no lo hacen.

Existen entre 700 a 800 niños entre 12 a 14 que trabajan como mineros a tiempo completo. Posiblemente existen -dice el informe- 2500 niños de la calle en La Paz. El Alto, Cochabamba y Santa Cruz y hay entre 300 y 500 niños en la

prostitución. En Bolivia rural 8 de cada 10 personas viven en condiciones de pobreza, 5 de esas 8 en extrema pobreza y en Bolivia urbana 6 de cada 10 viven en condiciones de pobreza y 3 de esas 6 en extrema pobreza. Y apunta el informe de UNICEF: "Decir que en Bolivia las altas tasas de mortalidad materna e infantil y del escaso desarrollo de muchos de los niños es la pobreza, es verdad, pero es decir poco".

Hasta ahí el informe. Esta realidad de pobreza es cierta, pero es decir poco porque a ella se suma la indiferencia de la gente que pudiendo ayudar no lo hace, es decir poco porque esa realidad pasa por el egoísmo y la incapacidad. Definitivamente este mundo de hoy no nos puede gustar. La pregunta es: ¿Podría ser diferente?

Los hombres queremos que la ciencia, la tecnología y el desarrollo resuelvan nuestros problemas y cada vez hay una brecha más grande entre los pocos que tienen mucho y los muchos que no tienen nada. Parecería que este no es el camino.

Lo que necesitamos es gente con un corazón nuevo que le permita verse en el que sufre y en el

que llora y ese reflejo se convierta en solidaridad. Necesitamos hombres y mujeres de un corazón nuevo, llenos del Espíritu de Dios para hacer lo que Teresa de Calcuta hace cada día, lo que Mateo Garau y San Calixto hacen alimentando a los hambrientos, lo que Reynaldo Ugarte hace con la "Olla del Pobre"... pero son pocos.

Sin embargo, a pesar de su noble quehacer, eso es también poco, porque Dios no quiere hambreados que coman mejor, sino hombres libres, dignos, con empleo y derecho a una vida decorosa, de fraternidad y de amor.

Hay quienes llaman al cambio que proponemos de diferentes maneras: Cambio de las estructuras, justicia social, desarrollo con equidad y otros calificativos.

El nombre no importa, lo que verdaderamente interesa es nuestra actitud y la de quienes tiene en sus manos la llave de los cambios, renunciando, quizás, un poquito a su pertenencia egoísta para conocer una nueva sensación, la de dar con amor.

Esta columna está a cargo del Movimiento Cursillos de Cristiandad.

### Amenaza del LAB hizo firmar resolución en favor de AeroSur

Ex-autoridades coinciden en que es necesario reglamentar el "sistema leasing".

### Gerente regional de AEROSUR: Es urgente aprobar una Ley de Leasing para no poner en riesgo la inversión

El gerente regional de la Compañía Boliviana de Transportes Aéreos Privados AeroSur, Oscar Vargas, consideró urgente y necesaria la aprobación de una Ley de Leasing o alquiler.

Actualmente varias empresas mineras, petroleras, aéreas, etc. instaladas en el país operan con el sistema de "leasing" (alquiler). Esto significa que sus principales herramientas de trabajo son alquiladas a Bolivia exentas de pagos impositivos y arancelarios por importación.

Según Vargas, las empresas que trabajan bajo este sistema son aquellas que tienen una alta inversión de capitales de riesgo. Señaló que en Bolivia el "leasing" tiene un vacío legal, que pone en riesgo los capitales de inversión.

Las empresas que trabajan en este sistema gozan de la internación temporal o excepción tributaria por un plazo máximo de 180 días. Pero nadie que invierta altos capitales de riesgo va traer equipos para reexportarlos o nacionalizarlos después que se cumple este plazo. Por eso es urgente necesidad reglamentar este sistema.

Señaló que actualmente los once aviones alquilados por la compañía AeroSur, están operando con autorizaciones de internación temporal en unos casos extendidas por la Aduana de Viru Viru.

Vargas, advirtió que si en el país se aprobara una ley que obligue a las empresas que trabajan con equipo alquilado a pagar impuestos y gravámenes arancelarios nadie invertiría.

"Nosotros pagamos impuestos como cualquier otra empresa que opera en el país. Pero no podemos pagar impuestos por las aeronaves alquiladas porque estas no forman parte de nuestro patrimonio", dijo tras señalar que debido al alto costo de un avión la empresa en este momento no tiene interés en nacionalizar las aeronaves alquiladas de terceros países.

Explicó que para nacionalizar un solo avión AeroSur requeriría 40 millones de dólares. "Un avión cuesta entre 25 y 30 millones de dólares, luego pagar el GAC implica una erogación de 10 millones de dólares y en estas condiciones a ningún empresario le interesaría nacionalizar sus naves, sostuvo tras mencionar que incluso las empresas del Estado como el LAB optaron por el camino del alquiler para hacer más rentables sus operaciones.

"Aquí lo que hay que entender es que el tema del "leasing" es sumamente importante y la aprobación de una Ley de Leasing es de vital importancia para tener reglas claras", manifestó.

**QUE ES AEROSUR**

Vargas explicó que AeroSur es una empresa constituida en agosto de 1992 que empezó sus operaciones con dos aviones pequeños con capacidad de 20 pasajeros. En el primer mes transportó 800 pasajeros en las rutas La Paz, Cochabamba, Trinidad, Sucre y Potosí.

Actualmente la empresa tiene una flota de 11 aviones y transporta 52.000 pasajeros mes. Este significa que cubre 60% del total de la demanda de pasajero del mercado interno.

El aporte de AeroSur al país es muy importante ya que actualmente llega a 21 destinos auxiliando a gran parte de las poblaciones del Oriente boliviano, comunica el sur del país y como ninguna otra línea aérea cubre con 6 vuelos diarios a Santa Cruz y con tres vuelos diarios Cochabamba. Además AEROSUR es una generadora de 400 empleos directos para el país. 3.000 familias se benefician con el empleo indirecto ya que la empresa contrata servicios de radio taxi, preparación de refrigerio para pasajeros, transporte de carga, etc.

Si se aprobara una ley que obligue a pagar impuestos y aranceles a empresas que trabajan con naves alquiladas nadie invertiría en Bolivia, advirtió.

## Desde 1993 Gobierno liberó a AEROSUR del pago de impuestos y aranceles

El gobierno liberó por cinco años del pago de impuestos y gravámenes arancelarios a la Compañía Boliviana de Transportes Aéreos Privados AeroSur S.A., basándose erróneamente en el artículo 25, inciso g) de las Disposiciones Generales de Arancel de Importaciones Aduaneros (NANDINA).

La decisión fue tomada el 13 de julio de 1993 mediante Resolución Ministerial 71/83. La disposición señala que esa empresa, para iniciar operaciones comerciales en las rutas secundarias del país, podrá internar cinco aeronaves por cinco años acogidos a la cláusula de Internación Temporal o sea libre de impuestos y gravámenes.

### PAGA IMPUESTOS

Según las disposiciones legales vigentes, cualquier empresa o persona que interne mercadería y/o bienes a Bolivia de terceros países, debe pagar sobre el valor total de la importación 10% por Gravamen Aduanero Consolidado (GAC) y 14.8% por IVA de Importación.

De este pago se exceptúan solo las empresas o personas que se hayan acogido al Régimen de Internación Temporal (RITEXT) dispuesto por la Ley de Exportaciones o la Internación Temporal determinada por el Decreto Supremo 22775, referido al Arancel Aduanero de Importaciones (NANDINA).

En este último caso, la autorización es aprobada por la Dirección General de Aduanas por un plazo de 90 días, prorrogables una sola vez por el mismo plazo. Cumplido este tiempo las empresas deberán nacionalizar o reexportar su mercadería y en caso de no hacerlo, la Aduana procede a su decomiso o confiscación, dice el decreto 22775.

En el caso de AEROSUR, esta empresa internó al país, en agosto de 1992, cinco aeronaves sin pagar impuestos acogidos a la Internación Temporal concedida por un plazo de 180 días por la Aduana de Viru Viru.

El pedido de AEROSUR S.A. fue atendido después de presentar la autorización expresa del Ministerio de Aeronáutica y los contratos de alquiler (Leasing) por cinco años con las empresas BRITISH AEROSPECE INC. AVLINE y LET KUNVACE por el uso de las aeronaves matriculadas BAE 146 CP-2246, CP-4442F, LET-CP-2244, LET CP-2245 y LET CP-2246.

Hasta aquí el proceso fue legal, ya que el leasing o alquiler de aeronaves permite a las empresas gozar del beneficio de la excepción tributaria y arancelaria.

Con esta resolución de la Aduana, AEROSUR puso en servicio sus aeronaves en agosto de 1992, pero en febrero de 1993 las cinco aeronaves debían haber sido reexportadas, nacionalizadas o en su defecto confiscadas. Sin embargo, una vez que AEROSUR S.A. consolidó sus operaciones en las rutas secundarias del país, sus ejecutivos mediante memorial dirigido al ex-Ministerio de Finanzas solicitaron, el 29 de abril de 1993 y 31 de mayo de 1993, una extensión del permiso de Internación Temporal por cinco años para las cinco aeronaves y sus partes, piezas y accesorios.

En respuesta a este pedido, el Ministerio de Finanzas el 19 de julio de 1993 la Resolución Ministerial N° 701/93, que autoriza a la Administración de la Aduana de Viru Viru, de la ciudad de Santa Cruz, liberar a la empresa AEROSUR hasta julio de 1998 del pago del gravamen arancelario e impuestos sobre importación.

La resolución fue en la década invocando las atribuciones del inciso g) artículo 25 de las Disposiciones Generales de Arancel de Importaciones.

### LA RESOLUCIÓN NO CUADRA CON LA LEY

Sin embargo, las Disposiciones Generales de Arancel de Importaciones (NANDINA), no contempla en ninguno de sus incisos que una empresa comercial pueda gozar por cinco años de la exención tributaria y arancelaria.

En el inciso a), la disposición dice textualmente que: "La Internación de mercaderías y bienes detallados a continuación, con la sola excepción de los prohibidos de importación, estará libre de tributos aduaneros e impuestos a condición de que se reexporten o se nacionalicen dentro de un término no mayor de 90 días, prorrogable por una sola vez por igual lapso, a solicitud fundamentada del interesado y otorgada por el administrador de la Aduana de despacho".

Entre la lista de mercaderías y bienes que pueden ser internados temporalmente en el numeral 1, figuran las aeronaves. El inciso c) agrega que en caso de no reexportarse o nacionalizarse en el plazo previsto, deberá procederse al decomiso.

En el inciso d) solo autoriza la liberación de impuestos y gravamen por el tiempo que demande su utilización, en casos de que el material aéreo, ferroviario o de cualquier otro tipo sea destinado a operaciones de auxilio en el país.

El inciso g) que se cita en la resolución en la que se ampara AEROSUR, tampoco es aplicable en este caso.

Textualmente el inciso g) del artículo 25, señala: "El Ministerio de Finanzas, mediante resolución expresa, autorizará en cada caso, la ampliación adicional de plazos concedidos por la Administración de la Internación Temporal de otras mercaderías, en condiciones y plazo no comprendidos en el presente



AeroSur bajo la lupa...

Cinco aeronaves no pagarán impuestos hasta julio de 1998, tres ya fenecieron sus plazos de internación temporal y otras tres tienen permiso para permanecer en Bolivia hasta el 23 de marzo de 1994. Junto con la liberación de aranceles e impuestos de IVA de importación, implícitamente el gobierno liberó a las aeronaves del pago del Impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes y del Impuesto a la Renta Presunta de Empresas.

### ILEGALMENTE EN EL PAIS

Pero AEROSUR no internó solamente cinco aeronaves al país, sino que otras seis le fueron internadas por la fecha de la autorización temporal por 90 días extendida por la Aduana de Viru Viru.

Según el informe de 12 de enero de 1993 del administrador de la Aduana de Viru Viru, José Antonio Arduz, el subdirector General de Aduanas, Fedor Pérez, las aeronaves matriculadas serie 100 CP-2249; BAE 146 serie 100 CP-2244; LET 410-UVIP-E; CP-2252 llegaron al país en noviembre de 1993 con pólizas de Internación Temporal por 90 días, habiéndose cumplido sus plazos el 4 de febrero de 1994.

Las aeronaves Fairchild Metro 23, matrícula 2257; Fairchild Metro 23 matrícula CP-BAE146 serie 100 matrícula CP-2250 llegaron al país como fecha de ingreso el 23 de diciembre de 1993, vencimiento de plazo para gozar de la Internación Temporal hasta el 23 de marzo de 1994.

Pese a que tres aeronaves han cumplido sus plazos para gozar de la Internación Temporal, la empresa no las reexportó, nacionalizó o las destruyó, lo que la empresa no ha presentado a la Aduana su pedido de ampliación de plazo. Según informó a PRESENCIA el gerente de AeroSur, Oscar Vargas, el tema para que estas aeronaves se les extienda un permiso de internación temporal está en la Secretaría de Hacienda.

PRESENCIA, insistentemente pidió a las autoridades de esa repartición hablar sobre el tema y negaron y en ningún caso señalaron que AeroSur tenga algún trámite pendiente o por considerarse.

### EXPLICAR LO INEXPLICABLE

Pero ahí no queda lo irregular. Después de la minuciosa revisión del informe anual presentado por AEROSUR en agosto de 1993, la empresa, hasta diciembre de 1992 operaba en el país, pese de las que 2 lo hacían legalmente por lo que fueron consignadas en el permiso de internación Temporal de la Aduana de Viru Viru.

El informe de AEROSUR presentado en agosto de 1993, señala textualmente que la empresa tiene cinco aviones LET, dos aviones METRO, un JET B-737 PIPER NAVAJO (propio de AEROSUR), al término de su internación temporal ofrece ya 14 destinos y transporta 17 mil pasajeros por mes; en diciembre de 1993 la incorporación del JET BAE 146-100, transporta 9.000 pasajeros mes y ofreció 16 destinos". En el informe, que revela que entre agosto de 1992 y diciembre de 1993, AEROSUR operó con cinco aviones, mientras que se tiene conocimiento que hasta julio de 1993 solo cinco aeronaves permitieron la Internación Temporal por cinco años.

Recién en noviembre de 1993, AEROSUR emitió los trámites de internación temporal para las cinco aeronaves. Esto muestra que nadie controló los aviones hasta ingresar al país AEROSUR.

En el informe, Arduz admite que la transacción de la internación de plazos obligaría a la empresa a pagar el impuesto a la renta y el impuesto a la renta por el ingreso de aeronaves a la internación temporal.

El subdirector de Aduanas, Fedor Pérez, consultado sobre el tema, dijo que esa repartición no confiscó ni decomiso ninguna de esas aeronaves, porque existe una resolución ministerial que autoriza a AEROSUR liberación de impuestos por cinco años, pero lo que percibió Pérez es que el permiso fue solo para cinco aeronaves y que las otras tres que operan en las rutas secundarias del país, no están pagando impuestos.

### LOS TAMPOCO AV

IRPE Y EL IRPE

Además de la disposición de la empresa AEROSUR, argumenta que las aeronaves parte de su patrimonio, sino que están en el país no están pagando el pago por impuesto a la Renta Presunta de Propietarios de Bienes (IRPPB), que se genera por el propietario de vehículos, casas, terrenos y motos. Además, el pago de su pago impositivo puesto a la Renta Presunta de Empresas (IRPE) por los aviones, tampoco las aeronaves dentro de su patrimonio.

Estas excepciones fueron medidas, supuestamente para atraer la inversión extranjera al país, pero en realidad son una forma de evasión de impuestos, importación de aeronaves, importación de maquinaria y equipo para perforación, minería, etc.

Extrínsecamente, se estima que AEROSUR invirtió 100 millones de dólares para construirse como empresa de transporte aéreo. Este monto no incluye a las aeronaves matriculadas en AEROSUR, IRPE e IRPPB sobre el patrimonio y las aeronaves liberadas por completo del pago impositivo.

### OTRAS SEIS PERMANECEN

## DGII clausuró a granel centros evasores de impuestos

La Dirección General de Impuestos Internos desde principios de año realizó intensos operativos de fiscalización en las principales ciudades del país. Solo en enero clausuró 152 locales comerciales y de servicio, mientras que en febrero fueron emitidas 44 resoluciones con sanciones de clausura en La Paz. Por el último mes, en Cochabamba se procedió a la ejecución de otras 80 órdenes de clausura pendientes de realización.

De acuerdo con el informe de la DGII Santa Cruz es la ciudad donde más clausuras se realizaron en enero

(91 casos) en tanto que en La Paz fueron 39 y en Cochabamba 22.

Las nuevas estrategias orientadas a incrementar la eficacia de las acciones de control y fiscalización han impulsado a la DGII a realizar y continuar realizando esas actividades.

### LOS PROFESIONALES SE LLEVARAN LA "FLOR"...

De acuerdo con el informe, las empresas de servicios y los profesionales independientes emitieron menos facturas y como resultado de esa pesquisa realizada en enero se clausuró 72 negocios, vale decir que 47% de los cierres afectaron a esos centros.

En marzo, además del trabajo de verificación de la emisión de facturas, el Área de Fiscalización de la DGII anunció la ejecución de operativos de control en los sectores de alquileres, notarios, surtidores y distribuidores de carburantes y distribuidores complementarios del IVA en bancos y empresas. El segundo lugar lo ocupan los almacenes y comercios con 44 clausuras, mientras que siguen a ese sector restaurantes, farmacias y licorerías.

El informe de la DGII consigna la lista de todos los centros comerciales y de servicio clausurados.

**Expreso IMPAR**

**CORRESPONDENCIAS**

**COMENDANCIAS**

**H. ALCALDIA MUNICIPAL**

**PROVINCIA SUD CHICHAS**

**TUZIPIA - BOLIVIA**

CITE No. 99/94.-

## SUBASTA PUBLICA Nº 01/94

La Honorable Alcaldía Municipal de la Provincia Sud Chichas-Tupiza, mediante la Resolución Municipal Nº 01/94 de la H. Junta Municipal, invita a participar de la Subasta Pública de cueros de res salados y oreados a la sombra, bajo las siguientes condiciones:

- Se pondrá en Subasta Pública la cantidad de 800 piezas de cuero de res salados y oreados a la sombra en dos lotes:
  - 1er. lote 700 cueros de primera calidad a \$us. 22.00 por pieza, o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio oficial del día de la cancelación.
  - 2do. lote 100 piezas de cueros de segunda clase a \$us. 15.00 por cada uno o su equivalente en moneda nacional, al tipo de cambio oficial del día de su cancelación.
- La fecha de la Subasta será el día martes 15 de marzo de 1994 a Hrs. 17.00 en el patio de la H. Alcaldía Municipal.
- El pago será al contado hasta dentro del tercero día de efectuada la subasta.
- Los interesados para participar en la Subasta deberán depositar el 5% de acuerdo a Ley.

Tupiza, marzo 2 de 1994.

Roberto Burke Bravo  
H. ALCALDE MUNICIPAL

SELLO: H. ALCALDIA MUNICIPAL DE SUD CHICHAS - LA PATRIA A LOS VENCEDORES DE TUZIPIA - BOLIVIA

**ENTEL BOLIVIA**

**EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES**

**INVITACION PUBLICA Nº 8/94**

**CONSTRUCCION DE CASEROS PARA INSTALACION DE EQUIPOS DE MULTICANAL RURAL - ZONA DE REYES**

El Comité de Contratación de ENTEL, invita a todas las firmas especializadas, a participar en la presente invitación, para la construcción de CASEROS PARA INSTALACION DE EQUIPOS DE MULTICANAL RURAL EN LA ZONA DE REYES, CUYO PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNICAS podrá ser recogido de la Dirección Nacional Jurídica de ENTEL, previa cancelación de CIENTO CINCUENTA (150.00) BOLIVIANOS (Bs. 150.00), en Tesorería piso 7mo. del Edificio Central de ENTEL-BOLIVIA.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Dirección Nacional Jurídica piso 16 del Edif. Centro de COMUNICACIONES c. Oruro esq. Av. Santa Cruz, hasta el día jueves 24 de marzo de 1994, a horas 17:00 p.m.

La presente invitación será procesada conforme a las estipulaciones del ANEXO 3ro. del D.S. 21660 y su Decreto modificatorio Nº 22678.

**EL COMITÉ DE CONTRATACION**

**RELACIONES PUBLICAS DE ENTEL**

**ENTEL BOLIVIA**

**AVISO**

**A LOS EX FUNCIONARIOS DE ENTEL**

**Lic. ERICK BUSTILLOS OCMPO**  
**Sr. GERMAN ALIAGA SOLIZ**  
**Sr. NEMECIO ALBERTO ALBERTO**

A efectos de dar cumplimiento a disposiciones legales vigentes Art. 39 y 40 de la Ley N° 23215 del Reglamento para el Ejercicio de las Atribuciones de la Contraloría General de la República y Artículos 15 y 42 inciso b) de la Ley N° 1171 de la Contraloría General de la República, a los ex funcionarios mencionados a la reunión del día 07 de marzo de 1994 a horas 09:00 en la Dirección Auditoría Interna, a objeto de hacernos conocer el contenido de los informes 033-076/93 y 020/94 referente a la Auditoría del inventario Físico de Almacén y Papelería y Utiles.

La Paz, marzo 03 de 1994

**DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS, PRENSA Y PUBLICIDAD**



POLITICON



Saludo al Presidente

Al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, no le costó trabajo llegar al Palacio de Gobierno ayer. La ciudad estaba casi desierta, pero llegó a la hora habitual, a las 10:30 de la mañana, sólo que esta vez fue recibido por los transeúntes que se agolparon en la Plaza Murillo con un sonoro saludo: Viva La Paz!

El Presidente ya no saluda a los curiosos como acostumbra lavantando el brazo, sino que se ingresó apresuradamente a Palacio sin dar vuelta.

Esta vez fue el paro

La programada declaración de confesiones del recapturado narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez, sobre su segunda fuga, fue nuevamente suspendida ayer, esta vez por la ausencia de un juez que impidió que su abogado defensor, Juvenal Arispe, acuda a la audiencia que se instaló en la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico.

Este hecho, que es causa de nulidad de cualquier declaración de los declarantes ante la justicia, obligó a los jueces antidroga, Fernando Oblitas y Nancy Altuzarra, a suspender la audiencia hasta el día lunes 6 de marzo a horas 09.30.

También se pudo advertir la ausencia del equipo médico prometido para evitar un nuevo desmayo de "Meco", como sucedió el pasado dos de febrero, en oportunidad de sus primeras declaraciones.

Vetán un préstamo a COMSUR

La bancada de diputados de ADN pidió al Ministro de Desarrollo Económico, Fernando Illanes no intervenir en la concesión de un crédito del Banco Mundial en favor de la empresa minera COMSUR, de propiedad de la familia del Presidente de la República.

Fernando Kieffer, jefe de los diputados adentistas, dijo que si el gobierno otorga un crédito a una empresa del propio Presidente puede crear lógicas de corrupción que no la harán bien al propio gobierno.

Reclusos serán escuchados

El Presidente de la Corte de Distrito, Max Reyes Romete, recibirá el próximo martes, al representante de los reclusos de la cárcel de "San Pedro" para escuchar y resolver algunas peticiones de los presidiarios.

Entre las peticiones, Juan Medinaceli, representante de los internos, planteará libertad provisional para los presos menores de 18 años y mayores de 60 y que las autoridades judiciales no envíen a la cárcel a detenidos sin previa indagatoria.

Cuatro meses después del juicio a magistrados se acerca al punto culminante

El juicio de responsabilidades para los suspendidos presidente y obispos de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Oblitas, y Ernesto Poppe, se acerca a su punto culminante después de cuatro meses de intensa polémica e investigaciones. La próxima semana, el Senado comenzará el debate en la materia, con la recepción de declaraciones de los testigos de cargo y, luego, anunció el presidente de la Comisión de Constitución de ese poder legislativo, Horacio Tórrez, que tendrá como escenario el Senado, podría demorar algunos días. Los dos magistrados encausados podrían presentar una lista de hasta 100 testigos. Poppe acrecentó el número de descargo y se comprometió a presentar uno. También la Comisión Fiscal, integrada por cinco diputados de las principales bancadas, deberá presentar testigos de cargo para sustentar la acusación. Los magistrados son procesados por delito de enriquecimiento ilícito, que supuestamente se originó en una supuesta adquisición al nicaragüense José Aníbal Barra en su trámite de extra-

Félix Cárdenas y las seducciones que pueden matar La "última batalla" contra el modelo se librará en el campo

Bajo el prisma de las experiencias latinoamericanas y fruto del surgimiento de nuevas contradicciones y problemas que quedan sin resolver por un modelo que ha elevado los índices de pobreza, "la última batalla se librará en el campo", afirma el dirigente del Cabildo Nacional Pachakuti, Félix Cárdenas.

En un análisis que toma en cuenta los últimos giros de la coyuntura nacional e internacional, el radical dirigente campesino considera que todos los indicios que se expresan en el movimiento social boliviano señalan que el futuro está signado por el "enfrentamiento étnico-cultural".

"Lo ocurrido en Chiapas, las manifestaciones en Ecuador, Guatemala, no muestran que no estuviéramos equivocados cuando planteamos la lucha en términos étnico-culturales y exigimos el reconocimiento de la plurinacional y multiétnica", dijo a tiempo de recordar su campaña electoral de junio de 1993.

Cárdenas observa que en estos momentos el movimiento popular atraviesa uno de los más difíciles momentos de su historia que se refleja, principalmente, en la crisis interna de las organizaciones sindicales y en su aún escaso poder de convocatoria. "De esta situación se está aprovechando el neoliberalismo para proyectar su hegemonía en todos los ámbitos", advirtió.

En la actualidad, el Cabildo Nacional Pachakuti está dirigiendo la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) y en criterio de Cárdenas esa organización está empujando en que las "seducciones" medidas del gobierno de Sánchez de Lozada encandilen a los campesinos.

CORREGIDOR VS. JILAKATA

"La seducción de la participación popular es como el 'pepino' que tiene una gran sonrisa, pero que también tiene una 'matasuegra' con la que te golpea", comparó sin reparos el dirigente campesino. Considera que el tentador proyecto busca someter a las organizaciones de la comunidad a los poderes controlados políticamente.

"Aquí no hay ninguna participación -cuestionó-, porque en los hechos se está utilizando a las organizaciones de base para convertirlos en pongo del poder central. No es suficiente dar personería a las organizaciones de la comunidad, sino dotarlas de poder de decisión. En los hechos, el corregidor, el subprefecto se imponen sobre el jilakata, porque esas autoridades seguirán siendo nombradas por el gobierno".

Las "seducciones" de municipalizar todo se proyecta, en opinión de Cárdenas, un "Estado despótico" con la hegemonía de un poder que cada vez está más lejos para las comunidades. El poder es algo más que una alcaldía.

EL CHAPARE Y LAS PEQUEÑAS COSAS

"El camino del enfrentamiento está sellado". Ese es el presente y el futuro de una de las zonas más conflictivas del país: El Chapare. Allí donde están planteadas fuertes contradicciones y se ha puesto en marcha la llamada "opción cero" para no dejar una sola planta de hoja de coca, señaló el dirigente del Cabildo Nacional Pachakuti quien observa que, además de ese gran "foco" de tensión, hay "otras cosas, pequeñas y silenciosas que están brotando".

Las luchas de los campesinos hoy tienen matices variados. Desde la pelea por sus territorios hasta la defensa del medio ambiente que tuvo en los últimos meses una cruda ma-



Félix Cárdenas

nifestación de los comunarios de las cercanías de Challapata que se oponen a que se explote el oro de la región. Esa oposición no surge de la nada, dijo Cárdenas quien recuerda que por los desechos mineros y principalmente el cianuro, toda la fauna y la flora ha muerto junto con el lago Poopó. Esa es la realidad.

"En Challapata se dieron manifestaciones de que los campesinos están cansados de ser las víctimas mientras otros se enriquecen a cualquier precio. Los comunarios de Challapata se oponen a que se explote el oro, porque a 200 metros tienen la represa de Tacagua que les permite regar sus sembradíos y abastecerse de agua".

PARA QUE ME SIRVA EL ESTADO?

Mientras los gobernantes publicitan por todos los medios sus "medidas revolucionarias" en muchos lugares del país todavía se preguntan ¿para qué me sirve este Estado, que no me da salud ni educación? Ese es el Estado que se quiere legitimar con las medidas que se están impulsando desde el Poder Ejecutivo, señala intransigente Félix Cárdenas quien opina también que se quiere distraer la atención de un pueblo que se sabe frente a un "Estado excluyente, corrupto y que hoy está cuestionado por la presunta infiltración del poder del narcotráfico en esferas políticas".

De la crisis que atraviesan las organizaciones populares saca mayor tajada un modelo que se muestra triunfante y sólido, cuando en realidad, dice el dirigente, lo que se va consolidando "es el espíritu de cuerpo de la clase dominante que pretiene que todos empujemos el modelo. Lo peor es que el narcotráfico ha penetrado las esferas de poder y la corrupción se ha convertido en una enfermedad que está corroyendo internamente el Estado".

"CUENTAS PENDIENTES"

Radical y porfiado, Félix Cárdenas sigue caminando después de las largas jornadas que le tocó vivir, por más de 2.700 kilómetros a pie, cuando estaba empujando en su casi solitaria campaña electoral de junio. Hoy, a la par que buscan consolidar su Cabildo Nacional Pachakuti, Cárdenas y su gente están cancelando una amputada deuda (aproximadamente 96.000 dólares en cuatro años) que se va cobrando, mensualmente, el único representante que llegó al Parlamento por el Eje-Cabildo Pachakuti. "Es el alto precio que tenemos que pagar por la personería que nos prestaron para las elecciones de junio", concluyó irónico el dirigente campesino que reclama que ese caño sea ocupado por un verdadero representante de las naciones originarias.

Tratarán Capitalización y Participación Diputados postergan tratamiento del Presupuesto

Aunque el proyecto de Presupuesto ya está en su poder, la Cámara de Diputados aprobará primero la Ley de Capitalización y luego la de Participación Popular, antes de tratar la ley financiera, por la demora en su envío al Parlamento, anunciaron parlamentarios de la coalición de gobierno.

Los diputados comenzarán el tratamiento de la Capitalización el lunes siguiente. No podrán aprobar la ley financiera, porque previo al debate en la plenaria habrá reuniones con las regiones para intentar conciliar sus demandas. La Participación Popular deberá ser aprobada antes, ya que el presupuesto de este año incorpora nuevos parámetros de distribución de recursos de acuerdo con la Participación Popular, dijeron.

El proyecto de Presupuesto fue remitido al Parlamento el miércoles con considerable retraso. Los reglamentos camorales obligan al Poder Ejecutivo a enviar el proyecto en las primeras 30 sesiones de la legislatura, pero llegó después que finalizaron las 90 y cuando las cámaras se hallan en sesiones ampliatorias.

El presidente de la Comisión de Política Económica, Javier Campero, anunció que a partir del lunes siguiente comenzará una ronda de negociaciones entre ese grupo parlamentario, las brigadas y corporaciones de cada uno de los nueve departamentos, para intentar conciliar las demandas con la propuesta de asignación de recursos que ha dispuesto el Poder Ejecutivo.

Luego esa Comisión se reunirá con instituciones nacionales, como las Fuerzas Armadas y las universidades, que también reclaman una mejor asignación. La ronda de negociaciones podría concluir en dos semanas, antes del debate en la plenaria, dijo el parlamentario.

La Comisión de Política Económica intentará contentar a las regiones redistribuyendo mejor el presupuesto, pero sin modificar los techos asignados por el

- Coalición gubernamental no logra allanar discrepancias internas.

Poder Ejecutivo. Cualquier modificación mayor, incluyendo un aumento salarial superior al programado (7,5%), deberá ser en consulta con el Ejecutivo, que es el que define la política financiera del país, agregó Campero.

CONTROVERSIAS

Sin embargo, la coalición gobernante no ha logrado superar sus divergencias internas sobre el tema de la Capitalización. UCS mantiene sus observaciones de "detalle" al proyecto de ley marco, aunque apoya la medida.

Ese partido cree que la ley debe ser más específica en algunos temas. El diputado Michael Meyer indicó que no está claro cómo cubrirá la contraparte nacional un aumento de capitales de una determinada empresa, si el otro propietario decide invertir más, añadiendo que esa es una más de las observaciones puntuales que tiene su partido.

En los términos planteados, la Capitalización propone que los inversionistas nacionales o extranjeros inviertan hasta el 50% del capital de las empresas. De esa forma serán propietarios de una mitad y la otra será patrimonio de todos los bolivianos mayores de edad. Pero si el capitalista quiere invertir más, la contraparte nacional estará obligada a aumentar el capital para que los paquetes accionarios se mantengan en el mismo porcentaje y el proyecto de ley marco no resuelve esas dudas.



Los diputados del MNR señalan que la observaciones de la UCS se irán allanando en los debates camorales, pero los uceistas creen que debe haber un acuerdo previo antes de ingresar al tratamiento en la plenaria. Los parlamentarios movimientistas no están muy preocupados por las disidencias de UCS y afirman que sus socios acabarán apoyando las reformas, y que sus observaciones buscan aprovechar la conjuntura para sacar ventajas.

Algunos parlamentarios del MBL también tienen observaciones a la Ley de Capitalización. Se trata de una propuesta que "deja muchas interrogantes", dijo el diputado Luis Fernández al indicar que el gobierno está obligado a escuchar las demandas populares sobre esa materia, porque están en juego empresas públicas que son el "patrimonio de todos los bolivianos".

Oficialismo buscará concertación para aprobar leyes en el Congreso

(ANF).- La coalición gobernante MNR-UCS-MBL buscará la concertación con los partidos de la oposición para aprobar en la Cámara de Diputados las Leyes de Participación Popular y de Capitalización, la Reforma Educativa y el Presupuesto General de la Nación.

Ese criterio fue expresado por el vicepresidente de la Cámara Baja y dirigente de la oficialista Unidad Cívica Solidaridad, Jaime Ponce Caballero, al explicar el principal procedimiento que se utilizará para considerar esas importantes leyes, propuestas por el Poder Ejecutivo.

Recordó que en la presente legislatura, muchos temas provocaron el agrio debate y el enfrentamiento entre los partidos políticos y se buscó el diálogo como la principal arma para desterrar las actitudes encontradas.

"En varias oportunidades, la Directiva de la Cámara convocó a las brigadas políticas para lograr consenso en temas delicados y controvertidos, que llevaron a debates violentos y posteriormente se llegó al consenso", manifestó.

Explicó que el mecanismo de convocar a las brigadas políticas será utilizado nuevamente en el Parlamento, al momento de discutir y aprobar importantes leyes que envió el Poder Ejecutivo, y forman parte de su estrategia de Gobierno.

"Esperamos que este mecanismo de convocar a bancadas políticas sea efectivo, creo y tengo fe que tendremos puntos de coincidencias en aspectos básicos, tendremos obviamente diferencias, pero en temas básicos seguramente tendremos puntos iguales", declaró Ponce Caballero.

Consultado si con la convocatoria a las brigadas políticas no se logra conseguir el objeto deseado, es probable que se busque un acuerdo al más alto nivel entre los partidos con representación legislativa, para superar las diferencias.

"Creo que el diálogo es lo mejor para la democracia y no la agresión permanente por los medios de comunicación, si no hay un buen acercamiento a nivel de los partidos es probable una Cumbre de Jefes Políticos", puntualizó el dirigente de UCS.

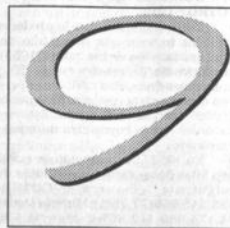
Sin embargo, señaló que por ahora habrá que agotar los consensos a nivel Legislativo, para luego estudiar la posibilidad de reunir a los líderes de las fuerzas del oficialismo y de la oposición.

REINSCRIPCION DEL RUC

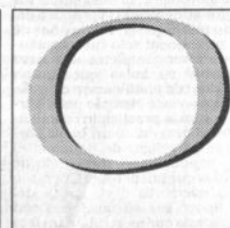
ATENCION CONTRIBUYENTES DE LA CIUDAD DE LA PAZ:

Con el propósito de brindarle un mejor servicio en la reinscripción del Registro Único de Contribuyentes (RUC), se recuerda que la misma se desarrolla según el siguiente CRONOGRAMA

LOS RUCs TERMINADOS EN:



Del jueves 3 de marzo al miércoles 9 de marzo



Del jueves 10 de marzo al miércoles 16 de marzo



Dirección General de Impuestos Internos El Aporte de Todos... para Ti

Trabajadores paceños

## Alerta sobre riesgo de estafa de empresa Andrade-Gutiérrez

Exigen para La Paz el total de recursos

departamentales entregados al Tesoro General. Gobierno dispuso trabajo en horario continuo. La administración pública apenas funcionó a media máquina, a pesar de presiones a empleados.- Diálogo Gobierno-COB se reanuda hoy, junto a nueva movilización nacional.

La Central Obrera Departamental (COD) de La Paz, en un mitin de protesta realizado durante el paro cívico departamental de ayer, alertó sobre una posible estafa de la empresa brasileña Andrade-Gutiérrez, en la construcción del tramo carretero Cotapata-Santa Bárbara.

A pesar de que los dirigentes del Comité Cívico, Pro La Paz habían anunciado que no se harían movilizaciones de protesta en el transcurso del paro cívico, trabajadores afiliados a la COD, junto a vecinos, recorrieron las calles de la ciudad y bloquearon con piedras algunas avenidas y calles de la ciudad. En su trayectoria no faltó algún incidente con patrullas policiales, que intentaron levantar los bloques por la fuerza. Pero se impuso la voluntad laboral, manteniéndose los obstáculos callejeros.

Luego, a las 11:30 horas, se concentraron en la plaza Pérez Velasco, donde improvisaron un mitin para advertir que la adjudicación de la construcción de la Carretera Cotapata-Santa Bárbara, en favor de la empresa Andrade Gutiérrez, no resuelve las demandas del pueblo paceño.

Delante de centenares de vecinos y trabajadores que ante la pregunta de: "¿Paceños, qué queremos?", contestaban "¡Presupuesto para La Paz!", el Secretario Ejecutivo de la COD, Juan López, encarándolo en un barandil y desde allí pronunció un encendido discurso, alertando sobre un posible engaño de la empresa constructora favorecida para la construcción caminera.

La adjudicación de Cotapata-Santa Bárbara no resuelve la demanda regional, además que Andrade-Gutiérrez tiene problemas judiciales y económicos en su propio país de origen, Brasil, por el incumplimiento de obligaciones técnicas en la realización de obras. Similares problemas podrían ocurrir nuevamente", dijo el dirigente.

Aclaró también que otra de las reivindicaciones centrales del pueblo paceño es una asignación presupuestaria departamental, similar al monto de aportes que La Paz realiza al Tesoro General de la Nación. "Mientras las provincias paceñas transcurren en el abandono, nuestro departamento aportamos el 60% de los recursos del Tesoro General de la Nación, para recibir a cambio sólo el 20%", protestó.

Constantemente interrumpido por estruendos y aplausos, López denunció que el proyecto de Ley de Participación Popular pretende reducir el presupuesto paceño en un total de 150 millones de bolivianos.

El representante laboral exigió que La Paz sea favorecida con el total de fondos que aporta al Tesoro General de la Nación, al mismo tiempo demandó una respuesta positiva del gobierno a las demandas del pleito único nacional. "Si a La Paz se le quita su presupuesto, ¿cómo se podrán crear nuevos empleos?", fue la última pregunta de López. Los hacia la plaza Murillo, los trabajadores se dirigieron cantando estribillos hacia la plaza Murillo, para sumarse al acto de depósito de una ofrenda floral ante la estatua del prócer Pedro Domingo Murillo.

### PARO PARCIAL?

En declaraciones a la prensa, el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, acusó de "político" al paro regional e indicó que no había afectado la normalidad de las actividades en la administración pública.

La autoridad, que reiteró que la protesta regional había sido declarada de ilegal, anunció también el trabajo en horario continuo, "por la falta de transporte".

Mientras tanto, varios empleados, que prefirieron no dar a conocer sus nombres, por temor a represalias, denunciaron que fueron obligados a asistir a sus puestos de trabajo, bajo presión de las sanciones económicas. A pesar de esa situación, la administración pública trabaja a media fuerza y en horario continuo.

### DIALOGO SUSPENDIDO

La COD anunció también la suspensión, hasta hoy, de la segunda reunión del diálogo entre la COD y la Central Obrera Boliviana. El secretario general del máximo organismo laboral, Toribio Hinojosa, declaró que sólo en el curso de hoy, viernes, se establecerá el contacto con el ministro de Trabajo.

La COD recordó también que en la tarde de hoy se realizará una nueva movilización nacional, en defensa del pleito único laboral. En la ciudad de La Paz, los trabajadores fueron convocados a concentrarse a las 16 hrs. en la plaza de San Francisco, porque el criterio de los dirigentes es mantener las medidas de presión mientras dialogan con el gobierno.

## Coloquio en la Asociación de Periodistas

## El aborto inducido, un crimen por donde se lo mire

Impactantes diapositivas, datos y explicaciones vertidas durante el coloquio sobre el aborto en Bolivia, realizado el miércoles con el auspicio de la Asociación de Periodistas de La Paz y la Comisión Internacional para la Vida y la Familia, respaldaron la postura que condena al aborto como método anticonceptivo y mostraron la existencia del ser desde el momento mismo de la concepción, cuando se unen espermatozoide y óvulo.

El Dr. Luis Ossio Sanjinés, representante del Colegio Pontificio para la Familia y el Dr. Marcelo Kostiner, médico ginecólogo, expusieron el tema y fundamentaron las razones por las que el aborto inducido, sin justificación científica, constituye un verdadero crimen, ya que corta la vida de un ser concebido.

El Dr. Ossio citó criterios de reconocidos humanistas y profesionales que critican las políticas antinatalistas, particularmente, las que admiten el aborto como método anticonceptivo. Recordó que las religiones cristianas, y prácticamente todas las demás, admiten la existencia del ser desde el momento en que el espermatozoide masculino penetra en el óvulo femenino. Recalcó que esto se debe a que reflejan una verdad innegable que es la existencia de una nueva vida desde ese instante. Criticó las políticas de control de la natalidad impulsadas con el afán de evitar el aumento de la población de naciones desahucadas de la palma de la mano.

El mismo no afecte el confort de las naciones más desarrolladas.

El Dr. Ossio recordó que el Papa Juan Pablo II trabaja en la redacción de una declaración que reduce la vida a una familia, que sin duda consti-

tuirá un valioso aporte de orientación para la humanidad en este Año Internacional de la Familia.

### VIDA Y MUERTE

EN IMAGENES El Dr. Marcelo Kostiner comentó con explicaciones la exposición de diapositivas que muestran el embrión y el crecimiento del feto desde los primeros días y semanas de vida. La documentación gráfica sobre el corazón que late ya en la tercera semana de vida o la formación de todos los órganos del cuerpo desde esas etapas iniciales, o la imagen del pequeño cuerpecito con todos sus miembros en la octava semana, que mostraban un feto dentro al coloquio toda duda sobre el inicio de vida a partir de la concepción.

El ginecólogo, al mencionar los peligros que entraña la práctica del aborto reñó que en veinte años de vida profesional sólo tuvo oportunidad de ver completos dos fetos dentro de una bolsa que fuera extraída con justificación científica. Expuso este ejemplo para afirmar que en la práctica irresponsable del aborto existe un buen porcentaje de peligros de dejar en el útero residuos con apariencia de coágulos que pueden contener uno de los miembros destruidos del feto. Apoyó sus afirmaciones con diapositivas que mostraban un feto destruido, posiblemente de unas ocho o diez semanas, donde se advertían piernas y brazos disecados contenidos en el espermatozoide.

La presidenta de la Asociación de Periodistas de La Paz, Lupe Cajas, al agradecer el aporte de los profesionales panelistas afirmó que la posición en defensa de la vida que mantiene la ADPLD.

La Paz, Bolivia, viernes 4 de marzo de 1994

## Por "retiro voluntario" Rentistas mineros denuncian inminente quiebra de FONCOMIN

El Fondo Complementario Minero (FONCOMIN) fue el más afectado por "el retiro voluntario" de más de 2.000 trabajadores, promovido por el gobierno, y se prevé su inminente quiebra económica por la desaparición de gran parte de aportantes activos y el incremento de cerca de 500 nuevos seguridad social.

El secretario general de la Federación Nacional de Rentistas Mineros de Bolivia, Wenceslao Argandoña, dijo que FONCOMIN se encuentra en la "cuerda floja", porque el despido de mineros hará desaparecer, prácticamente, a la población aportante a esa entidad, debilitando los fondos que deben cubrir las rentas de jubilación y "derechos habientes".

La desaparición del FONCOMIN impedirá que los rentistas mineros cuenten con algún otro ingreso, aparte de las miserables pensiones básicas de la seguridad social. Los aportes del propio sistema público de la seguridad social se verán reducidos, aunque podrá sobrevivir por los aportes del total de trabajadores asegurados, concluyó.

### CRECIMIENTO DE EVENTUALES

El dirigente dijo que en el sector de la minería privada, una mayoría de obreros trabajan con "contratos a tiempo fijo" (eventuales) y por lo tanto no goza de ninguna protección social ni aporta a la seguridad social.

Con la entrega de los centros mineros de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) al sector privado, los trabajadores que sean contratados también estarán condenados a no gozar del sistema de seguridad social, dijo preocupado Argandoña.

Esos hechos muestran que el gobierno ha iniciado la "liquidación" de la seguridad social como sector activo, para luego acusar a los mineros como sector pasivo", añadió.

## Estudiantes continúan detenidos

UMSA seguirá con movilizaciones y evaluará propuesta del gobierno

La Universidad Mayor de San Andrés reanudaré hoy sus movilizaciones estudiantiles y analizará por la tarde, en sesión del Consejo Universitario, la respuesta del gobierno a sus demandas presupuestarias, para adoptar una decisión en torno al prolongado conflicto que sostiene por el incremento de recursos para esta gestión.

Autores de la detención de los estudiantes de la UMSA participaron ayer en la marcha del comité cívico hacia la plaza Murillo, y allí se dio cumplimiento al paro.

Algunos estudiantes y maestros se enfrentaron con efectivos policiales al momento de ingresar a la plaza, logrando vencer la presión y llegar hasta el lugar de concentración.

El vicerrector de la UMSA, Dr. Gonzalo Taboada, manifestó que en esta oportunidad las fuerzas del orden han actuado moderadamente y no en forma violenta como ocurrió el día anterior cuando estudiantes de la universidad bloquearon las calles y fueron reprimidos duramente, lo que dejó cuatro heridos y 20 detenidos.

Una repulación que sufrieron estudiantes y administrativos de la universidad el miércoles último fue demastada agresiva. Cinco estudiantes resultaron heridos por contundencia, y el monoblock central fue gasificado a tal punto, que se tuvo que cerrar por unas horas el edificio central, afirmó la autoridad universitaria.

Inicialmente, se conocía que los 18 estudiantes y dos administrativos detenidos durante la marcha y bloqueos de miércoles continuaban detenidos y la Dra. Daisy Benito, del departamento legal de la UMSA sigue cuestionando con las autoridades para lograr su libertad, desconociéndose aún los nombres de los presos.

Sin embargo, en horas de la tarde, la hermana del estudiante de economía de detención, Franklin Calamí, denunció que el joven fue detenido al promediar las 13:00 horas una cuadrada de la Plaza Murillo, cuando se encontraba en el edificio central, al salir de la plaza después de participar en el mitin del comité cívico.

Sandra Calamí señaló que su hermano Franklin logró comunicarse con ella horas más tarde para comunicarle que se encontraba detenido en el SER (Servicio Especial de Inteligencia Policial). Asimismo, le informó que junto con él se encontraban 13 estudiantes detenidos, excepto un solo alumno del cual no revelaron el nombre.

Si bien la propuesta gubernamental a las exigencias de incremento presupuestario no ha sido revelada hasta que se analizada en Consejo Universitario, el rector de la UMSA, Carlos Benito, anunció la necesidad de plantear la modificación del artículo 20 del proyecto de Ley de Participación Popular.

El planteamiento, según dijo, será presentado de manera integral a nivel de las instituciones de La Paz, que son las partes interesadas en la reducción de la participación tributaria.

## 6 El neoliberalismo gana nueva batalla a la vanguardia minera

En los últimos días, en la población civil de Llaallaga, vecina de los centros mineros de Siglo XX y Catavi, repentinamente se intensificaron las ofertas de venta de inmuebles, pero a precios elevados. Muchos viejos motorizados, luego de ser "maquillados" fueron puestos en venta con vistosos carteles que anunciaban precios bajos. Empezó una febril actividad por nombrar "compadres" a los mineros que se retiraron voluntariamente, relató "Doña Betty", una ama de casa minera.

Ese febril movimiento mercantil en los centros mineros no es nada nuevo. Algo similar ocurrió en 1986, cuando el gobierno del Movimiento Revolucionario despidió, con el eufemismo de "relocalización", a 23.000 obreros del subsuelo, porque la minería nacionalizada "no tenía futuro", según los políticos, había concluido.

La ocasión es propicia para aquellos que gustan hacerse de pequeñas fortunas, mediante negocios fraudulentos. Las autoridades de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) dijeron que 2.771 trabajadores de la minería nacionalizada se acogieron al retiro voluntario, a cambio de un beneficio extralegal de 1.000 dólares por año de trabajo, mientras que sólo 498 no cedieron a esa tentación económica.

No se informó aún sobre el total de dinero que se gastará por los extralegales de los 2.771 voluntarios, y tampoco el promedio de dólares que corresponde a cada uno de ellos. Sin embargo, el dirigente minero Alberto Camacho estimó que una mayoría de los retirados recibirá entre 15.000 y 20.000 dólares.

La pregunta que muchos, y sobre todo los comerciantes de buen olfato, se hacen es: ¿Qué harán con ese dinero los ex-mineros?

LA LUSION DE UNA MAJOR VIDA El dirigente Camacho contó que en los días anteriores a la conclusión del plazo para los retiros voluntarios, el gobierno hizo la propaganda, en Siglo XX y Catavi, acerca de que los mineros que se acogan al retiro podrán depositar sus dólares en el banco, para ganar dinero de echados.

Por su parte, Ricardo Fernández, dirigente sindical de Siglo XX, dijo que el estado de desolación de los distritos mineros, en condiciones sociales y económicas insuperables. Esa incertidumbre permanente sobre el futuro de los propios distritos y las fuentes de trabajo provocaron la decisión de "irse, con lágrimas en los ojos, llorando amargamente y con una esperanza de que los extralegales les permitan reiniciar una vida más adecuada para sus hijos".

### LA TRAGEDIA DE LAS MALAS DECISIONES

Según Camacho, muchos mineros tienen origen campesino y son hijos de mineros. Con sus miles de dólares en las manos, sufrirán el hostigamiento de los comerciantes, que ofrecen en venta casas, motorizados y otros bienes, frente a lo cual no tienen una respuesta adecuada.

Muchos de los relocalizados en 1986 depositaron los dineros de sus beneficios sociales en las finanzas, esperando en ganancias fáciles, pero terminaron estafados, como en el "caso FINSA". Otros adquirie-



La última salida.

\* Mil dólares fue el disparo que provocó la estampida

\* No está dicha la última palabra, dirigentes optimistas prevén la recuperación del movimiento sindical minero.

\* Los "pícaros" se alistan a esquilmar los miles de dólares que circularán por los distritos mineros.

LOS QUE QUEDAN Para el dirigente Fernández, los 1.486 mineros que se quedaron confrontarán el riesgo de una deslocalización más peligrosa, por el pesimismo que se dará a causa de la desolación de los centros de trabajo. Sin embargo ese criterio desalentador fue combatido por la Federación de Mineros de una "posición de resistencia a justificar las acciones gubernamentales de destrucción de la minería nacionalizada".

La estampida de 2.771 mineros, por el día 1.000 dólares por año de trabajo, que también se repartió entre dirigentes sindicales de niveles inferiores", no destruye con la vanguardia minera las luchas sociales, aunque sí se reconoce que sensiblemente debilitada, según apreciación mixta de varios dirigentes sindicales.

El secretario de Seguridad Social de la Federación de Mineros, Alberto Camacho, comentó que la organización laboral que pueda sustituir la combatividad a los trabajadores del subsuelo, como criterio fue compartido por el secretario de la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Sanjinés, quien los mineros continuarán vigentes en el sector referente de las luchas sociales dentro de una acción conjunta con la "vanguardia" de los campesinos, generando movimiento social como "clase y nación".

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

ton motorizados, bines, que resultó a la larga inservible. También se despidieron, que con la pérdida total de dinero. "Doña Betty" dijo que no pudo ir a casa, ni pudo no ser indemnizado por un minero, pesino, desconfianza, verter sus beneficios extralegales, en el caso, se el lugar con marcadas desprecios por de las lluvias. A pesar de la desesperada del ex-minero nunca volvió a en su pequeño teatro entrado.

Por su parte, Camacho dijo que "movido por los centros mineros, se reanuda la relocalización, había guardado creto los extralegales del mismo lugar del piso de la familia. Luego la mujer, no poder informar sobre el ahorro", condenando a la sobreviviente a la miseria económica.

Esas experiencias no son general del destino que esperan trabajadores mineros des sin embargo no la muestra a diferencia de la propaganda, muchas veces las "vanguardias" en tragedia. Por lo una gran proporción de las de los ex-trabajadores de la nacionalizada acabó por cinturones marginales de las pales ciudades del país.

LOS QUE QUEDAN Para el dirigente Fernández, los 1.486 mineros que se quedaron confrontarán el riesgo de una deslocalización más peligrosa, por el pesimismo que se dará a causa de la desolación de los centros de trabajo. Sin embargo ese criterio desalentador fue combatido por la Federación de Mineros de una "posición de resistencia a justificar las acciones gubernamentales de destrucción de la minería nacionalizada".

La estampida de 2.771 mineros, por el día 1.000 dólares por año de trabajo, que también se repartió entre dirigentes sindicales de niveles inferiores", no destruye con la vanguardia minera las luchas sociales, aunque sí se reconoce que sensiblemente debilitada, según apreciación mixta de varios dirigentes sindicales.

El secretario de Seguridad Social de la Federación de Mineros, Alberto Camacho, comentó que la organización laboral que pueda sustituir la combatividad a los trabajadores del subsuelo, como criterio fue compartido por el secretario de la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Félix Sanjinés, quien los mineros continuarán vigentes en el sector referente de las luchas sociales dentro de una acción conjunta con la "vanguardia" de los campesinos, generando movimiento social como "clase y nación".

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la minería privada, cuyos trabajadores, en gran parte, se fortalecerán gradualmente su movimiento reivindicativo, acicateados por las condiciones adversas de ese sector, se reanuda. El neoliberal se anota a su favor una nueva batalla, los trabajadores prevén que la vanguardia minera ha muerto.

La destrucción de la minería nacionalizada, un retorno cíclico al período anterior a la nacionalización de 1952, porque la





El Canciller estrecha la mano del Embajador de Bolivia en la OEA, Carlos Casap.

## Ante el "Foro de las Américas 1994" Canciller proclama liderazgo de Bolivia en transformaciones

El Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Araníbar Quiroga, proclamó a Bolivia como el país que se coloca, nuevamente, en la vanguardia de las transformaciones estructurales", ante el "Foro de las Américas 1994" que, este año, reunió a unos 200 representantes de las 21 naciones del hemisferio occidental.

Araníbar que asiste a un encuentro de representantes de los países de América, en la ciudad de La Jolla, en San Diego-California, expuso la situación boliviana y sus experiencias políticas respecto a las reformas en los ámbitos de la economía, política y la parte social, en el marco de una estabilidad democrática y económica que viene desde los años '80.

El "Foro de las Américas 1994", que organizó el Instituto para las Américas, reunió a autoridades gubernamentales, representantes de instituciones, empresarios, además de investigadores y analistas políticos y económicos, para debatir el tema de la "Reforma e Integración, el desafío para la nueva generación".

En ese marco, el canciller boliviano describió la situación que caracteriza al país, la experiencia nacional sobre el proceso de estabilización económica que vive desde 1985, además de los esfuerzos del país por alcanzar su desarrollo.

Para Araníbar, el limitado desarrollo alcanzado en la década precedente ha permitido comprender "la urgencia de atender los problemas sociales de la pobreza y la marginalidad" y añadió que el debate político pre-eleitoral de 1993, centró su atención a desarrollar ese tipo de políticas.

A tiempo de describir la composición de la coalición de gobierno, Araníbar explicó los objetivos de la política planteada al país, cuya esencia se enmarca en la capitalización de las empresas públicas, la participación popular y la reforma educacional. "Tales iniciativas representan los esfuerzos más serios para colocar a Bolivia en la economía interna-

cional", señaló. "Se trata, en conjunto, de una modernización que simultáneamente pretende conservar la especificidad boliviana y su diversidad étnico-cultural".

Araníbar planteó a las autoridades norteamericanas el interés de Bolivia de "participar en un esquema de integración" que le incluya en el Tratado de Libre Comercio que suscribió -ese país- con México y Canadá. "Luego de haberse constituido en uno de los países pioneros del ajuste económico en la región, Bolivia reúne los requisitos básicos para ingresar en un proceso de integración hemisférica", reiteró.

Con referencia a una eventual conformación de una zona de libre comercio hemisférica, dijo que se tendría que considerar la adopción de política de transferencias más globales, las cuales ofrezcan soluciones en el mediano plazo respecto al atraso económico de algunos de sus miembros o más generalmente, de regiones particulares de cada país", señaló.

Araníbar subrayó que el carácter de las políticas bolivianas, contrariamente a los tradicionales antagonismos del crecimiento económico y la equidad, supera esa dialéctica al buscar la legitimización del sistema político y de las reformas económicas, mediante la participación popular y la capitalización de los monopolios estatales.

Dijo más adelante que el gobierno de Bolivia "tiene como objetivo central el propiciar la estabilidad política, de modo que esta se constituya en un aliciente más para los inversionistas nacionales y extranjeros".

Al explicar el plan de participación popular, el canciller Araníbar indicó que "este proceso permitirá un mayor control ciudadano sobre la función pública, forjándose de esta manera, una cultura de fiscalización civil contra cualquier posibilidad de corrupción gubernamental", además de promover una educación de ciudadanos participativos en la construcción del Estado.

¿Justicia militar u ordinaria?

## Estudian instancia que juzgará a asesinos de Pujol

Después de 24 horas de confirmar el crimen del ciudadano español Manuel Ramón Pujol a manos de siete efectivos de la Policía Militar en San Matías, el informe de conclusiones de las diligencias de Policía Judicial permitirá saber si los implicados son procesados por la justicia ordinaria o militar, señaló ayer el secretario de Régimen Interior, Hugo San Martín.

Dijo que de acuerdo con todos los testimonios recogidos entre los habitantes de la localidad, se presume que el malogrado hispano ingresó ya sin vida a las instalaciones del regimiento 14 de Infantería "Monte Florida", lo que determinaría que sea la justicia ordinaria la que procese a los implicados.

"Este aspecto es muy importante, ya que la justicia militar habla de la existencia de algún caso que, si se da en un recinto militar, entonces debe ser procesado por la justicia militar, y si no, será la justicia ordinaria la que tome conocimiento del caso", explicó San Martín.

"Una vez que las diligencias sean concluidas, serán remitidas al juez llamado por ley dentro de la jurisdicción y competencia", agregó.

Según el informe del secretario de Régimen Interior, supeditado a las conclusiones de las diligencias de Policía Judicial, las contradicciones de la relación de los hechos por parte de las autoridades nacionales del área de seguridad nacional, fueron producto de las variadas versiones testimoniales de los pobladores de San Matías, "lo que nos hizo manejar una información distinta", reconoció.

De acuerdo con la relación de los hechos, la muerte del infortunado hispano se produjo el 10 de febrero, un día después de que arribara a San Matías procedente de la localidad brasileña de Cáceres, en circunstancias en que éste fue detenido por efectivos de la Policía Militar y golpeado salvajemente por el subteniente Marco Antonio Mejía Alarcón y sus presuntos cómplices.

Esta versión fue confirmada por la comisión oficial de gobierno basa-

da en las declaraciones testimoniales de los pobladores de San Matías, quienes señalaron que guardaron silencio sobre el hecho por temor a represalias de los uniformados. "Lo más importante es haber determinado que dentro del sistema democrático nadie es impune eternamente, creo que la democracia permite toda esta transparencia y permitió a la comisión cumplir con el objetivo del viaje a San Matías", acotó.

Confirmó que Pujol fue perseguido por efectivos de la Policía Militar, por órdenes del teniente Mejía y el sargento Edgar Quispe Loza, quienes golpearon al español en varias partes del cuerpo hasta ocasionar su deceso en complicidad con cinco soldados del regimiento.

Dijo que a pesar de las versiones de que estuvo drogado, salió en perfecto estado de salud de la vivienda donde se había refugiado al verse acosado por los policías militares, pero que una vez detenido, a tres cuerdas del recinto cuartelario "fue golpeado con varios laques lo que ocasionó su muerte". "Se trató de encubrir el hecho, en principio se buscó la posibilidad de que el cadáver esté en dependencias de la Policía, luego en un hospital y posteriormente lo dejaron abandonado", apuntó San Martín al anunciar que los encubridores, entre ellos el comandante del regimiento, Cnel Carlos Pozo Gonzales, serán procesados de acuerdo con los delitos que les sean probados.

**COCAÍNA**

Consultado sobre la presencia de cocaína en las fosas nasales del cadáver del español, San Martín indicó que la conclusión de las diligencias de Policía Judicial permitirá aportar mayores elementos en este sentido.

"Ese es un elemento que deberá resolverse una vez continúen las diligencias de Policía Judicial y se establezca las declaraciones posteriores", afirmó.

Por su parte el secretario de Defensa Social, Mario Soliz, en escuchó declaraciones sobre el tema, afirmó que "esa es la gran pregunta" y evitó hacer mayores comentarios.

"Meco" insiste en sus denuncias

## "Oso" Chavarría financió campaña electoral del MIR

Ratifica que el ex-ministro del Interior Guillermo Capobianco protegió al narcotráfico.



Los "narco compadres".



El recapturado narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez ratificó ayer que el presunto "número uno" del narcotráfico boliviano, Isaac "Oso" Chavarría, financió toda la campaña electoral del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) y desmintió que alguna vez se haya reunido con el senador Juan Carlos Durán.

Después de un mes y nueve días de su detención, el 25 de diciembre de 1993, confirmó todas sus declaraciones ante el fiscal antidroga Leopoldo Ramos, en las que puntualizó con nombres y fechas, las presuntas actividades ilegales de prominentes dirigentes del ahora opositor MIR, que lucha por recuperar la credibilidad perdida ante la opinión pública.

En esa oportunidad, 29 de diciembre de 1993, Domínguez afirmó: "Aproximadamente el 20 de enero de 1988, el Ing. Hugo Muñoz Leño me dijo que Guillermo Capobianco le había pedido que me hable para que financie su campaña electoral, viniendo el encargo de Capobianco, le dije que lo iba a ayudar con el mayor gusto y empecé a aportar con 100.000 dólares en diferentes cuotas".

"Si, todo eso es verdad", afirmó Domínguez consultado por los periodistas. "Yo sí he acusado como hombre y como persona, que quiero se destierre la corrupción, todo lo que he denunciado lo estoy demostrando con documentos", agregó.

Acusó a Chavarría de pretender distraer la atención de la opinión pública sobre el "narcoescándalo", al afirmar que el presidente de la Cámara de Senadores, Juan Carlos Durán, lo visitó cuando ya era prófugo de la ley. "Quiero enfáticamente desmentir una calumnia de Chavarría, menciona que yo habría conocido a Juan Carlos Durán, quiero decir que jamás vi al senador,

jamás en mi vida lo he visto. Si Chavarría afirma que yo tuve relación con ese señor, que presente documentos", aseveró en tono enfático.

### "OSO" EL PATRON

El narcotraficante sentenciado a 12 años de prisión en la penitenciaría de Chonchocoro afirmó, asimismo, que el "Oso" Chavarría fue su patrón y que sus relaciones se deterioraron cuando dejó de "comer de su bolsillo". "Sucede que en 1987, cuando yo estaba en la campaña, yo era empleado de Isaac Chavarría, como él mismo ha dicho, comía de su bolsillo, pero este señor está un poco trastornado porque afirma que yo financié la campaña, entonces se contradice en muchas cosas, este señor debería arrepentirse, él no está sufriendo porque recién ha entrado, en cambio yo estoy sufriendo en carne propia todo lo que ha pasado", se lamentó.

### ACUSACIONES CONTRA EL MIR

"Meco" Domínguez, al señalar que sus declaraciones no deben ser distorsionadas, manifestó que las declaraciones que efectuó ante la FELCN, respecto de la presunta relación de altos dirigentes del MIR con el narcotráfico, son verídicas.

"Yo no he financiado, el que ha financiado ha sido mi patrón Isaac Chavarría Díez de Medina, como se está demostrando en todas las fotografías donde aparece con los señores miristas. El 'Oso' financió la campaña", afirmó.

### PROTECCION

Por otro lado, negó que sea objeto de privilegios en su detención por parte de la Policía antidroga, tal como afirmó su "compadre" Chavarría, e indicó que nunca conoció a ninguna persona interesada en otorgarle protección por sus declaraciones, que causaron un revuelo mayúsculo en el mundo político.

"Vivo una vida ficticia, porque he sido amenazado y me siento amenazado, porque desde hace tres meses me encuentro muy mal, no vivo en un hotel de cinco estrellas, estoy al contrario alejado de mi familia, entonces, por favor, eso quiero decir", concluyó.

Las sorpresas pueden ser mayores

## Diputados piden filmaciones de encuentros Chavarría-miristas

La Comisión de Constitución pedirá al Ministerio de Gobierno los videos que la fuerza antidroga confiscó a Isaac Chavarría y en los que se asegura hay filmaciones de supuestas reuniones del narcotraficante con líderes políticos.

Ese material más los textos de un careo entre Chavarría y "Meco" Domínguez serán requeridos por la comisión parlamentaria que investigará los supuestos vínculos del MIR con el narcotráfico, informó el diputado "condeplista" Ricardo Paz.

"Los narcotraficantes Carmelo Domínguez e Isaac Chavarría ya tuvieron un careo en las celdas de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico sobre sus vínculos comerciales y sus supuestas relaciones con dirigentes políticos", aclaró el diputado. "Pero los resultados de esa confrontación no fueron divulgados y podrían ser esclarecedores para las investigaciones", dijo.

La comisión está a la espera de todas las declaraciones que formularon los dos narcos sobre sus vínculos políticos. Como parte de las investigaciones, los parlamentarios pensaron convocar a "Meco" y Chavarría para que hablen de "narco-política".

Las autoridades gubernamentales anunciaron que en la captura de Isaac Chavarría confiscaron varias cintas de video que posiblemente contengan escenas de aquellas reuniones. Pero hasta ahora no fue develado el contenido de las filmaciones.



Los diputados exigen pruebas.

El contenido de los videos de otros videos en 1987 en los que se vio departir amigablemente al entonces "rey de la cocaína", Roberto Suárez Gómez, con altos dirigentes de ADN, desencadenó uno de los mayores escándalos políticos. El caso vino a bautizarse como el de los "narco-videos" y costó la carrera política de las personas que aparecen en la filmación.

Pero en el presente caso, las autoridades del gobierno no han hecho mención al contenido de las cintas. Las investigaciones deben llegar al fondo, no pueden darse componendas de ninguna naturaleza y debemos concluir en la presente legislatura, dijo Paz. De manera formal las investigaciones legislativas podrían comenzar la próxima semana, anticiparon fuentes de la Comisión de Constitución.

Ex-secretaria privada de Jaime Paz

## Susana Seleme se declara perseguida por la FELCN

-Denunció intento de secuestro. Policía desconoce el hecho.

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** -La exsecretaria privada del ex presidente Jaime Paz, Susana Seleme, pidió ayer garantías a las autoridades regionales al declararse perseguida por presuntos agentes de la Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico (FELCN) que, según denunció, intentaron secuestrarla en la puerta de su domicilio. Al negar tajantemente cualquier vínculo con el narcotráfico, Seleme dijo que supuestos efectivos de la FELCN alzarón por la fuerza a su sobrina Laura Rodríguez tras confundirla con ella.

El hecho se registró a las 14:10 de ayer, cuando Rodríguez abandonaba el domicilio de la ex-funcionaria gubernamental, ubicado en la Av. Santa Cruz 1255, y trataba de dirigirse en radiotaxi al céntrico barrio Equitrol para asistir a un velorio. "Mi sobrina estuvo secuestrada por espacio de dos horas, después que la largaron recién me enteré", afirmó indignada Seleme al calificar esa acción de ilegal.

La sobrina de Seleme indicó que los hombres que la secuestraron le hicieron una serie de preguntas sobre sus actividades y luego de darse cuenta que la habían confundido desistieron de su propósito de conducirla a las instalaciones de la FELCN. "Querían llevarme allá", comentó a tiempo de dejar en claro que los supuestos agentes intentaron ingresar al domicilio de su tía, pero se excusaron de mostrarle sus documentos de identidad.

Rodríguez también dijo que tras ser sometida a un largo interrogatorio, fue acusada de encubrir a Seleme y finalmente fue liberada cerca de las oficinas de YFPB, ubicadas a unas siete cuadras del inmueble.

La comisión de Constitución podrá interrogar a Susana Seleme.



esa boliviana aclara

ARRA" niega

er construido

tel para

ares chilenos



José Pinelo

## Coordinadora de Organismos No Gubernamentales Gobierno deberá crear una ley de fomento a la labor de las ONGs

La legislación que viene elaborando el gobierno, para establecer reglas de juego claras en su trabajo con los Organismos No Gubernamentales (ONGs), debe orientarse hacia la creación de una ley de fomento para el desarrollo de las actividades que esas instituciones realizan en el país, con lo cual la lucha contra la pobreza realizada en forma conjunta será real y no demagógica. Esa afirmación corresponde al secretario ejecutivo de la Coordinadora Nacional de Redes de ONGs, José Pinelo, quien consideró positiva la creación de instrumentos jurídicos que posibiliten

un mayor relacionamiento entre esas organizaciones y el Estado. "Siempre y cuando el gobierno reconozca la autonomía que tienen las ONGs y demostrar voluntad política para coordinar las acciones con esas instituciones". La Coordinadora Nacional de Redes de ONGs, que agrupa a 180 instituciones a nivel nacional, integra y especializadas, expresó a través de su secretario ejecutivo la voluntad de coadyuvar a la creación de instrumentos legales, que permitan "rayar la cancha" y definir claramente las relaciones que deben mantener el Estado y las ONGs.

Sin embargo, se aclaró que legalmente el Estado no puede intervenir ni evaluar directamente las actividades que realizan esas organizaciones. "Lo que sí puede hacer es realizar controles de calidad de las labores que realizan esas instituciones, cuando están ejecutando obras con recursos públicos", afirmó Pinelo, quien tiene además el cargo de director ejecutivo de UNITAS, organismo que ejerce la presidencia de la Coordinadora nacional. El funcionario explicó que el gobierno cuenta ya con los mecanismos jurídicos para evaluar la adecuada ejecución de los recursos, a través de la Ley

de Bancos y Entidades Financieras. En el caso de la captación de la cooperación internacional que canalizan esas instituciones, Pinelo enfatizó que el Estado no puede intervenir, pues los recursos externos que obtienen no constituyen deudas para el país. En su opinión, un trabajo de coordinación más estrecho entre las ONGs y el Estado debe orientarse hacia la ejecución de acciones conjuntas con los fondos de desarrollo, como el FIS y el Fondo de Desarrollo Campesino, con los cuales se puede ampliar y perfeccionar la cobertura de los sectores más empobrecidos del país. Uno de los aspectos que demanda la Coordinadora es que el gobierno asuma una posición clara sobre las sectas y que no se confunda a las ONGs con ese tipo de agrupaciones. A fin de no emitir juicios de valor en relación a las ONGs que no están afiliadas a la Coordinadora, señaló que en caso de presentarse irregularidades en el trabajo de dichas instituciones, la población involucrada debe denunciar

cualquier anomalía a través de las autoridades correspondientes. **ACCION SOCIAL.** La Coordinadora Nacional de ONGs congrega a tres redes: las UNITAS, AIFE y ERBOL, departamentos, cuyas acciones están centradas en tres sectores: urbano-informal y minero, y otros de acción, explicó Pinelo. Otras actividades que se compatibilizan, como la alimentación, educación, inversiones, créditos, medio ambiente, así como infraestructura básica.

Manifestó que las instituciones congrega la Coordinadora son: el Fondo Social (FIS), para el desarrollo de las ONGs que trabajan en el país, en el sentido que voluntad de coordinación, acción de las acciones y que políticas comunes en relación y la cooperación internacional.



La familia doliente del que en vida fue:

**Monseñor JUAN BAUTISTA QUIROS**  
**Q.D.D.G.**

Ruega a Ud. (s) se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los dos años de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día sábado 5 del presente mes a horas 9:30 a.m. en la Parroquia San Agustín. Su asistencia a este acto piadoso comprometerá nuestra eterna gratitud.

La Paz, marzo de 1994



El ministro de Hacienda y Desarrollo Económico se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

**SRA. CECILIA MASSES VDA. DE CABEZAS**  
**(Q.E.P.D.)**

dignísima señora madre del Lic. Ramiro Cabezas M., superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, y hace llegar a toda la familia sus más sentidas condolencias por esta irreparable pérdida.

La Paz, marzo de 1994



La familia del que en vida fue:

**Dr. MAMORU ISHINO YAMAMOTO**  
**Q.E.P.D.**

Invita a los familiares, amigos, a la misa que en sufragio de su alma y recordando el 1er. mes de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día sábado 5 del presente a hrs. 11 a.m. en el templo de María Auxiliadora (El Prado)

Favor que agradece la familia doliente.



**Cámara de Comercio Boliviano Brasileña**

El Presidente del Directorio, Directorio y la Gerencia General expresan su sentimiento de pesar por el fallecimiento de la que en vida fue:

**Sra. Cecilia Masses Vda. de Cabezas**  
**Q.E.P.D.**

Madre de nuestro Presidente fundador, Lic. Ramiro Cabezas Masses.



**AGENCIA ADUANERA "COPACABANA LTDA".**

SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE SU APODERADO SEÑOR RICARDO CHOQUE LAIME, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑORA MADRE QUE EN VIDA FUE:

**Doña DOMINGA LAIME Vda. de CHOQUE**  
**Q.E.P.D.**

(ACAECIDO EN LA CIUDAD DE TUPIZA EL DIA 28 DE FEBRERO DE 1994) INVITAN A TODOS SUS FAMILIARES, AMISTADES, PERSONAS PIADOSAS, DESPACHANTES DE ADUANAS, RESIDENTES DE TUPIZA Y VILLAZON, SE DIGNEN ASISTIR A LA MISA QUE RECORDANDO LOS OCHO DIAS DE SU SENSIBLE FALLECIMIENTO, SE MANDARA A OFICIAR EN LA IGLESIA VIRGEN DEL CARMELO (TEJADA SORZANO) A hrs. 12:00 DEL DIA DOMINGO 6 DEL PRESENTE Y EN TUPIZA EN LA CATEDRAL A hrs. 19:00 DEL MISMO DIA.

SU ASISTENCIA A ESTE ACTO RELIGIOSO SERA ETERNAMENTE AGRADECIDO POR LA FAMILIA DOLIENTE.

LA PAZ, MARZO 1994



En la paz del Señor con los auxilios de la santa Iglesia Católica ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y preclaro ciudadano.

**SR. MACARIO OVANDO**  
**ASTURIZAGA**  
**(Q.E.P.D.)**

Graciela Pantoja de Ovando, esposa, Julio, Raúl, Amparo, Pilar y Ma. Teresa, hijos; Julia Casselli Ovando, Luisa Mealla de Ovando, Freddy Camacho V., y Antonio Salinas P., hijos políticos; Inés y Jorge Ovando, Alicia Asturizaga, Tomás Palacios, hermanos; hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás familia ruegan a sus amistades e instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará a hrs. 10:30 del día viernes 4 del presente mes y al posterior traslado de los restos mortales al Cementerio Jardín.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Fernando Guachalla N° 933 Esq. Resequin, a hrs. 11:00

La Paz, marzo 2 de 1994



**BANCO MERCANTIL S.A.**

EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, LOS DIRECTORES Y EJECUTIVOS DEL BANCO MERCANTIL S.A., SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA DISTINGUIDA FAMILIA DEL Ing. JULIO OVANDO PANTOJA, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SEÑOR PADRE:

**Sr. Dn. MACARIO OVANDO ASTURIZAGA**  
**(Q.E.P.D.)**

Y EXPRESAN SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA.

LA PAZ, MARZO DE 1994



EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO, LOS DIRECTORES Y EJECUTIVOS DEL MERCANTILE INVESTMENT CORPORATION (BOLIVIA) S.A. - MERINCO S.A. SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE:

**Sr. Dn. MACARIO OVANDO ASTURIZAGA**  
**(Q.E.P.D.)**

PADRE DE NUESTRO DILECTO AMIGO, Ing. JULIO OVANDO PANTOJA.

LA PAZ, 3 DE MARZO DE 1994



editar la paz:

# Zapatistas retornan a sus cuarteles

Y CRISTOBAL  
LAS CASAS

Los dirigentes de los rebeldes  
mayas volvieron a sus  
casas en la selva para debatir pro-  
del gobierno de amplias re-  
a cambio del fin de un  
lento iniciado hace dos me-  
sures estado mexicano  
apas.

Los jefes rebeldes saludaron a  
los periodistas mientras abando-  
naban la ciudad colonial en ca-  
sas de la Cruz Roja, tras final-  
zar el miércoles 10 días de con-  
ferencias de paz con un acuerdo  
que establece reformas a  
la ley de tierras, mayor de-  
cencia y justicia, y masivas in-  
te en villas indígenas po-

Asaltarán ahora a unos 2.000  
campesinos y decenas de villas  
que apoyan en la montañosa e  
linda Selva Lacandona, terri-  
torio controlado, antes de de-  
clarar la guerra al gobierno  
formal de paz. El gobier-  
no que finalizará este mes la  
guerra que se inició cuando los  
rebeldes declararon la guerra al  
Día de Año Nuevo y to-  
poblaciones de Chiapas.  
La democracia para todos los mexi-  
canos una demanda clave del  
acuerdo, en el cual murieron al  
menos 145 personas antes de in-  
iciar el cese al fuego el 17 de  
enero. El Ejército Zapatista de  
Liberación Nacional (EZLN) ad-  
vierte que esta semana que  
se negociaron de paz no ha-  
rá terminado, diciendo que po-  
drá volver a San Cristóbal para  
negociar por más concesiones. "No



**MISION CUMPLIDA.** El subcomandante "Marcos" se despidió del representante del gobierno, Manuel Camacho, luego de concluir la ronda de negociaciones (Reuter)

estamos preparados para firmar la  
paz", dijo el carismático subcoman-  
dante Marcos el lunes. "Las res-  
puestas del gobierno son sólo un  
montón de papeles y esos papeles  
no te curan, no te enseñan, no te  
alimentan o dan democracia".

Dirigentes zapatistas y comba-  
tientes, atentos a ser engañados,  
insisten en que aun si aceptan la  
paz, no se desarmarán hasta que  
las reformas estén cumplidas o en  
marcha.

Diecinueve zapatistas estuvie-  
ron en la primera ronda de conver-  
saciones, pero sólo 11 fueron vis-  
tos para partir el jueves. No estuvo  
claro si los otros ocho habían salido  
durante la noche o permanecían den-  
tro de la catedral del Siglo XVI

donde se realizaron las negociacio-  
nes.

El acuerdo provisional anun-  
ciado el miércoles incluye progra-  
mas de gastos en salud, educa-  
ción, viviendas y otros servicios,  
así como reformas electorales. Tam-  
bién planes para reestructurar el  
reprovisio sistema judicial de Chia-  
pas y ampliar la autonomía de  
las comunidades indígenas.

Asimismo abre la puerta para  
expropiaciones y reparto de algu-  
nas de las grandes haciendas pro-  
piedad de poderosos ganaderos,  
quienes por décadas han contrata-  
do pistoleros para asesinar y ater-  
rorizar a los indígenas que com-  
batían por el retorno de sus tierras  
ancestrales, según afirman éstos.

En áreas marginales donde  
los indios están atrapados sobre  
tierras improductivas, el acuer-  
do promete fuertes inversiones y  
ayuda experta en el diseño de  
nuevas técnicas agrícolas y ma-  
quinaria.

Programas especiales de en-  
trenamiento serán introducidos  
asimismo para impulsar la pro-  
ducción agrícola y aliviar los efec-  
tos sobre las villas de la compe-  
tencia desde los Estados Unidos  
y Canadá bajo el Tratado de Libre  
Comercio (TLC) de América del  
Norte, que entró en vigencia el 1  
de enero, el día que se inició el  
levantamiento.

El gobierno también prometió  
dar a las comunidades indígenas  
de Chiapas su propia emisora de  
radio independiente en un plazo de  
60 días. Asimismo se introduce la  
educación bilingüe, de castellano  
y lenguas indígenas.

El comisionado de paz del go-  
bierno, Manuel Camacho, dijo que  
muchas de las reformas beneficia-  
rían a las comunidades indígenas  
de todo el país y significaban un  
nuevo trato para los indios luego  
de siglos de pobreza y represión.

Algunas demandas zapatistas  
no fueron sin embargo respondi-  
das, incluyendo el embargo del  
presidente Carlos Salinas y la re-  
visión de las políticas de reforma  
agraria de libre mercado que intro-  
dujo su gobierno desde 1991.

Camacho rehusó negociar de-  
mandas rebeldes para reformas de-  
mocráticas nacionales, aunque los  
partidos políticos de México y el  
gobierno, en conversaciones para-  
lelas en marcha, podrían aprobar  
importantes cambios esta sema-  
na.

## EE.UU exige a Cuba respetar libertades para quitar embargo

GINEBRA/LA HABANA  
(De nuestras agencias)

Washington retirará su em-  
bargo económico a Cuba cuando  
el presidente de ese país, Fidel  
Castro, demuestre que respeta  
las libertades fundamentales, su-  
brayó ayer, jueves, la represen-  
tante estadounidense ante la Co-  
misión de Derechos Humanos de  
la ONU, Geraldine Ferraro. "Es  
impresionante todo lo que hace  
Cuba para destruir a la gente. Las  
violaciones de los derechos hu-  
manos se suceden una tras otra  
en ese país", afirmó la embajado-  
ra en una conferencia de prensa.

"No se permite que la pobla-  
ción emigre, no existe la libertad  
de prensa y hay gente que tiene  
que estar diez años en prisión por  
ser activista de los derechos hu-  
manos", agregó.

Sobre la recomendación del  
relator especial de la ONU para  
Cuba, quien sugirió que Washing-  
ton suprima el embargo con el fin  
de mejorar la situación en la isla,  
Ferraro se mostró contraria a ello.

"Los abusos existían antes del  
embargo, durante el embargo y  
proseguirán mañana, si mañana  
se levanta el embargo", recalcó.  
"Para que el embargo se levante,

Fidel Castro va a tener que res-  
petar los derechos humanos en su  
país", añadió la jefa de la delega-  
ción de EE.UU. ante el máximo  
foro de las Naciones Unidas en-  
cargado de vigilar las libertades  
fundamentales en todo el mundo.  
Por su parte, autoridades cuba-  
nas denunciaron que la falsedad  
del gobierno estadounidense en  
su campaña sobre derechos  
humanos y presentaron pruebas  
de que en realidad forma parte de  
una política de ese país contra la  
isla.

Eumelio Caballero, director de  
asuntos multilaterales de la Can-  
cellería, dijo que no existe de parte  
del gobierno de Washington real  
preocupación por los derechos  
humanos en Cuba.

Aseguró que la prueba de esta  
afirmación está en el contenido de un  
informe secreto enviado a las autori-  
dades norteamericanas por el jefe de  
la sección de intereses de Estados  
Unidos en Cuba, Joseph Sullivan.

Caballero admite en el análisis a  
sus superiores, que envió una copia  
a la Agencia Central de Inteligencia  
(CIA) y al Servicio de Migración y  
Naturalización (SIN), que el número  
de presos políticos es infimo y una  
vez puestos en libertad, no son per-  
seguidos, discriminados o maltra-  
tados.

## Colombia empleará sistema de defensa contra aviones "fantasmas"

SANTA FE DE BOGOTÁ  
Efe

Aviones de la Fuerza Aérea Co-  
lombiana y de la Policía antiaéreo  
distribuidos en las aeronaves "fanta-  
smas" utilizadas por los narcotraficantes  
y que violen el espacio aéreo  
de Colombia, advirtió ayer jueves  
el ministro de Defensa, Rafael Pardo.

El ministro precisó que la medida  
fue adoptada en un Consejo de Se-  
guridad tras las constantes -prácticamente  
dos diarias- violaciones del  
espacio aéreo colombiano.

Por el espacio aéreo colombiano  
vuelan a diario, de forma clandesti-  
na, aviones peruanos, bolivianos,  
ecuatorianos y de otras banderas,  
que utilizan los narcotraficantes que  
llevan al país la pasta de coca para  
ser refinada. También han sobrevolado  
el espacio aéreo colombiano, sin  
permiso, aparatos dotados con rada-  
res del Departamento Antidroga Es-  
tadounidense (DEA), según las de-  
nuncias civiles y periodísticas.

Pardo dijo que la decisión se tomó  
junto con el Ministerio de Justicia  
debido a que el número de vuelos  
ilegales en el espacio aéreo colombia-  
no aumentó considerablemente en-  
tre 1992 y 1993. De unos 250 avio-  
nes que cruzaron ilegalmente el es-  
pacio aéreo colombiano en 1992 se  
pasó a casi 660 en 1993.

Son "casi dos aviones diarios los  
que utilizan el espacio aéreo colombia-  
no para propósitos ilegales", de-  
claró Pardo. En 1993 la policía anti-  
narcóticos se incautó de 26 avionetas  
al servicio de las mafias de las drogas,  
con el apoyo de aparatos militares  
tipo "Mirage", "Kfir" y "A-37" de la  
Fuerza Aérea.

Un comunicado del Ministerio de  
Defensa señala que, según la Con-  
vención de Chicago de 1944 sobre  
Aviación Civil, la comunidad interna-  
cional reconoce la soberanía que tie-  
ne cada Estado en el espacio aéreo  
situado sobre su territorio. Contribu-  
irá eficazmente a reprimir el nar-  
cotráfico y los vuelos "fantasmas".

## Pardozo, candidato a presidente de Brasil

DE JANEIRO

El ministro de Hacienda de Bra-  
silia, Fernando Henrique Cardoso,  
en los últimos días astro de la  
política local al explicar más vi-  
ven tranquilo al aire de prepa-  
ración para hablar a los eclesiales su  
plan económico, es la carta  
de una vasta operación  
de partidos de centro, que  
en consagrarlo candidato pre-  
fencial para las elecciones de  
septiembre y noviembre próximos.

En el mundo de los dirigien-  
tes políticos que trabajan febril-  
mente por los comicios, Cardoso  
nominado "la tercera vía",  
nuncia a que su candidatura  
sea una alternativa con po-  
sibilidades de éxito ante la izquier-  
da presentada por Inacio Lula  
da Silva, y la derecha, que tendrá  
representante en el alcalde de  
São Paulo, Paulo Maluf.

Naturalmente que Cardoso, de  
55 años, ex exiliado político, soció-  
logo, trabajó para la CEPAL,  
asesoró Sociología en la Uni-  
versidad de París, senador a partir  
de 1983, cofundador del Partido

de la Social Democracia Brasileña  
(PSDB) en 1988 y canciller desde  
octubre de 1992 a mayo último,  
ató inexorablemente su suerte po-  
lítica a la del programa que acaba  
de poner en marcha, que tiene en  
su principal componente.

Estudioso -junto con un equi-  
po de economistas y profesores- de  
las experiencias de sus colegas de  
otros países, como el argentino  
Domingo Cavallo, Cardoso acaba  
de implantar la Unidad Real de  
Valor (URV) y busca afanosamente  
achicar el déficit fiscal, en un in-  
tento decisivo para contener la  
inflación, que hasta ahora hace tem-  
blar a Brasil a un promedio de 40  
por ciento mensual.

Su partido, el PSDB, es una  
secesión socialdemócrata del ma-  
yoritario Partido del Movimiento  
Democrático Brasileño (PMDB),  
y es la cuarta fuerza del Parlamento,  
justamente después de su agrupación  
"madre", del Partido del Fren-  
te Liberal y del Popular Reforma-  
dor.

Esta enumeración simple indi-  
ca que el ministro necesitará im-  
periosamente de fuertes aliados, y

para ello ya hay en marcha enten-  
dimientos entre su grupo y el Frente  
Liberal.

El mayoritario PMDB, total o  
parcialmente, puede ser parte de  
la llamada "Alianza Democrática"  
que busca contrarrestar el favori-  
tismo que Lula tiene en todas las  
encuestas.

Al respecto, el presidente de  
ese partido, diputado Luiz da Sil-  
veira, se declaró favorable a que se  
reduzca el plazo de incompatibili-  
dad entre el ejercicio de un cargo  
público y la candidatura presiden-  
cial, de los seis meses actuales a la  
mitad.

Una encuesta que publicó hoy  
el diario O Estado de São Paulo  
muestra que Lula -quien hasta  
hace poco se mantenía con 30 por  
ciento de preferencia de los electo-  
res, contra 17 por ciento de Maluf  
y 16 por ciento de Buzola- cayó a  
27 por ciento, mientras Cardoso,  
que estaba con 6 por ciento, subió  
a 12 por ciento, y la tendencia es  
ascendente.

La apuesta de los centristas es  
que tras el primer turno electoral  
del 3 de octubre próximo, Cardoso  
llegue a la segunda votación, el 15

de noviembre, enfrentando a Lula.  
Según los estrategas de la na-  
ciente alianza, en esa segunda in-  
stancia el ministro de Hacienda pue-  
de captar el apoyo de vastos sec-  
tores que temen al "extremismo" de  
Lula.

Sin embargo la ecuación no es  
tan simple, porque el mismo ex  
dirigente sindical está dando se-  
ñales claras -incluso excesivas,  
según algunos sectores de su Par-  
tido de los Trabajadores- de mo-  
deración, como su reciente anuncio  
sobre su disposición a una renegocia-  
ción de la deuda externa, cuando  
la postura histórica del sector al  
que pertenece era directamente el  
no pago.

Pero las perspectivas políticas  
de Cardoso dependen esencialmen-  
te del éxito de su plan anti-infla-  
cionario, entendiendo por éxito  
dijeron algunos de sus colabora-  
dores no tanto la mera estabiliza-  
ción de algunos índices económi-  
cos, sino el logro de un alivio con-  
creto para los millones de pobres  
brasileños, quienes dificultosa-  
mente sobreviven con magros in-  
gresos y ante una inflación galo-  
pante.

## ORGANISMO INTERNACIONAL

busca para su oficina en La Paz profesionales diná-  
micos en los puestos de:

**OFICIAL DE PROGRAMAS SENIOR -Desarrollo Humano (Ref. 2-DL-5-BOL)**

**PROPOSITO:** Asesorar en temas de Desarrollo Humano en general: Análisis y recolección de información y estadísticas sobre el Desarrollo Humano en Bolivia, así como de estrategias y políticas. Participa en el diseño, desarrollo y monitoreo de programas que promueven el Desarrollo Humano. Redacción de documentos en Español e Inglés.

**REQUISITOS MINIMOS:** Doctorado en área relevante, 8 años de experiencia profesional relevante, excelente dominio del idioma inglés, oral y escrito.

**NACIONALIDAD:** Boliviana

**OFICIAL DE PROGRAMAS SENIOR - Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente (Ref. BOL-001-DL-E)**

**PROPOSITO:** Asesorar en temas de Desarrollo Sostenible en general: Análisis y recolección de información sobre temas de Desarrollo Sostenible en Bolivia, así como de estrategias y políticas. Responsable del diseño, desarrollo, movilización de recursos y monitoreo de programas de desarrollo sostenible y medio ambiente. Mantener relaciones con la Sede y

financiadores externos. Redacción de documentos en Español e Inglés.

**REQUISITOS MINIMOS:** Doctorado en área relevante, 8 años de experiencia profesional relevante, excelente dominio del idioma inglés, oral y escrito.

**NACIONALIDAD:** Boliviana

**3. OFICIAL DE PROGRAMAS (Ref. BOL-089-DE-N-X)**

**PROPOSITO:** Participar en el diseño, desarrollo y monitoreo de programas que promueven el desarrollo en Bolivia; redacción de documentos en Español e Inglés.

**REQUISITOS MINIMOS:** Maestría en área relevante (Economía, Administración de Empresas, Sociología u otras áreas relevantes para el desarrollo nacional), 3 años de experiencia profesional relevante, excelente dominio del idioma inglés, oral y escrito.

**NACIONALIDAD:** Boliviana

Las personas interesadas deben enviar carta adjuntando su Curriculum Vitae actualizado y copias de títulos y certificados que acrediten su formación y experiencia, a la Casilla de Correo 9072, en sobre cerrado y rotulado "OFICIAL NACIONAL DE PROGRAMAS - Nº de Ref...)", hasta el día **miércoles 16 de marzo de 1994.**

**SAMAPA**

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

## ATENCION AL PUBLICO PAGO DE FACTURAS

Debido a mejora técnica en el Departamento de Sistemas, la atención al público en las cajas recaudadoras de SAMAPA edificio EL CONDOR, el día viernes 4 de marzo, será de 8 a.m. a 14 p.m. horas.

La Paz, marzo de 1994

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
FACULTAD DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES

## CONVOCATORIA

CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA

El Honorable Consejo Universitario, de acuerdo al Artículo 65 del Reglamento General de la Docencia en vigencia, y a solicitud de la Facultad de Ciencias Puras y Naturales, convoca públicamente a Profesionales en áreas afines a las Ciencias Naturales (Biología, ecología, agronomía, etc.), interesados en desempeñar funciones de Coordinación del Post-Grado y de docencia en la Carrera de Biología, con una Carga Horaria de TIEMPO COMPLETO (160 HORAS MENS).

Su función en el Post-Grado de la CB y la materia en la que debe rendir examen son los siguientes:

**POST-GRADO:** Coordinación general de las actividades de la Maestría en Ecología y Conservación: Aspectos académicos, de organización y logísticos (De acuerdo al Reglamento de Post-Grado vigente).

**MATERIA:** BIO 213 - Biogeografía

Los interesados deben presentar su solicitud escrita, dirigida al Sr. Lic. Juan Antonio Alvarado K., Decano de la Facultad de Ciencias Puras y Naturales, adjuntando los siguientes documentos:

a) Curriculum vitae actualizado  
b) Título académico de Maestría o Doctorado, Título en Provisión Nacional (Fotocopias legalizadas). (Requisitos indispensables)

c) Publicaciones del postulate (libros, artículos científicos, etc.) que tengan relación con las funciones y/o materia a desempeñar.

d) Certificados o documentos que demuestren el cumplimiento de los siguientes requisitos:

. Experiencia en docencia universitaria de al menos 3 años.  
. Experiencia en investigación de al menos 3 años.  
. Experiencia en administración y coordinación de proyectos.

e) Certificados o documentos que acrediten la actividad profesional: Conferencias, cursillos, foros, seminarios, cursos, congresos nacionales e internacionales en calidad de expositor o disertante, etc.

f) Un plan de trabajo relacionado a las funciones propuestas. Este plan debe ser factible con los recursos disponibles en la Carrera de Biología.

Los documentos indicados deben ser presentados hasta el Viernes 18 de marzo próximo, en las oficinas del Decanato de la Facultad, Edificio Antiguo, Primer Piso, Av. Villazón No. 995. Mayores informaciones en la Dirección del Instituto de Ecología (Calle 27, Campus Universitario, Cota Cota).

La Paz, febrero 23 de 1994

Lic. Rubén Marín Pantoja  
JEFE DE LA CARRERA DE  
BIOLOGIA

Lic. J. Antonio Alvarado K.  
DECANO DE LA FACULTAD  
DE CIENCIAS PURAS Y NATURALES

# ONU instruye a OTAN no lanzar ataques aéreos sobre Sarajevo

BRUSELAS  
Reuter

El comandante de la ONU en Bosnia dijo a la OTAN que no quiere que se lancen ataques aéreos sobre los alrededores de Sarajevo, a pesar de la aparente utilización de armas pesadas en un intercambio de fuego que sacudió una tregua de dos semanas. El teniente general británico Michael Rose manifestó a la alianza atlántica que dichos incidentes aislados no justifican el uso de la fuerza aérea de la OTAN en momentos en que parece respetarse un cese del fuego general alrededor de la capital bosnia, declararon a Reuter fuentes de la organización.

Rose y otros comandantes de la ONU en la ex Yugoslavia se encuentran en permanente contacto con la OTAN, que amenazó con lanzar ataques aéreos contra cualquier tipo de armamento pesado que permaneciera a menos de 20 kilómetros de Sarajevo sin estar bajo el control de la ONU. Posteriormente, fuentes de la OTAN dijeron que las fuerzas de la ONU no podían confirmar que se hubieran usado armas pesadas.

Entendemos de lo que nos dijo UNPROFOR (la Fuerza de Protección de la ONU) que no hubo utilización confirmada de armas pesadas en la zona de exclusión durante las últimas 24 horas", señaló un vocero de la OTAN. "Confirmaron que hubo un intercambio de fuego de armas ligeras".

Fuentes militares occidentales recalcaron que el uso de la palabra



"confirmado" significa que las fuerzas de la ONU no vieron artillería disparando armas pesadas, y debían haberse utilizado armas pesadas", apuntó una fuente. "Hacen un ruido muy característico".

La OTAN dijo el mes pasado a las fuerzas serbias que rodean la capital y a los defensores del gobierno bosnio que entregaran todas las armas pesadas a las tropas de paz o las retirasen de la zona de paz o bajo amenaza de un ataque aéreo. "La OTAN, que requiere aprobación de las Naciones Unidas antes de poder iniciar una acción militar, definió específicamente como ar-

mas pesadas a piezas de artillería, tanques, lanzacohetes, morteros y baterías antiaéreas.

La alianza de 16 naciones y la ONU dijeron que las condiciones se habían cumplido satisfactoriamente cuando expiró el plazo, el 20 de febrero, de modo que no se ordenaron ataques. Pero desde entonces han surgido evidencias cada vez más claras de que los serbios logran ocultar algunas armas.

Los combates de hoy indican que quedaron armas pesadas en la zona, aunque no quedó en claro si estaban en poder de los serbios o del gobierno musulmán.

La OTAN advirtió que recurrirá a su potencial aéreo si detecta la presencia de armas pesadas en el área de Sarajevo, si los serbios intentan recuperar el control del arsenal entregado a la ONU o si tratan de movilizar otras armas a los alrededores de la ciudad.

El vocero de la Organización de Tratado del Atlántico Norte reiteró la amenaza hoy: "La OTAN sigue estando lista para lanzar incursiones aéreas si se disparan armas pesadas desde afuera de la zona de exclusión hacia Sarajevo, o si se movilizan nuevamente a la zona de exclusión", destacó.

## Arafat: "Nadie cree en el proceso de paz"

MADRID  
Efe

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, considera que el proceso de paz en Oriente Próximo ha perdido toda credibilidad. El líder palestino, en una entrevista concedida al corresponsal del diario "El País" en Túnez y publicada ayer jueves, cree que esta situación es consecuencia no sólo de la matanza de Hebrón, "sino de las artimañas del primer ministro israelí, Isaac Rabin".

"Este (Rabin) me prometió, cuando firmamos el acuerdo de El Cairo, el pasado diciembre, que nos reuniríamos en el plazo de diez días para poner en marcha el proceso de retirada militar israelí de Gaza y Cisjordania. Han pasado 80 y sigo esperando, pero ya nadie ni palestinos, ni israelíes, ni norteamericanos, ni europeos creen en el proceso de paz", agregó.

Además, el Ejército es responsable último de la matanza de Hebrón, en la que murieron cerca de 50 palestinos, asegura Arafat, quien precisa que no responsabiliza a Rabin como jefe de las Fuerzas Armadas sino a "ciertas unidades". Yasser Arafat afirma que los árabes han sido muy flexibles, "pero ¿cuál ha sido el precio? Esta horrible matanza".

El líder palestino acusa a los israelíes de no ser serios en la construcción de la paz. "Lo que han ofrecido tras la matanza de Hebrón es nada, mucho menos de lo que se requiere", subraya.

Sobre si el Gobierno de Israel es fuerte para desarmar a los colonos judíos, Arafat señala que "si tienen una oposición nosotros también, pero estamos dispuestos a cumplir lo que hemos firmado y ellos deben cumplirlo también, especialmente ahora en que la mayoría de los israelíes está en contra de lo que ha sucedido".

El líder de la OLP, quien reconoce que el consejo ejecutivo de esta organización ya no tiene 18 miembros -porque cinco han dimitido-, cree que él tiene una posición más difícil que Rabin. "Porque yo luto por la paz y hasta ahora la paz no se la he conseguido. Rabin maniobra y no trabaja por la paz, por eso soy yo el que está pagando el precio de la paz. Estoy pagando un precio demasiado alto", agregó.

Arafat, que destaca que antes del éxodo ha habido muchas otras matanzas, subraya, en cuanto a la protección internacional, que observadores civiles no armados no solucionarían el problema. "Lo que queremos es algo que proteja a nuestro pueblo".

## Jasbulatov y Rutskoi no perdonan a Yeltsin

MOSCÚ  
Efe

El líder del disidente Soviet Supremo Ruslan Jasbulatov y el ex vicepresidente Alexander Rutskoi están decididos a continuar su batalla contra el Presidente ruso, Boris Yeltsin, pese a sus amenazas de volver a encarcelarlos.

"La guerra civil en nuestro país ya comenzó y no cesará mientras Yeltsin siga en el poder", advirtió Jasbulatov en una entrevista que publica ayer, jueves, el diario "Pravda".

De este modo, y pese a las afirmaciones de que desde toda actividad política, el líder del desaparecido Soviet Supremo se sumó a las declaraciones hechas ayer por Rutskoi, quien acusó a Yeltsin de violar la Constitución e intentar implantar una dictadura mediante la disolución del Soviet Supremo.

"Así actúan los banderistas, que bajo la amenaza de sus cuchillos o ametralladoras le dicen lo que debes hacer", afirmó Jasbulatov al recordar la disolución y bombardeo del Parlamento.

Sólo el valor de los que se opusieron al golpe de Estado de Yeltsin impidió, según Rutskoi, la instauración de un régimen dictatorial en Rusia, y demostró que "no se puede transgredir la Carta Magna para que alguien reafirme su poder personal sin que ello tenga graves consecuencias para el pueblo".

En la extensa entrevista, que "Pravda" publica junto a su fotografía en

primera plana, Jasbulatov propuso de abandonar la próxima vez libro en el que se relata de cómo defendimos los valores de democracia y el parlamento.

Realmente no deseo regresar a la gran política, pero deseo defender mi honor y honrar a las personas que me rodean. Sobre mí a mis compatriotas les interesa la causa de la libertad política y la democracia.

Una de las causas que me impulsan a no pensar en regresar a la política consiste en que las personas que están ahora en el Kremlin no veo rivales. Seguramente, los "dices o ves" que hoy se encuentran en el poder "son personas que han prestado servicios como corruptos de gobierno".

"No sólo deben dimitir, sino que deben desaparecer de la vida pública de los rusos, ellos", puntualizó.

A diferencia de Jasbulatov, Rutskoi parece decidido a presentarse en las elecciones presidenciales de octubre y luchar contra el régimen de Yeltsin.

Según Vasili Lipitski, el ex miembro fundador, el ex candidato a la presidencia de la Duma, de no mediar nuevos cambios en junio de 1996.

## Italia

### "Cortar algunas cabezas", sugiere Cossiga para poner fin a corrupción

MILÁN  
Reuter

Para el ex presidente Francesco Cossiga, la mejor manera de poner fin a los devastadores escándalos italianos por corrupción es cortar algunas cabezas. Cossiga estaba bromeando cuando hablaba de la guillotina. Pero las autoridades que surjan de las elecciones del 27 y 28 de marzo podrían ser perdonados por desear que hubiera una forma expeditiva de poner fin a los delitos e investigaciones que han convalidado a Italia desde hace dos años.

Unos 6.000 italianos están sometidos a investigación en los escándalos que han barrido una generación de dirigentes políticos y obligado a convocar a comités con tres años de anticipación. Políticos otrora poderosos como el ex primer ministro socialista Bettino Craxi enfrentan juicios en base a acusaciones que van desde corrupción hasta extorsión.

Otros, como el demócrata cristiano Giulio Andreotti, pilar del gobierno italiano durante más de 40 años, están amenazados por acusaciones aún más graves de connivencia con la mafia.

Pero no es sólo la fuerte judicial de los gigantes políticos caídos lo que está

proyectando una ominosa sombra sobre el futuro de Italia.

Las investigaciones se han convertido en un problema político y empresarial, en los dos de las más grandes fuerzas que se han extendido a todos los niveles de la vida italiana. Han destruido virtualmente ningún negocio. Desde la adjudicación de contratos exteriores hasta autorizaciones para remedios, todo estaba sujeto a las presiones de los partidos.

Las sumas ascendieron a millones de dólares en las décadas, estiman los analistas.

Observadores políticos dicen que la corrupción fue tan vasta que no puede haber garantías de que lleguen al poder tras las elecciones de marzo no resulten afectados por las mismas prácticas.

Al igual que los archienemigos de la policía secreta de la comunista -la Stasi- que se convirtieron a políticos alemanes, los políticos italianos, a los tres años después de la caída de Craxi, siguen siendo como un grupo de disparar contra no sólo el panorama político de Italia.

**FARMACIAS DE TURNO**

**327245** Las 24 horas

## CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL No. 3785

En cumplimiento del convenio entre la Comunidad Económica Europea (CEE) y la Corporación de Desarrollo de Oruro (CORDEOR), con sujeción al Art. 209, inc. a) del D.S. No. 21660, se invita a los países signatarios de Bolivia, Colombia, Ecuador y Perú, a presentar propuestas para el:

SUMINISTRO DE EQUIPO PESADO DE EXCAVACION PARA DRAGADO DEL RIO DESAGUADERO EN ORURO, PROGRAMA DE REGULACION PREVENCIÓN - CUENCA TPDS

Financiamiento: Fondos de la Comunidad Económica Europea, a través del Proyecto ALA/87/23 para ejecución de obras por CORDEOR.

Plazo de presentación de propuestas: 26 de abril de 1994 - Horas 10 (hora boliviana)

Acto de apertura de propuestas: 26 de abril de 1994 - Horas 11. En la ciudad de Oruro, Bolivia.

El documento de licitación puede adquirirse en forma gratuita, en la oficina del Departamento Legal de CORDEOR, calle Potosí No. 1035, Oruro-Bolivia, Telex 2243 CORDEOR BV, teléfonos 50387 - 54232, previo depósito bancario de Bs. 500 como garantía de seriedad de los oferentes en la Cuenta de CORDEOR No. 30-4009075 Fondos en Custodia BBA, suma que será devuelta a la presentación de la propuesta.

Asimismo se hace saber que quedó sin efecto un anterior anuncio de licitación de fecha 25 de febrero de 1994

Oruro, 2 de marzo de 1994

DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEOR

RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

**SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº: P-2546-2 FUNDACION INTI RAYMI CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Comunica a las empresas interesadas en presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE "MOBILIARIO GENERAL"

DESTINADO AL CENTRO DE MULTISERVICIOS EDUCATIVOS E INTERCULTURALES ZONA NORTE ORURO CEMEI-ORURO

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Fundación Inti Raymi ubicadas en el pasaje Corneta Mamani Nº 1989, Piso 2 por el precio de Bs. 230.- cada uno. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la misma dirección.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Fundación, hasta horas 11:00 del día 24 de marzo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en las oficinas de la Fundación.

NOTA: La calificación y adjudicación se efectuará por ítems, no es necesario ofertar todo el contenido de la convocatoria.

La Paz, marzo de 1994



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA P INVITACION PUBLICA No. 08/94 2da. CONVOCATORIA

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, invita a las empresas fabricantes de este material, leg establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE TUBERIA PARA LA LOCALIDAD DE "BUENA VISTA" UBICADO EN LA PROVINCIA ITURRALDE PUESTO EN ALMACENES DE CORDEPAZ UBICADO EN VILLA FATIMA DE LA CIUDAD DE LA PAZ.

El pliego de especificaciones tiene un costo de Bs. 100.- y puede adquirirse en la Sección CAJA de CORDEPAZ, Edif. Santa Isabel 2do. Mezzanine Bloque "A", a partir del 4 de marzo de 1994. Las propuestas deberán ser presentadas en el Depto. Legal hasta hrs. 18:00 del día 23 de marzo de 1994.

GERENCIA DE SANEAMIENTO BASICO

La Paz, marzo de 1994



## SEGUNDA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº: P-2546-2 FUNDACION INTI RAYMI CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Comunica a las empresas interesadas en presentar sus propuestas para la:

PROVISION DE "EQUIPO ESPECIAL" (COMPUTACION Y SONIDO)

DESTINADO AL CENTRO DE MULTISERVICIOS EDUCATIVOS E INTERCULTURALES ZONA NORTE ORURO CEMEI-ORURO

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Fundación Inti Raymi ubicadas en el pasaje Corneta Mamani Nº 1989, 2do. piso, por el precio de Bs. 90.- cada uno. Estos documentos están dispuestos para su consulta en la misma dirección.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Fundación, hasta horas 11:00 del día 24 de marzo de 1994.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:00 del mismo día en las oficinas de la Fundación.

NOTA: La calificación y adjudicación se efectuará por ítems, no es necesario ofertar todo el contenido de la convocatoria

La Paz, marzo de 1994



# LA PAZ GANA con la Participación Popular

## DEPARTAMENTO DE LA PAZ

|           | RECIBIO<br>1993 | RECIBIRA<br>1994 |
|-----------|-----------------|------------------|
| ALCALDIAS | 139,630,000     | 221,018,000      |
| CORDEPAZ  | 105,786,000     | 84,165,000       |
| TOTAL     | 245,416,000     | 305,183,000      |

## ALCALDIAS

|                | RECIBIO (1993)  | RECIBIRA (1994) |
|----------------|-----------------|-----------------|
| CIUDAD LA PAZ  | Bs. 132,492,000 | Bs. 133,090,000 |
| CIUDAD EL ALTO | Bs. 6,231,000   | Bs. 34,640,000  |
| PROVINCIAS     | Bs. 906,500     | Bs. 53,287,000  |

## CO-PARTICIPACION PROVINCIAS

| PROVINCIA   | SECCION           | ANTES   | AHORA     | PROVINCIA     | SECCION            | ANTES   | AHORA     |
|-------------|-------------------|---------|-----------|---------------|--------------------|---------|-----------|
| MURILLO     | Palca             | 26,870  | 1,373,323 | PACAJES       | Coro Coro          | 802     | 1,025,379 |
|             | Mecapaca          | 51,148  | 688,019   |               | Caquiaviri         | 715     | 1,017,779 |
|             | Zongo             | 0       | 1,379,479 |               | Calacoto           | 13      | 568,509   |
| INGAVI      | Viacha            | 321,450 | 4,785,914 |               | Comanche           | 9       | 468,721   |
|             | Guaqui            | 3,698   | 525,626   |               | Charata            | 363,736 | 658,164   |
|             | Tiahuanacu        | 4,278   | 1,189,761 |               | Waldo Ballivián    | 0       | 183,381   |
|             | Desaguadero       | 31,218  | 560,638   | CAMA CHO      | Pto. Acosta        | 1,542   | 3,511,745 |
| CARANAVI    | Caranavi          | 79,186  | 3,898,592 |               | Moco Moco          | 360     | 1,229,206 |
|             |                   |         |           |               | Pto. de Challapata | 0       | 97,978    |
| AROMA       | Sica-Sica         | 542     | 1,467,231 | FRANZ TAMAYO  | Apolo              | 3,953   | 1,153,935 |
|             | Umala             | 5       | 597,549   |               | Pelechuco          | 51      | 440,042   |
|             | Ayo-Ayo           | 277     | 579,637   | LOAYZA        | Luribay            | 302     | 827,251   |
|             | Calamarca         | 822     | 878,999   |               | Sapahaqui          | 378     | 752,523   |
|             | Patacamaya        | 34,535  | 1,618,495 |               | Yaco               | 5       | 1,053,515 |
|             | Colquencha        | 0       | 529,245   |               | Malla              | 9       | 175,329   |
| INQUISIVI   | Collana           | 0       | 275,388   |               | Cairoma            | 0       | 430,996   |
|             | Inquisivi         | 4,293   | 1,158,278 | SUR YUNGAS    | Chulumani          | 23,944  | 1,004,299 |
|             | Quime             | 6,799   | 669,020   |               | Irupana            | 5,320   | 1,427,876 |
|             | Cajuata           | 19      | 834,850   |               | Yanacachi          | 1,081   | 367,215   |
|             | Colquiri          | 77      | 1,704,622 |               | Palos Blancos      | 1,581   | 795,134   |
|             | Ichoca            | 0       | 604,787   |               | La Asunta          | 0       | 1,103,544 |
| OMASUYOS    | V.Libertad-Licoma | 0       | 216,402   | LOS ANDES     | Pucarani           | 436     | 2,809,342 |
|             | Achacachi         | 49,568  | 4,058,994 |               | Laja               | 2,900   | 1,392,412 |
| LARECAJA    | Ancoraimes        | 210     | 2,608,862 |               | Batallas           | 1,981   | 1,134,756 |
|             | Sorata            | 15,581  | 1,536,620 |               | Pto. Pérez         | 109     | 289,321   |
|             | Guanay            | 6,745   | 2,471,530 | NOR YUNGAS    | Coroico            | 19,313  | 857,468   |
|             | Tacacoma          | 0       | 622,519   |               | Coripata           | 2,632   | 929,662   |
|             | Tipuani           | 16      | 1,240,153 | ITURRALDE     | Ixiamas            | 8,535   | 674,539   |
|             | Quiabaya          | 0       | 200,118   |               | (*)                |         | 69,661    |
| MANCO KAPAC | Combaya           | 0       | 149,908   | B. SAAVEDRA   | Charazani          | 256     | 760,485   |
|             | Copacabana        | 41,204  | 1,227,939 |               | Curva              | 0       | 143,756   |
|             | Sn.Pedro Tiquina  | 1,366   | 496,676   | G. VILLARROEL | S.Pedro-Curahuara  | 0       | 348,669   |
| MUÑECAS     | Tito Yupanki      | 0       | 134,890   |               | Papel Pampa        | 0       | 599,992   |
|             | Chuma             | 405     | 778,488   |               | Chacarilla         | 0       | 108,473   |
|             | Ayata             | 130     | 833,674   | G.J.M. PANDO  | Stgo. de Machaca   | 112     | 314,290   |
|             |                   |         |           |               | Catacora           | 0       | 99,788    |

HOMO  
ECONOMICUS

**USAID destaca colaboración de bolivianos en proyecto FOCAS**  
A través del Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos (USIS), USAID destaca la participación de exautoridades gubernamentales y de otros ciudadanos bolivianos en el Proyecto FOCAS y en la Fundación para la Producción (FUNDAPRO).

En esa nota oficial "USAID deja expresa constancia de que las autoridades del Gobierno de Bolivia, que de estaban encomendadas para su administración, actuaron en el referido proceso de institucionalización con absoluta corrección e idoneidad. Esta declaración comprende en todo su alcance a las autoridades del anterior gobierno y particularmente a los licenciados Samuel Doris Medina y Flavio Escobar, sus antecesores en el Ministerio de Planeamiento y Coordinación, y Arturo Beltrán; además comprende a las autoridades de la actual administración que participaron en la misma, en especial a los licenciados Fernando Illanes de la Riva y Johnny Nogales Viruez".

Financiamiento para  
proteger al consumidor

Con la asistencia técnica no reembolsable de la Corporación Andina de Fomento, el gobierno comenzará en los próximos días la elaboración de los anteproyectos de Ley de Protección al Consumidor y Competencia.

El convenio para iniciar los estudios fue firmado entre el ministro de Desarrollo Económico, Fernando Illanes, y el vicepresidente de Operaciones del organismo subregional, Rodrigo Moscoso.

El convenio señala que la CAF financiará, parcialmente, los estudios para la elaboración de los anteproyectos de Ley de Protección al Consumidor y Protección a la Competencia; el ejecutor de la cooperación será la Secretaría Nacional de Industria y Comercio de Bolivia.

El anteproyecto de Ley al Consumidor buscará, centralmente, garantizar la compra de productos con normas de calidad.

## I.D.E.A. se consolida

De acuerdo al informe de actividades gestión 1993 del Instituto para el Desarrollo de Emprendedores y Administradores, IDEA, esa institución se ha consolidado de manera definitiva a nivel nacional, al haberse logrado cubrir la totalidad del territorio y por la adquisición de inmuebles propios.

"Todo ello ha sido posible gracias a nuestra positiva y entusiasta respuesta por parte de los participantes a los diversos programas ofertados y las excelentes relaciones con el sector privado y sobre todo con nuestros financiadores, USAID/B".

De acuerdo al informe académico en la gestión '93 el total de actividades sumaron 402. Las horas/aula 8.500 y el total de participantes ascendió a 11.473.

La disyuntiva se mantiene invariable para el gobierno

\*Todos esperan más de lo que reciben",

exclamó el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes

\*La aprobación del Presupuesto General de la Nación está en manos del Congreso, así como sus variaciones

\*Gobierno establecerá una curva salarial para beneficiar a los de menores ingresos

\*Los sectores de salud y educación recibirán un presupuesto cinco veces mayor

\*Los términos de licitación de la carretera "Cotapata-Santa Bárbara no lo hicimos nosotros"

Si los trabajadores o las regiones desean un incremento mayor en los salarios y en las asignaciones, deberán asumir el riesgo de nuevos precios de la gasolina o mayores impuestos. La disyuntiva planteada por el gobierno, se mantiene invariable en el proyecto de Presupuesto General de la Nación, presentado al Congreso del Poder Legislativo.

Es a manos del Legislativo que ha pasado la proyectada Ley Financiera que consigna ingresos por 10.856 millones de bolivianos y egresos por un monto de 11.133 millones de bolivianos, con un déficit previsible de 757 millones, que equivale a 3% del Producto Interno Bruto.

Del mismo modo se mantiene la tendencia a disminuir el déficit fiscal, financiado por créditos comprometidos y no a través de una presión en la liquidez de créditos internos que ocasiona el desplazamiento del sector privado y su acceso a los créditos.

El crecimiento del Producto Interno Bruto será -como ya se ha anunciado en otras ocasiones- de 4%, en tanto que la inflación prevista será de 7.5%. Un porcentaje similar será incrementado a la masa salarial; los aumentos se efectuarán siguiendo una curva salarial que beneficie a los de menores ingresos.

En realidad "todos esperan más de lo que reciben", consideró el ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, para desbrozar muy superficialmente (tendría que leerme este manuscrito, explicó...).

Los sectores privilegiados serán salud y educación que, no obstante ser endosados a los municipios para su administración, recibirán un presupuesto cinco veces mayor al que percibían en la gestión pasada. En términos más generales, el Presupuesto General destina 35% al sector social, siguiendo una tendencia que se acentuará en los próximos periodos. Las inversiones en este aumento serán por lo menos 100 millones de dólares.

Presupuesto "austerio". En el se ejercita un control riguroso de los gastos del sector público, de tal modo que no se incurra en los desbordes de 1992, controlados por la nueva administración, según Illanes. Un déficit de 9% al que se habría podido llegar, no puede ser financiado.

Los fondos necesarios para el proceso de capitalización de las empresas monopólicas del Estado no se consignan en el Presupuesto, corresponden a créditos y donaciones, "por debajo de la línea", del Banco Mundial, la CAF y el BID.

¿Incremento de salarios o  
mayores impuestos?

El Presupuesto General destina 35% al sector social, siguiendo una tendencia que se acentuará en los próximos periodos. Las inversiones en este aumento serán por lo menos 100 millones de dólares, dijo Illanes



La verdad es que el pago de salarios a la burocracia oficial insume la mayor parte de los ingresos del Estado. De 260 millones de bolivianos que ingresan mensualmente al Tesoro General, 160 se van en sueldos, 40 millones de los cuales son del sector pasivo; otros 40 cubren el servicio de la deuda externa e interna, y otros 20 millones se utilizan en gastos diversos e inversiones públicas.

Muchos de los sectores podrían aprovechar, de acuerdo con la disposición del gobierno, la racionalización del personal. En el caso del magisterio, por ejemplo, los sueldos de maestros fantasmas deberían posibilitar el incremento salarial del sector. Lo propio podría darse en otros sectores, previa autorización del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico.

**DEUDA PAGABLE Y LLEVADERA**  
El nivel de endeudamiento del país será el mismo del déficit fiscal en la gestión 94, es decir que será el nuevo crédito que adquiere el país. Las autoridades del gobierno tienen la esperanza de renegociar la deuda externa en el Club de París, en abril próximo, a fin de que el servicio sea "más llevadero" para el Tesoro General de la Nación.

Obras públicas de importancia, como el proyecto Misicuni, la carretera Cotapata-Santa Bárbara, Rio Seco Desaguedero, las últimas que quedan bajo la responsabilidad del Gobierno, están consignadas en el Presupuesto General, dentro de las partidas correspondientes a las corporaciones o al Servicio Nacional de Caminos.

## COTAPATA-SANTA BARBARA

En relación a la adjudicación de la carretera Cotapata-Santa Bárbara, el titular de Hacienda y Desarrollo Económico aclaró que la empresa Andrade Gutiérrez no está observada legalmente en Bolivia y que los términos de licitación "no lo hicimos nosotros". En todo caso, resulta "difícil juzgar los pecados cometidos en otros países, considero. Por lo demás, el pliego de especificaciones técnicas no señala nada respecto a ese tipo de problemas (contrariamente a lo que manifiestan los directores del Servicio Nacional de Caminos que representan a la UCS).

Illanes advirtió sobre el riesgo de perder el crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para un proyecto caro que rediseñado podría significar mayores inversiones para el país.

LA ECONOMÍA  
EN EL MUNDO

Gasoducto Paraguay: en manos privadas

**Asunción.** (EFE).- Representantes de Bolivia y Paraguay trabajan actualmente en Asunción para la construcción de un gasoducto de 2.000 metros, cuya financiación temporal se adjudicará a empresas privadas, anunciaron fuentes oficiales.

El jefe de la comisión guaya designada para el "ducto", el viceministro de Energía, Jorge Lamar, explicó que la obra demandará millones de dólares, que serán aportados por el sector público de una concesión de por 20 años.

En los estudios previos se para las tuberías un total de 100 kilómetros, con lo que se cubre la demanda de Asunción y la cuenca boliviana de Chuquisaca.

El gerente industrial de los Petroleros Fieles del mundo Subaqueos, que participa de las conversaciones, dijo que las reservas de gas en el país son de unos 100 millones de pies cúbicos, que una provisión para al menos 20 años.

## Empresas telefónicas se valorizan

**Madrid.** (EFE).- Las acciones de las compañías telefónicas internacionales en América que se cotizan en Wall Street, han subido en los últimos días a 474.200 millones de dólares, un 23 por ciento del valor de las acciones.

El presidente de Telefonos de España, Germán Amador, dijo hoy en Madrid que las acciones de la empresa en 1993 y los próximos años en la compañía de Perú Entel y CPT, las acciones de la empresa jaron ayer 140 pesetas (un dólar por 136 pesetas).

Telefonía Internacional, que beneficia de 21.342 millones de dólares en ingresos, sobre 1992, lo que refleja la consolidación de redes en Latinoamérica que, a pesar de los riesgos, el Consejo de Delegados de la operación, que se realiza en la compañía en febrero, que, después de haber pasado el curso de la telefonía internacional, se necesita conseguir la aprobación del país andino para la construcción de la red.

Destacó que esta empresa, que opera en un mercado de 110 millones de habitantes, por lo que la operación de la red es importante reducir los costos de la red.

## Presupuesto 1994

## A mayor población más grande el pedazo de pastel

Los "superministerios" de Desarrollo Económico y Desarrollo Humano se comerán gran parte de la torta presupuestaria '94. Para los demás, entre ministerios, poderes e instituciones, habrá su tajada, pero no tan consistente.

De acuerdo con el Presupuesto General de la Nación, proyectado por la Secretaría Nacional de Hacienda, el ministerio que más gasto representa es el de Hacienda y Desarrollo Económico con Bs 3.138.876.809, mientras que Desarrollo Humano tendrá 2.127.432.233.

Bastante del presupuesto quedan los ministerios de Gobierno, con más de 963 millones

de Defensa Nacional, con un presupuesto algo mayor de 593 millones.

## COPARTICIPACION TRIBUTARIA Y PARTICIPACION POPULAR

En el presupuesto también está consignada la coparticipación tributaria, que los departamentos recibirán de acuerdo con su población y según las políticas proyectadas dentro del proyecto de Ley de Participación Popular. Cada sección de provincia recibirá su porción según el nivel de habitantes que tenga.

En líneas generales, por coparticipación tributaria el departamento de La Paz será el que más recibirá, puesto que agrupa la mayor población del

país, con un total 1,9 millones de habitantes. Por ello su coparticipación será de Bs 187.609.219.

Los municipios más favorecidos en este departamento serán los de la ciudad de La Paz, que recibirán por ese rubro algo más 100 millones, y El Alto, que percibirá 33 millones.

Gros municipios favorecidos serán Achacachi con más de 3 millones, Caranavi con 2,9 millones y Puerto Acosta con 2,6 millones.

Entretanto, el departamento de Santa Cruz obtendrá por ingreso coparticipativo 1.364.309. El municipio de Santa Cruz de la Sierra logrará Bs 83 millones, Montero 5,3; Warnes 3,3 y Camiri 3,2 millones.

El departamento de Cochabamba tendrá un ingreso vía coparticipación de Bs 102.705.770. La ciudad de Cochabamba recibirá 54,7 millones, en tanto que Quillacollo 6,8, Sacaba 4,3 y Villa Tunari 3,3 millones.

## INVERSIONES PARA YPF Y SNC

Respecto a la inversión, la mayor recibirá YPF con Bs 444.057.250, luego el Servicio Nacional de Caminos con 427.628.749 y la Alcaldía de Santa Cruz con 162.747.015.

Por el sector económico, a salud y seguridad social se le asignará Bs 161.539.965, a saneamiento básico más de 29 millones y a educación 1,7 millones.

Confiados en que el Señor la ha acogido en su seno, invitamos a todas aquellas personas que la conocieron y compartieron con ella a acompañarnos en la Misa que a ocho días de su partida, se celebrará en la Iglesia de la Exaltación - Obrajes el día sábado 5 de marzo a hrs. 12:00 m. por el eterno descanso de

## RAMA RODRIGUEZ VACA

(Q.E.P.D.)

Leticia y Roxana Sáinz, hijas; Guillermo Capobianco, Grover Hinojosa y Felicidad Melgar, hijos políticos; Lorena, Susana, Andrea, Daniel y Cecilia, nietos, quedarán eternamente agradecidos por las muestras de solidaridad y aprecio que recibimos en estos momentos de profunda pena.

La Paz, marzo de 1994



## CONDOLENCIA

El Directorio, Ejecutivos y Personal del Banco de la Unión S.A., expresan su profundo pesar por el fallecimiento de la Sra.:

## CECILIA MASSES Vda. de CABEZAS

Q.E.P.D.

Madre del Lic. Ramiro Cabezas MASSES, Superintendente de Bancos a quien le hacemos llegar nuestras más sentidas condolencias.

Santa Cruz, marzo 03 de 1994

PRESENCIA  
Editoriales e Imprenta

Ahora la mejor calidad

tiene menor costo

SELECCIONES DE COLOR (POSITIVOS O NEGATIVOS)

PUBLICACION ELECTRONICA

AFICHES

DISEÑO GRAFICO (COMPUTARIZADO)

DIAGRAMACION

REVISTAS

PERIODICOS

INCLUYE REGISTRO COMPUTARIZADO PARA MONITOR

LISTO PARA SU IMPRESION EN PRENSA

Av. Muzil, Santa Cruz N° 2150 Edificio Esperanza Tel. 372340 - 44 - Casilla 3276 Cajón Postal 10152 - Telex 2659 PRESENCIA BV FAX (591) 372340

En el interior del país

COCHABAMBA

Calle Ecuador N° 387 Tel. Fax 042-54002

POTOSI

Piazza Alonso de Ibañez N° 5 Tel. 062-22622

TARIJA

Calle Bolivia N° 10 Tel. 066-22120

ORURO

Edif. Cámara de Comercio Tel. 052-51725

SUCRE

Calle Anunciación N° 9 Tel. 064-22116

TRINIDAD

Joaquín de la Sierra N° 71 Tel. 046-21227

SANTA CRUZ

Calle Independencia Tel. 348666 - 6





# PRESENCIA del PAÍS

La Paz, Bolivia  
viernes 4 de marzo  
de 1994

a.  
cción

## Marcha cívica respaldó al Comité Pro-La Paz

**UNIDAD, 3 (PRESENCIA).** Una masiva marcha del Comité Cívico del Beni, esta tarde (ayer),

ó al gobierno nacional por una mejor atención presupuestaria y, en ese sentido, respaldó el paro

do por el pueblo paceño en la misma jornada.

abrazada por los dirigentes del Movimiento Cívico Regional, e integrada fundamentalmente por

antes de todos los ciclos, la marcha acusó al Poder Ejecutivo de no haber cumplido sus repetidas

asas de aumentar los recursos para la Corporación Regional de Desarrollo (CORDEBENI), a partir

gestión.

este sentido, el presidente del Comité, Gastón Medrano, recordó que el propio presidente Gonzalo

ez de Lozada utilizó reiteradamente la frase de que "ha llegado la hora del Beni", pero esta frase

tirosa, hueca e incumplida por el gobierno nacional, y no vamos a dejar que se consuma porque

que es la era del Beni, pero para liquidarlo" como departamento.

mo que "junto a Pando, expresamos nuestra solidaridad con el Comité Pro-La Paz, a la exigencia

mejor presupuesto y que Cotapata cristalice la vinculación con el norte del país y lance,

vamente a nuestra región al desarrollo que tanto ansia".

decisión de no efectuar el paro junto a La Paz, fue adoptada el pasado martes, pero se reiteró la

n de exigir al gobierno una explicación certificada de los recursos que promete para los tres

umentos. Medrano también recordó que el Ejecutivo había prometido asignar 12 millones de

nos para CORDEBENI, pero apenas se promete -ahora- poco más de un millón, por lo cual

omos que el Congreso Nacional rectifique el presupuesto solicitado a nivel regional y que en

to se apruebe oficialmente.

presidente del Comité Cívico rechazó las afirmaciones de que los movimientos sean politizados,

de lo acusó al dirigente paceño Roberto Freire. "Si somos políticos, lo somos en defensa de los

os naturales, y contra el asalto a la cosa pública y a la entrega del país" refutó airadamente ante

itud.

**ROS TEMAS**

marcha fue realizada, asimismo, para reclamar por dos temas adicionales: la falta de recursos

hospitales del distrito y la exigencia para que la unidad antidroga (UMOPAR) se retire del área

de la ciudad.

relación al presupuesto para los hospitales, Medrano dijo que hay retraso de más de seis meses

esembolso de esas asignaciones, por lo cual la situación que atraviesan en precaria.

la exigencia contra UMOPAR, el dirigente se estrelló también contra la presencia de los agentes

DEA de Estados Unidos, acusando a ambos por graves heridas causadas por el ex-fiscal de

icos a un taxista y un niño de 11 años, el pasado sábado.

Medrano sorprendió diciendo que "UMOPAR se ha caracterizado por ser una fuerza de

cción (y) bajo ese pretexto se han cometido asesinatos y varios atropellos en los pueblos del Beni,

el último caso del taxista y el niño atropellados por un vehículo.

y sus asesores los gringos de la DEA deben retirarse fuera del radio urbano. Deben circuns-

a las leyes nacionales. Caso contrario nos veremos obligados a retirarlos por la fuerza", enfatizó.

## Manos de la justicia el militar que victimó a español

**TA CRUZ 3 (PRESENCIA).**

ya a manos de la justicia ordi-

el Sbtte, de Ejército Marco

Mejía Alarcón, victimador del

ano español Manuel Puchol

El criminal y sus cómplices

nto Edgar Rubén Quispe y los

Grover Rodríguez, Jesús

Griseldo Tomichá, Roberto

y Aniceto Antezón, fueron

ndos de sus uniformes verde-

el informe de una comisión

que acaba de retornar del

lupus de tomar declaraciones

struir el crimen, se aclaró este

so caso tras ser enjuiciado

20 días por autoridades na-

del Ministerio de Gobierno y

Puercas Armadas que, de es-

la verdad, ensayaron hipótesis

oxicación" y "suicidio".

hol (33), natural de Alicante,

del Ministerio de Defensa y

sticia de España, fue víctima

so de efectivos militares del

Montes Florida" 14 de Infan-

canonato en San Matías.

stranjero llegó a esta alajada y

nada población boliviana el 9

on omnis de la com-

transal, aprovechando su

con Cáceres (Brasil), donde

entraba realizando una inves-

ta de las etnias amazónicas. Se

la Residencia San José de

tlas. Tenía previsto retornar

Después,

embargo, la madrugada del

denuncia en Uyuni

capuchados chilenos

aden territorio boliviano

**NI, 3 (PRESENCIA).** Encapuchados chilenos, seis en total, condu-

uauto motocicletas y un jeep, ingresaron en varios puntos fron-

ominado "Aguita de Perdiz" más o menos a 25 kilómetros de la frontera

El hecho se suscitó cerca de las 10:30 de la noche del martes 2, de

con la denuncia que hizo un guía turístico. Los encapuchados

taron una volqueta, portando armas de fuego y un cuchillo donde se

l las iniciales de la policía de investigación chilena.

Tito Ponce, director regional de desarrollo turístico, al conocer la

ra mostró su preocupación ya que de continuar estos hechos "se estaría

domando el turismo que cuesta mantener dadas las malas condiciones

ene en cuanto a servicios camineros y de comunicación especialmente

de contra la soberanía nacional".

mediato se dio parte a las autoridades militares acantonadas aquí y

dió a una severa investigación para establecer los pormenores del

10 de febrero una brutal paliza propi-

ada por el iracundo militar y 5 de

sus efectivos acabó con su vida. An-

tes de ser reducido por sus atacantes

corrió por las calles matutinas y pidió

auxilio desesperadamente sin poder

lograrlo debido al miedo que tienen

los pobladores a los militares.

De acuerdo a testimonios de algu-

nos vecinos proporcionados a la co-

misión que investigó el crimen en el

lugar, "los milicos son los que man-

dan en el pueblo y siempre nos ame-

nazan". Un desesperado ataque de

celos habría inducido al militar bol-

iviano a agredir a golpes al funciona-

rio español por haber cruzado algu-

nas palabras con una joven de 14

años, novia del criminal.

Tras cometer el asesinato, el ofi-

cial colocó droga en las fosas nasales

de la víctima para atribuir su deceso

a una intoxicación, por lo que se

deduce que la víctima murió por

corriente en el cuartel de ese poblado

fronterizo.

La comisión que se constituyó en

el lugar -presidida por el subsecret-

rio de Régimen Interior del Ministerio

de Gobierno, Hugo San Martín, y el

fiscal del Distrito Franciscano Beron-

stein, entre otros-reconfirmó tambié-

que Puchol perdió la vida debido a un

traumatismo craneoencefálico con

hundimiento cerebral. El Ministerio

de Gobierno, en otro de sus globos

de ensayo, arriesgó a decir que el español

de varios cabezas a una puerta y se

hundió el cerebro.

Comité Cívico arremete

## Prefecto de Chuquisaca fue declarado "enemigo del pueblo"

**SUCRE, 3 (PRESENCIA).** El prefecto de Chuquisaca, Omar Montalvo Gallardo (MNR), fue declarado "enemigo del pueblo" por el Comité Cívico de esta región por haber

insultado y ofendido a los habitantes de esta región que en número aproximado de 25.000 personas participó de una enardecida marcha de protesta el miércoles pasado.

El presidente del Comité Cívico, Fernando Rodríguez, reaccionó molesto luego de que Montalvo Gallardo hiciera "apreciaciones ligeras" sobre el movimiento cívico que surgió en esta capital y que culminó con la quema de muñecos que personificaban a los dos primeros mandatarios del país.

"El prefecto ha dejado de ser amigo de Chuquisaca. Ya no es más un hijo de esta tierra porque se está enfrentando con su pueblo. Ha olvidado que está en el poder gracias a haber hecho su campaña en una plazuela, en un barrio", afirmó a PRESENCIA el dirigente cívico.

"No puede calificar de político nuestro movimiento. Este argumento es muy superficial. Tiene que entender como gobernante, que hay cansancio en el pueblo porque las promesas no se cumplen. Este departamento siempre ha recibido sobras, ha sido marginado", añadió.

Protestó porque "pese a tanta publicidad sobre la honestidad de este gobierno ya se han cometido varios actos de corrupción que los voy a demostrar con pruebas".

Se refirió al exdirector de la aduana distrital, Hamel Gutiérrez, quien tras ser sorprendido en actos irregulares fue despedido por denuncia del Comité Cívico.

Sin embargo, dijo que ese funcionario retirado "recibió el privilegio de ser nuevamente contratado por las actuales autoridades y ese señor implicado en corrupciones hoy está trabajando en el departamento de Inteligencia del Ministerio de Gobierno".

En medio de teas y ánimos enardecidos

## Unas 25.000 personas protestaron contra el gobierno en Sucre

**SUCRE, 2 (PRESENCIA).** Una in-

édita marcha de protesta a la que

concurrieron, por lo menos, unas

25.000 personas se efectuó esta no-

che, aquí respondiendo a una con-

voocatoria del Comité Cívico de Intereses

de Chuquisaca, la Central Obrera De-

partamental y la Universidad de San

Francisco Xavier.

En la última década, según los

testimonios de varios periodistas, no

se había visto una manifestación tan

concurrida y tan llena de ánimos enar-

decidos. Cerca de las 20:00 horas, la

plaza central se llenó poco a poco con

la presencia de miles de ciudadanos

que portaban teas encendidas y ha-

cían detonar ruidosos explosivos.

Vociferando frases y consignas

irreproducibles, los marchistas expre-

saron su condena al gobierno y a las

autoridades departamentales, especial-

estatal y otros representantes de insti-

tuciones defensoras de los derechos

humanos y juntas vecinales.

Tras haber recorrido varias calles

centricas, la enorme columna humana

ingresó lentamente a la plaza y cerca

del imponente edificio de la prefectura

-antigua sede de gobierno- elevaron la

voz para censurar a los representantes

del Poder Ejecutivo.

Los cerca de 25.000 manifestantes

se ubicaron frente a la prefectura y

empezaron a arrojar piedras y los palos

que sostenían a las teas. Es por ello

que algunos ventanales del frontis

quedaron rotos. Luego, en medio de

silbidos y de "frases duras" quemaron

muñecos que personificaban a los dos

mandatarios de la República.

También fueron incendiadas las

banderas del MNR, UCS y MBL, parti-

dos que integran la coalición guberna-

mental. Después de eso las teas fueron

"amontonadas" en la puerta de la pre-

fectura y se levantó una enorme fogata

que contaminó el ambiente del centro

ciudadino. "Ha comenzado la madre de

todas las batallas. Sucre se está levantan-

do. El gobierno ya no puede perma-

El prefecto Omar Montalvo admitió la multitudinaria

marcha nocturna del miércoles, pero comentó que entre los

"instigadores" se pudo observar a dirigentes del MIR que

gritaban consignas irrespetuosas contra el presidente de la

República.

Vaticinó un probable paro cívico de actividades en

Chuquisaca, Oruro y Potosí. Recomendó a las organizacio-

nes cívicas asumir posiciones serenas y realistas.

Aseguró que el gobierno ya ha respondido al departa-

mento y si hay necesidad de hacer otros planteamientos,

éstos deberán ser de conocimiento de los parlamentarios.

El dirigente cívico, Fernando Rodríguez, respondió im-

mediatamente y dijo que ningún parlamentario de

Chuquisaca, ni oficialista ni opositor, "se conmovió con las

reivindicaciones de esta región".

Censuró la actitud de los legisladores "porque ellos sólo

se acuerdan del pueblo en tiempo de elecciones y se olvidan

cuando llegan al poder". Citó como ejemplo de ese descuido

e indiferencia, el no envío de los documentos relativos al

presupuesto para Chuquisaca que se encuentra en el PGN.

Este departamento solicita la urgente licitación interna-

cional de un tramo de la Ruta Diagonal Jaime Mendoza,

Sucre Tarabuco; la asignación de un presupuesto para la

universidad San Francisco Xavier, YPFB, CORDECH, etc.

En el marco del movimiento cívico de los pueblos del sur,

para el sábado se tiene previsto el encuentro entre orureños

y chuquisaqueños en la colina de Chatakila, a unos 30 Kms.

al noreste de esta ciudad.

Con ese propósito en la mañana de este jueves partió de

Oruro una caravana de dirigentes cívicos, sindicales y

universitarios que recorrerán un tramo de la Ruta Diagonal

Jaime Mendoza, entre Oruro y el Norte de Potosí.

## En esta Sección

**Beni**

Adjudicaron estudio de  
gasoducto Santa Cruz-  
Trinidad-Puerto Ustáez  
Pag. 2

**Tarija**

Vicepresidente de la  
República expondrá en  
Tarija sobre el proyecto  
de Participación  
Popular  
Pag. 2

**Potosí**

Ferrovianos de Uyuni  
piden pago de beneficio  
extralegal de 1.500  
dólares  
Pag. 3

**Pando**

Recorte presupuestario  
desconcierta a las  
autoridades de  
CORDEPANDO  
Pag. 3

**Cochabamba**

La Contraloría  
departamental recuperó  
más de 600 mil  
bolivianos adeudados  
al Estado  
Pag. 4

**Santa Cruz**

Los ayoreos no  
conocen el proyecto de  
Ley de Participación  
Popular  
Pag. 4

Beni

## Nuncio inicia visita pastoral a vicariato de Beni hoy

TRINIDAD, 3 (PRESENCIAL).- El Nuncio Apostólico de su Santidad Mons. Giovanni Tonnuci, iniciará mañana (hoy) una visita pastoral de 10 días al Vicariato Apostólico de Beni, que le permitirá estar en 13 poblaciones donde la Iglesia Católica cumple labores de evangelización y asistencia social.

El Vicariato confirmó la llegada del embajador del Papa Juan Pablo II a esta capital, el viernes al mediodía. En la tarde, el Nuncio comenzará su maratónica visita a las autoridades locales, establecimientos católicos, hogares de ancianos, parroquias, conventos y la cárcel para tomar conocimiento de la realidad beniana.

Para el domingo, tiene previsto inaugurar y bendecir el centro pastoral y de catequesis que se está poniendo en funcionamiento, en el edificio del Colegio La Salle, con ayuda del Estado y del propio Vaticano.

En el programa de la visita de monseñor Tonnuci, el lunes hará un viaje a la comunidad indígena "El Rocio" y otras (ruberías) del Marzón, el principal de la Cuenca Amazónica.

Estará en 13 poblaciones durante 10 días de intensa labor.

boliviana, donde se entrevistará con líderes de las delegaciones nativas. Para ese cometido, el nuncio utilizará la embarcación "Siloe", que la Iglesia tiene destinada a sus tareas de auxilio a las comunidades campesinas e indígenas con atención sanitaria, educativa y religiosa.

Entre el martes y el sábado, el representante del Santo Padre realizará una gira que lo llevará a Santa Ana del Yacuma, San Ignacio de Moxos, Baures, Bella Vista, Huacacare, donde pernoctará para visitar especialmente al Obispo Emérito del Beni, Mons. Carlos Anagastigui, y a los señores San Joaquín y San Ramón, poblaciones donde diferentes

misiones cumplen sacrificada labor pastoral.

El nuncio Apostólico también irá a la comunidad del puente San Pablo, en el límite con Santa Cruz, donde se ha iniciado la instalación de una visión, y en el trayecto de retorno analizará con los niños campesinos e indígenas internados en la escuela vocacional de "Nueva Begonia".

El último día de su permanencia aquí, el domingo 13, monseñor Tonnuci celebrará la Eucaristía, en la catedral de la Santísima Trinidad y sostendrá una reunión con jóvenes durante la mañana.

### SEMINARIO

Paralelamente, el Vicariato informó que el sábado (mañana) llevará a cabo aquí un seminario sobre "el Pensamiento Social de la Iglesia, en la catedral de la Santísima Trinidad".

El seminario fue organizado por la Comisión de Pastoral Social del Vicariato y se realizará de 14-30 a 18-00, bajo la conducción del Dr. Tito Antonio Aparicio. En un intermedio, el nuncio Apostólico conversará brevemente con los participantes.

## Adjudican estudio de gasoducto

TRINIDAD, 3 (PRESENCIAL).- El gobierno nacional anunció aquí la adjudicación del estudio de factibilidad del gasoducto Santa Cruz-Trinidad-Puerto Beni para tratar de tener energía barata en la región sur y central del departamento.

El anuncio fue hecho por el asesor, Federico Martínez, del Ministerio de Desarrollo Humano, con la licencia del Ministro de Comunicación Social, Hermann Antelo, durante una reunión que asistió la comisión gubernamental con dirigentes del Comité Cívico regional.

El nuevo estudio atiende el reclamo de hacer viable el tendido de una tubería gasífera desde los campos de Santa Cruz, debido a la optimización económica del propio presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada, de que sólo será posible ejecutar el proyecto si es rentable, para obtener el financiamiento necesario.

Martínez no mencionó la empresa que se adjudicó el estudio, pero añadió que una misión brasileña, de autoridades de la ciudad de Cáceres, se encuentra en La Paz analizando con el poder ejecutivo la posibilidad de extender el gasoducto hacia esa región.

El proyecto inicial, de llegar con una tubería hacia Trinidad (450 kilómetros aproximadamente), fue ampliado hacia la frontera con Brasil, en la perspectiva de vender gas natural a las ciudades del estado vecino de Rondônia, por la lejanía de este a la ciudad de Cáceres, se encuentra en Brasil y al constante aumento de la demanda.

Alors el estudio deberá determinar la factibilidad de llegar hasta Puerto Ustare (frente a la ciudad brasileña de Costa Marquês), lo que significa una tubería de mayor diámetro y una longitud cercana a los 850 kilómetros.

En las gestiones de financiamiento, recordaron aquí los dirigentes del Comité Cívico, está el ofrecimiento del gobierno de España para conceder un crédito por 20 millones de dólares.

A ello, debe agregarse el compromiso de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, por sus 4 millones, y de CORDEBEN, por un millón adicional.

## Vicepresidente explicará sobre participación popular

TARLJA, 3 (PRESENCIAL).- Víctor Hugo Cárdenas, vicepresidente de la república, se expandirá en esta ciudad la política del Gobierno en torno a la Participación Popular, anuncio que ha despertado la correspondiente expectación en los diferentes círculos de la capital.

El prefecto del Departamento, Gustavo Ugarte Ruiz, ha informado que las reuniones se llevarán a cabo el martes 8 del presente a partir de las 10 de la mañana, cuando serán invitadas las instituciones, organizaciones y personas en general para escuchar y solicitar las aclaraciones respectivas en el Ejecutivo considera la medida más trascendente del país, después de la presidencia de Víctor Paz Estenssoro en 1952. Además, las reuniones participarán el Comité Cívico, la Iglesia Católica, la universidad Misael Saracho, los empresarios privados, las cámaras de Industria y Comercio, las organizaciones políticas, militares y municipales del departamento y las organizaciones relacionadas con el quehacer nacional. Ese mismo día, tendrán lugar encuentros con los periodistas y se difundirán programas radiofónicos y los canales de televisión.

Existe gran expectativa por conocer mayores detalles sobre el plan mental en torno a la Participación Popular. Aquí no se ha formulado oposición fundamentada, solamente se ha escuchado a algunos sectores críticos y rechazan sin que se hubiesen dado a conocer las motivaciones posturas asumidas.

Las autoridades municipales de esta ciudad rehusaron participar de un recientemente realizado en La Paz, habiendo aducido que no fueron invitados, antes de que el proyecto fuera remitido al Poder Legislativo, en el seno del presidente del Concejo, Nevar Kravich, y el alcalde municipal Osvaldo, estuvieron ausentes de la jornada llevada a cabo en la sede del gobierno, un encuentro con el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

## Fue posesionado director del INE

TARLJA, 3 (PRESENCIAL).- En cumplimiento de disposiciones superiores, el prefecto del Departamento Gustavo Ugarte Ruiz, posesionó en el cargo de director del Instituto Nacional de Estadística (INE), al economista Apolinar Choque Vilca.

El nuevo ejecutivo del INE, es militante del MTRK, resultando la primera dirección de una repartición pública que se concede, en la presente administración, a un miembro del partido de la coalición gobernante, lo cual fue reclamado en forma insistente. La designación estuvo precedida de un concurso de méritos que ocupó el primer lugar al funcionario posesionado.

Choque Vilca, al delinear su plan de trabajo, anunció que el INE realizará en este departamento un censo de las poblaciones originarias establecidas en las provincias de Chuquisaca y Yungas se aborará al censo agropecuario.

## ADEPI eligió nueva directiva

TARLJA, 3 (PRESENCIAL).- La elección de la Pequeña Industria (PI), ha elegido su nueva directiva por el periodo 1994-1995, la que ha sido electa de la manera siguiente: Presidente, Néstor Tapia; Vicepresidente, Fortunato Calderón; Coordinador, Henry Pichay; Secretario de Finanzas, Teodoro; Secretario de Actas, Humberto; Secretario de Deportes, Juan; Secretaria Femenina, Miriam; Directores Alfredo Castro, Yacila y René Miranda; Simón Zurita y Higinio Castro.

Los nuevos directivos de esta institución han comprometido su actividad a incrementar las actividades de promoción que en el último tiempo, tuvieron una notable expansión, nuevas fuentes de trabajo e incluso la producción local que, inclusive a otros mercados.

Otra vez los atropellos a periodistas

## Prensa y Fiscalía enfrentados por expulsión de reportero de audiencia

TRINIDAD, 3 (PRESENCIAL).- El gerente de la prensa se enfrentó aquí al Poder Judicial y al propio Ministerio Público protestando porque un reportero fue expulsado de una audiencia pública, el pasado martes, cuando sobrevoló el área de seguridad de la sala judicial respectiva.

Ante lo que el Comité Sindical de Trabajadores de la Prensa, Televisión y Radio consideró un atropello de los "inocentes" de esta ciudad, el gerente reclamó una satisfacción pública por el exceso cometido por el fiscal, Mario Fernando Mendoza, quien ingresó en la penal, Gilberto Adad Suárez, a instancias de un abogado que "se asustó" por la súbita intromisión del reportero en la audiencia.

El hecho que generó el reclamo sindical se produjo en defensa del reportero Juan Jonas Cayú, quien ingresó a la sala de audiencias del indicado juzgado para cubrir la declaración que el abogado Rubén Rivarola Muñoz en el proceso que le abrieron por la supuesta emisión de un cheque "en descuberto". El reportero, que también llevaba máquina fotográfica para el diario

"La Palabra", cometió la infracción involuntaria de ingresar al área restringida destinada exclusivamente a los funcionarios y partes interesadas. Según dijo, el letrado le saque una fotografía y se armó el revuelo" por el abogado, el fiscal y el juez creyeron que iba a sacar "algo peligroso, como un arma o algo así".

El fiscal Mario Fernando Mendoza ha declarado al mismo periódico que no tuvo la intención de coartar el ejercicio del periodismo, aduciendo que no conocía al reportero (Cayú) ha llegado hace dos meses a Trinidad y que actuó "solo con una cámara".

Si embargo, el Comité Sindical de la Prensa cuestionó la incapacidad del fiscal y del juez para interpretar adecuadamente la situación, después que el reportero se identificó como tal. La dirigencia sindical protestó señalando que "lo grave es que, después de esa identificación, no hubo rectificación y se ordenó la expulsión".

Juan Jonas Cayú de la sala de audiencias", contra el principio de la administración de justicia que es la publicidad de los procesos y actos judiciales.

El Comité Sindical había dado plazo de 24 horas -hasta el mediodía de este jueves- para que el fiscal Mendoza y el juez Adad rectificaran su abuso de poder. Como esa satisfacción no se ha producido, una asamblea convocada para este viernes determinará las acciones para lograr ese objetivo.

Por su parte, el abogado procesado, Rubén Rivarola Muñoz, envió a "PRESENCIAL" una carta donde reclama por la escasa cobertura que se le concede a las denuncias sobre retardación y corrupción en los tribunales locales.

A tiempo de hacerlo, afirma que este correspondiente "se prestó una vez más a la campaña de impedir mi ejercicio profesional, mediante el desprecio a mi persona, condenándome sin juzgarme" en referencia a un pedido de persona que acusa de haber girado el cheque en descuberto, enviado al juez Gilberto Adad, para que disponga lo mencionado.

Rivarola es conocido aquí por el foro y la ciudadanía como un activo profesional, pero el apelativo de "picaro" refleja también su forma de actuar.

## PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO REGIONAL

### INVITACION GT-04/94

#### -CONSTRUCCION PROYECTO DE RIEGO UYUCHAMA - FASE I

FINANCIAMIENTO USAID/BOLIVIA

SE INVITA A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORA LEGALMENTE ESTABLECIDAS A PRESENTAR PROPUESTA A LA CONSTRUCCION DEL PROYECTO DE RIEGO UYUCHAMA - FASE I, SITUADO EN LA PROVINCIA MIZQUE DE LA ZONA DE COCHABAMBA.

LOS PRINCIPALES ITEMS DE CONSTRUCCION SON LOS SIGUIENTES:

- CONSTRUCCION DE PRESA DERIVADORA DE 80' M², DE UN VOLUMEN APROXIMADO DE 690 M3.
- CONSTRUCCION DE OBRAS DE TOMA DE 500 L/S EN AMBAS MARGENES DEL RIO.
- CONSTRUCCION DE 1750 ML. DE CANALES REVESTIDOS.

LOS PLEGOS DE CONDICIONES, ESPECIFICACIONES TECNICAS Y PLANOS, PODRAN SER CONSULTADOS Y ADQUIRIDOS A PARTIR DEL DIA JUEVES 3 DE MARZO DE 1994 EN LAS OFICINAS DE SERVICIOS GENERALES DEL P.D.A.R. SITUADAS EN LA PLAZA QUINTANILLA, EDIFICIO LOS TIEMPOS, 7º PISO, AL PRECIO DE BS. 200.- (DOSCIENOS 100 BOLIVIANOS).

EL DIA 14 DE MARZO, A HS. 14.30, SE REALIZARÁ UNA "CONFERENCIA PREVIA" PARA ATENDER PREGUNTA ACLARAR DUDAS SOBRE EL PROYECTO, PLEGOS Y OTROS, EN LA SALA DE REUNIONES DEL P.D.A.R. 8º PISO, EDIFICIO LOS TIEMPOS.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN HASTA EL DIA 4 DE ABRIL DE 1994 A HORAS 12:00 EN LAS OFICINAS DE ASESORIA LEGAL DEL P.D.A.R. 8º PISO DEL EDIFICIO LOS TIEMPOS. LA APERTURA DE PROPUESTAS SE REALIZARÁ EL MISMO DIA A HS. 16:00, EN PRESENCIA DE LOS INTERESADOS.

COCHABAMBA, 2 DE MARZO DE 1994

Solicitada

CENTRO BOLIVIANO CHINO

LA PAZ - BOLIVIA

### NOBLEZA Y JUSTICIA

De acuerdo al calendario chino, hace pocos días se celebró el Año Nuevo Lunar, dando inicio según el signo zodiacal chino al "Año del Perro", que según sus características, debe ser un año de "protección, resguardo y bienestar", ya que este animal simboliza la fidelidad, más que todo por la grandeza de su alma, que con todo coraje defiende lo que considera suyo, levanta su voz contra la injusticia sin faltarle valor, su nobleza es incomparable.

En este nuevo año de tales características y buenos augurios, es que la República de China no pierde su esperanza de alcanzar sus sanos y nobles objetivos, por lo que tiene un mayor y más firme compromiso con las naciones, que hasta el momento no ha sido oída en su justo reclamo de volver a tener su asiento en la Organización de las Naciones Unidas, y con entereza, pero no resignación, ha soportado obstáculos, siendo afortunadamente más grande su fortaleza, como la flor de cerezo, que crece más fuerte cuando el clima se vuelve más frío.

Los años 60 y 70 de ninguna manera corresponden a la nueva era de los 90, donde se han abandonado los negativos esquemas de soberanía tirana, de la obsecración por sistemas perjudiciales que por su mismo peso periclitaron, y si la República de China fiel a sus 3 Principios: Nacionalismo, Democracia y Bienestar Social, la marginada de la comunidad internacional, ahora su realidad política anticomunista fue redimida por el completo colapso mundial del comunismo. Sin embargo, todavía en estas circunstancias, los chinos comunistas siguen presionando en el ámbito internacional para que no sea aceptada ni reconocida la República de China.

Varios países amigos de la República de China, reconociendo las virtudes y valores de este país, abogaron y clamaron ante las Naciones Unidas para que la reconocieran nuevamente con todos sus derechos y mercaderías en la organización mundial, ante esto, en forma inaudita, el gobierno de Pekín desató una política de presión, intentando arrebatarse a Taipei sus vínculos formales, especialmente con todos los países centroamericanos, insistiendo a que cambien su reconocimiento diplomático, amistoso y de mutuo beneficio por el de Pekín.

La República de China ya tuvo, tiene y siempre tendrá su tácito reconocimiento a nivel mundial, se ha ganado con innumerables méritos propios, ampliamente conocidos y admirados, fundamentalmente por ser un país progresista amante de la paz, siempre de mayor significación, por su contribución a promover el bienestar internacional. La República de China por sus éxitos económicos y políticos, no sólo puede y quiere transmitir sus experiencias, sino que tiene capacidad que le permite contribuir en el desarrollo económico, tecnológico e industrial a países del Tercer Mundo.

El reconocimiento a la República de China en historia y realidad es un hecho. Según publicaciones de estadísticas del Fondo Monetario Internacional (F.M.I.), este país durante 1993, fue el segundo más importante en el comercio de Asia. La publicación situó a Hong Kong en primer lugar y destacó que las exportaciones de Taiwan crecieron en un 5.9% llegando a un monto total de exportaciones de US\$ 162 billones durante 1993.

En términos de competitividad, el año pasado la República de China se situó en el tercer lugar entre los países recién industrializados, según el Informe de Competitividad Mundial 1993, lista que proporcionada por el Instituto Internacional de Administración y Desarrollo, con sede en Suiza. Los primeros lugares fueron ocupados por Singapur y Hong Kong.

Por otra parte, altas autoridades del Banco Mundial manifestaron públicamente en seminarios internacionales su afán de copiar para Latinoamérica, la aplicación del "modelo asiático", poniendo de ejemplo los modelos económicos estudiados en los llamados "tigres asiáticos", situando a Taiwan en primer lugar, seguido de Singapur, Corea del Sur y Hong Kong, y a los denominados "cachorros": Malasia, Tailandia e Indonesia.

Según otros datos estadísticos, como el informe del Consejo de Asuntos Laborales (CLA, siglas en inglés), Taiwan tiene la tasa de desempleo más baja del mundo: 1.4%, y finalmente, según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD), según las encuestas, la Organización Internacional fundada en 1961 con el propósito de promover el avance económico del mundo, destaca a la República de China junto a Hong Kong, Malasia, Singapur, Corea del Sur y Tailandia como los 6 países de Asia que continuarán a la cabecera del crecimiento económico mundial en el periodo 1994-1995, por ser reconocidos estos países como las Economías Dinámicas de Asia (DAE, siglas en inglés).

Razones sobran, ya no es necesario seguir enumerando más aciertos y logros de gran alcance y desarrollo. Entre los debates de la 48 Asamblea de las Naciones Unidas en septiembre del pasado año, se destacó el planteamiento de la necesidad de la aplicación en todos los países de la Triple "D": Democracia, Desarrollo y Desarme, aunque olvidaron la 4ta. "D": Derechos Humanos. La República de China a diferencia de China continental, no cumple con la aplicación estricta, voluntaria y pacífica de estos requerimientos?

En el mismo seno de la ONU, ya hay conciencia de nuevas y renovadoras corrientes, aparecidas dentro de un marco de modernización y de la existencia de descontentos que exigen una mayor democratización del organismo internacional. Existen críticas y hasta acaloradas discusiones especialmente por el monopolio del poder que ostentan por décadas 5 países miembros permanentes del Consejo de Seguridad, ya son puertas de libertad y justicia que abren y claman equidad en la defensa de los intereses de la mayoría, y tendrán que ser escuchadas esas peticiones por los principios de igualdad soberana de todos sus miembros, y otros que no son, teniendo los mismos derechos como el caso de la República de China, de lo contrario, constituiría un serio peligro que amenazaría la estabilidad misma de la primera organización mundial.

Viviendo al caso de la República de China, este país espera y confía hacer prevalecer los derechos que le asisten para su ingreso a la ONU, solamente por la simple razón de que la comunidad internacional probará que la verdad y la justicia siguen vivas en la realidad política internacional, haciendo a un lado la instigación perjudicial para todo y para todos que sigue ostentando China continental, cegada a las corrientes renovadoras y útiles que ahora más que nunca, no sólo se plegan sino que se necesitan. En este Año Nuevo Chino del Perro, que ellos no lo denigran siendo "el perro del hortelano, que no come ni dejan comer".

SELLO:  
CENTRO BOLIVIANO CHINO  
La Paz - Bolivia

## Guía Profesional

### CEPEP CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calles Campero N° 52 Tels. 321943-341185

|                              |                                                                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medicina General:            | Dr. Víctor H. Casanova Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP<br>Dr. Juan C. Gualandino Hs. 18:00 a 17:00 CEMEP               |
| Medicina Interna:            | Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP<br>Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP<br>B.P. 300227        |
| Neurología:                  | Dr. José Fernando Anduj Hs. 13:00 a 17:00 CEMEP                                                                |
| Endocrinología:              | Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Santa Fe Tel. 342379                                                 |
| Neumología:                  | Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP<br>B.P. 388163                                                      |
| Pediatría:                   | Dr. Luis Restrepo Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP                                                                      |
| Otorrinolaringología:        | Dr. Jorge Ordóñez Hs. 17:00 a 19:00 CEMEP                                                                      |
| Tratamiento:                 | Dr. Alfonso Maldonado Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP<br>Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Santa Fe Tel. 342379 |
| Cardiología:                 | Dr. Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP                                                                     |
| Ginecología:                 | Dr. Adrián Diablos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP                                                                     |
| Oftalmología:                | Dr. Juan Burgin Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP                                                                        |
| Urología:                    | Dr. Orlando Torres Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 47 Tel. 314392                                         |
| Odonatología:                | Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Santa Fe                                                            |
| Dermatología:                | Dr. Jaime Zenteno Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP                                                                       |
| Cirugía Oral y Maxilofacial: | Dr. Roserly Jugo CEMEP Hs. 15:00 a 19:30                                                                       |
| Psiquiatría:                 | Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 19:00 Av. Camacho 1468 Tel. 369123                                                   |
| Ecografía:                   | Dr. Enrique Sánchez Hs. 19:00 a 20:00 CEMEP                                                                    |
| Radiología:                  | Dr. Carlos Jiménez Hs. 17:00 a 12:00 Ed. Santa Fe Tel. 355481 (mañanas y tardes)                               |
| Lab. Clínicos:               | Dr. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe                                                            |
| Fisiología:                  | Dr. Enio Rada Ed. Peralta Tel. 320578                                                                          |
| Neurocirugía:                | Dr. Emilio Loyola Ed. Cámara de Comercio Tel. 317 3022                                                         |
| Neumología:                  | Dr. Orlando Paragua, Clínica Soto González Av. Busch 1904 Tel. 326595                                          |
| Proctología:                 | Dr. Roberto Martínez Hs. 9:30 a 12:00 Plaza 1 La Calles                                                        |
| Farmacología:                | Dr. Carlos Acuña Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Moraviana P. 2 Tel. 323979                                              |
| Farmacología:                | Inyecciones, soro, vacunas, CEMEP<br>Medicina a domicilio y población en general                               |

### UROLOGÍA

Dr. Guillermo Suárez Tejada  
MEDICO UROLOGO  
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, p. etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1º piso. 326703 - Domicilio Tel. 785617  
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

### LABORATORIO

Dr. Rubén Tejada Andrade  
Laboratorios de análisis clínico "Rox". Análisis de sangre bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenales de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.  
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal de P. N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bolívar "A" 201 entre Pz. San Francisco y Pz. Tejada. Lab. 342528 Telf. Domo. 32112665

### FARMACIAS 32

El medicamento más seguro y eficaz para el tratamiento de la hipertensión arterial es el Nifedipina. Este medicamento actúa directamente sobre los vasos sanguíneos, relajándolos y reduciendo así la presión arterial. Es un medicamento de acción prolongada, lo que permite tomarlo una sola vez al día. No produce efectos secundarios graves y es muy seguro. Consulte a su médico para más información.



# puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 4 de marzo de 1994

Cincuenta años después

## Saint-Exupéry, en el cielo y en las letras

Pierre-Albert Lambert

"Un triste acontecimiento ensombrece la alegría que todos sentimos a la proximidad de la victoria: El comandante de Saint-Exupéry no ha regresado..." se lee, bajo la fecha del 31 de julio de 1944, en el diario de la escuadrilla aérea 2/33, basada en Alghero (Cerdeña).

En los cincuenta años transcurridos desde entonces, no se han encontrado ni su cuerpo, ni su aparato. Admirado por la juventud del mundo entero, este señor del cielo y de las letras fue a encontrarse con el Principito en las estrellas...

Se dice que a los 12 años de edad, después de recibir su "bautismo del aire", compuso un "poema aeronáutico" para su profesor de francés. Ese gesto resumía su doble vocación: "Para mí, volar y escribir son lo mismo" dijo alguna vez.

Este aristócrata, nacido en Lyon con el siglo, se distingue a los 20 años por una primera proeza. Durante su servicio militar en la aeronáutica, se embarca solo en un avión y emprende un vuelo que está a punto de terminar en una catástrofe.

En esta ocasión, "Saint-Ex" como lo llamarán luego sus camaradas, pone de manifiesto una sangre fría que en él va acompañada por una propensión temeraria a la aventura marginal. En esa época es un joven de alta estatura, con una pesadez desgarrada que contrasta con la movilidad espiritual de sus rasgos.

En 1926 entra a trabajar con Latécoère, el iniciador de la "Aéropostale", sumándose así a la cohorte que incluye a Daurat, a Mermoz y a Guillaumet, los hombres que escribirán su epopeya a través del Atlántico. Un año después es jefe de base en Cap. Juby, en el Sahara: Una escala tan peligrosa como vital en la línea Casablanca-Dakar. Allí, el joven piloto descubre las responsabilidades, el desierto y los moros.

Varias veces salva a aviadores caídos en las arenas del desierto y capturados por los "disidentes". Es él quien negocia su rescate. Por la noche, en su barraca de tablas y chapas, a la luz de una lámpara de petróleo, Saint-Exupéry escribe.

Empieza entonces esa obra que relatará sus experiencias de pionero, explorará las resonancias de una profesión privilegiada y exaltará la camaradería de las tripulaciones: "Correo Sur", "Vuelo de noche" (que obtiene el premio Femina), "Tierra de hombres" (Gran Premio de la Academia France-

sa) ... Otros tantos pretextos para una meditación profunda sobre la solidaridad entre los hombres.

Esta obra "accede a la grandeza por la magia de un estilo clásico, sobrio, fuerte y sin embargo irrigado de poesía" juzgará un crítico influyente de la preguerra, Gaétan Picon.

En 1929 "Saint-Ex" dirige la Aeropostal Argentina en Buenos Aires, tres años después, de regreso en Francia, retoma los mandos, pero como piloto de pruebas. Luego, "Air France" lo contrata para diversas misiones. En 1936 ensaya el periodismo, como "gran reportero" en la URSS y como corresponsal de guerra en España para el diario "Paris Soir".

Movilizado en 1939, el aviador se incorpora en la escuadrilla de reconocimiento 2/33. Contará esta aven-

tura en "Piloto de guerra", relato de una misión difícil sobre las líneas alemanas.

Llega el armisticio. Saint-Exupéry no duda de la necesidad de proseguir la lucha. Pero a diferencia de otros que se trasladan a Londres, prefiere ir a Estados Unidos, pues no tiene mayor simpatía por los gaullistas, a quienes califica de "superpatriotas embarcados en una carrera a los puestos".

En Nueva York escribe su admirable "carta a un rehén", dirigida por encima del océano a los franceses que sufren el yugo de la ocupación, de quienes expresa: "Bajo el talón del invasor, eran, no ya vencidos, sino semillas hundidas en el silencio de la tierra".

### LA NOSTALGIA DE LA AMISTAD

En esa época escribe los primeros párrafos de "El principito" "libro de un niño destinado a los adultos", cargado de símbolos poéticos y donde aflora incesantemente la nostalgia de la amistad. Publicado en 1943 y traducido a todos los idiomas, este libro hace entrar a Saint-Exupéry en el club de los best sellers franceses.

En noviembre de 1942 los Aliados desembarcan en África del Norte. El exiliado se propone participar, a toda costa, en la liberación de Francia. Pero los gaullistas lo rechazan: "No es de los nuestros" dictamina el General. Pese a todo, en abril de 1943, Saint-Exupéry se traslada a Argel en un convoy estadounidense. Gracias a sus relaciones con un familiar del presidente Roosevelt, logra, tras largos meses de impaciente espera, reintegrarse a su escuadrilla, puesta entonces bajo mando norteamericano y con base en Cerdeña.

Pero allí surge una nueva dificultad cuando sus superiores se enteran de que el piloto tiene 43 años; para participar en misiones de guerra, el límite de 35 años es imperativo, máxime cuando se trata de pilotar un "Lightning", que es entonces el avión más rápido del mundo...

Y el más peligroso: desde el comienzo de la guerra han muerto 300 pilotos de estos aparatos, derribados por el enemigo o víctimas de la falta de oxígeno a la altura de 12.000 metros. Y Saint-Exupéry sufre de múltiples secuelas de los cinco accidentes aéreos que han jalonado su carrera, a lo largo de 8.000 horas de vuelo.

Pero su tenacidad triunfa. Se le permite, excepcionalmente, efectuar reconocimientos de las posiciones alemanas en Francia.

"Llega el día en que uno sabe que es la hora. Y uno acepta..." escribió en julio de 1944 en el manuscrito inconcluso de "Ciudadela". Unos días después, desaparece durante una de esas misiones,

(L'Actualité en France)



Jorge Imaná Garrón.- El próximo lunes 7 de marzo, Espacio Portales inaugurará la exposición titulada "Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón".

Con esta muestra Espacio Portales inicia sus actividades de 1994. Sobre la trayectoria del artista, nacido en Sucre en 1930, César Chávez Taborga dice: "El artista siempre es hijo de su tiempo. Lo aprendió y sembró en Sucre tiene su logo posterior en varias ciudades del Perú, sobre todo en Lima. Aquí Jorge deja una obra que será el testimonio mayor de una etapa de su vida: el mural denominado 'Maridategui y el despertar social de América'. La exposición cuenta con el auspicio de Producciones CIMA.

## Viernes y sábado de teatro en la calle Murillo 826

Omar Fuentes y Jorge Ortiz, actores de Pequeño Teatro, tienen esta noche dos desafíos: primero desarrollar monólogos que siempre exigen bastante del actor, y segundo la responsabilidad de mantener el prestigio que ha ganado el elenco en sus anteriores presentaciones.

Omar es un joven pero viejo actor y lo que hará hoy es el primer intento que le conocemos como "solista", pues lo hemos visto -por lo menos desde hace tres años- interpretando papeles variados junto a un elenco numeroso o por lo menos "a dúo".

La obra elegida es "Novela", pieza transformista del español Joan Brossa, dirigida y puesta en escena por Jorge Ortiz Sánchez, quien también interviene como La Parca (la muerte). Son personajes: mujer embarazada, Polonio, enfermera, Feliciano y la mencionada Parca.

El segundo cuento de García Márquez que lleva a escena el Pequeño Teatro -ya vimos hace pocos días "Alguien desordena estas rosas"-, tiene como protagonista al mismo Jorge Ortiz.

Si hay algo nuevo que añadir a lo que se ha escrito sobre este actor en anteriores ocasiones, es la habilidad que tiene para "narrar", manejando su voz y su cuer-

po en una dimensión del teatro que realmente lo acerca a la literatura, porque hay que aclarar que no se ha hecho ninguna adaptación del texto, se lo respeta y así "Ojos de Perro Azul", cuento, explota realmente todo cuanto el lenguaje teatral puede dar sin sacrificar el original.

La puesta en escena y la dirección corresponden a Guido Arze. El público queda invitado a la calle Murillo 826, segundo piso, a partir de las 19:30 horas.

**PARA NIÑOS**  
Mañana y el domingo, a las 16:00 horas, los niños tendrán funciones especiales con teatro infantil de S.O.S. que presentará una adaptación de "El Señor Pantalones" (anónimo francés del siglo XVIII). El elenco dirigido por Raúl "Conejo" Beltrán está integrado por Juan Carlos Avejo, Juan Carlos Quispe, Kimberley Vidangos, Janeth Beltrán y Lourdes Aruquipa.

La entrada -por un niño o un grupo de éstos- es de Bs. 10.00.

**TEATRO DE LOS ANDES**  
Desde Sucre llega "Teatro de los Andes" con dos obras que desde el título suenan atractivas: "Sólo los giles mueren de amor", de y por César Brie, y "Crónica de una muerte anunciada", texto adaptado de la novela de Gabriel García



César Brie (foto de archivo)

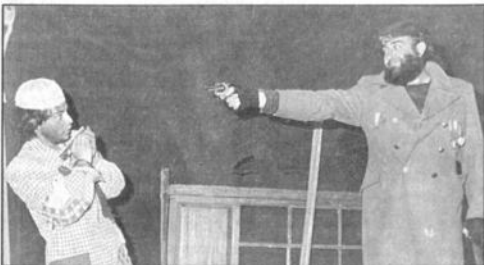
Márquez, actuada y dirigida por Gonzalo Callejas.

Estas obras se presentarán mañana en la función nocturna que se abre a las 19:30.

Demás está decir que la expectativa por ver estas creaciones es grande, luego de aquella sátira que bajo el nombre de "Colón" nos permitió comprobar el buen teatro que Brie está haciendo desde Yotala. Brie es un excelente actor y un creador que juega con lo visual y lo sonoro, que explota danza y música para mostrar que la estética teatral es capaz -sin perderse- de subordinarse a lo que se quiere transmitir como idea, como conceptos.

**LOS EFECTOS DE UN PARO**  
Pese a la buena voluntad mantenida hasta el último momento por los organizadores y elencos que estaban anunciados para ayer, el paro cívico de La Paz afectó la función que tuvo que suspenderse.

Sin embargo, según Guido Arze, tanto el Taller del Colegio Militar como el Teatro Estudio intervendrán del II Encuentro de Teatro Breve, en fecha que oportunamente se anunciará y que en lo posible será antes del 13 de marzo.



Omar Fuentes y Jorge Ortiz, actores que hoy subtrán al escenario con monólogos de Brossa y García Márquez.

Revistas y folletos p.3

Norma Merlo, mejor que nunca  
con su "Ja, ja y ja" p.2

Teatro Municipal en primer  
plano de atención...al fin p.2

El luto por la muerte  
de Eliseo Diego p.3



**TEATRO BREVE.** Hasta el 13 de marzo, "Pequeño Teatro" es sede del II Festival de Teatro Breve. Hoy a las 20:00 horas llegará el elenco del propio Pequeño Teatro con "Novela" (Joan Brossa) y "Ojos de perro azul" (Gabriel García Márquez). El escenario está ubicado en la calle Murillo 826.

**ARTE'94.** Hoy ayer se suspendió por el paro cívico se inaugura el acontecimiento conocido como ARTE'94, organizado por el Comité de Arte del AAWC y la galería Arte Unico. La exposición estará abierta hasta el 26 de marzo con eventos especiales los días sábado 12, 19 y 26 (Av. Arce 2895).

**CINE FRANCÉS.** A las 19:00 horas, la Alianza Francesa "Le retour de Martin Guerre" (1982) de Daniel Vigne.

**"ALTIPLANO".** Dos conciertos anuncia el grupo para hoy y mañana a las 19:30 horas, en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

**"MAR PARA BOLIVIA".** Libro de Mario Padilla será entregado hoy a las 18:30 en el Auditorio de la Academia Nacional de Ciencias de Bolivia. El mismo autor dictará luego la conferencia "Geopolítica de Chile frente a Bolivia".

**"UN MAESTRO EN TIWANKU".** Hoy a las 19:15, en el Palacio Chico (Ayacucho esq. Potosí), será presentado el video documental sobre Alberto Laguna Meave.

**CAFÉ SEMILLA JUVENIL.** Mañana a las 15:00 horas, los niños volverán a tener su "Café Semilla" con una charla a cargo de la pequeña Lucía Alaga auma sobre "Uno aprende jugando" y la actuación de los niños zampofarinos "Q'oras". A las 18:30, el ingeniero químico Carlos Jungwird hablará sobre "Oruro, ciudad contaminada". Al final actuará la Familia Valdivia. Ingreso libre. Almirante Grau 443.

**GALERÍA NOTA.** Muestra colectiva hasta el 26 de marzo con el arte de 18 importantes artistas nacionales como Danielle Caillat, Alfredo La Placa, Francine Secretán y Luis Zilveti. La galería está ubicada en El Zocalo (Av. 6 de Agosto 2296).

**SANDRA PADILLA.** Dibujante, expone sus obras bajo el título de "La Divina Comedia" en la Casa de la Cultura Franz Tamayo. Hasta el 12 de marzo.

**KARINE BOLLANGER.** Oleos de esta artista se exhiben en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

**ESPACIO PORTALES.** El lunes 7 de marzo a las 19:00 horas, se inaugurará la exposición denominada "Tres momentos en la plástica de Jorge Imaná Garrón" (Edificio Alameda PB).

**CONFERENCIAS.** Del 8 al 29 de marzo, el maestro budista Zen, Shidean Kusen, visitará Bolivia para dictar una serie de conferencias. Mayores informes llamando al teléfono 353664.

**EKLEKTIKA.** Muestra plástica de Julio Luis Muñoz Eyzaguirre en Tupiza (San Miguel, frente a La Chivina). Estará abierta hasta el 9 de marzo.

**TEATRO INFANTIL "LA MUECA".** Ha abierto inscripciones para sus cursos que se inician el 9 de marzo. Informes e inscripciones en Espacio Portales, planta baja Edif. Alameda, El Prado.

**ARTE Y NIÑOS.** El 10 de marzo se iniciará el Taller de Arte Infantil -para niños entre 6 y 12 años- en la Escuela Superior de Bellas Artes "Hernando Siles". Los cursos serán de 9:30 a 11:30 los días martes y viernes a un precio de 160 bolivianos. Inscripciones abiertas en Rosendo Gutiérrez 323, teléfono 371141.

## POR EL OJO DE LA CERRADURA

En diciembre de 1976, el grupo teatral de la Universidad "José Ballivián" de Trinidad trajo a La Paz la obra "Espectros" de Ibsen. El parangón de la UMSA se vio conmovido de público que aplaudió el trabajo de los jóvenes. Claro que no se cumplió la previsión de la prensa sobre que esa presentación abriría un intercambio constante de actividades entre los departamentos.

Una vez que ella exponga sus ideas, los asistentes -de preferencia también niños- podrán hacer preguntas, comunicar sus ideas y debatir acerca de un tema tan importante. Sería bueno que los maestros de escuela asistieran a esta charla.

Para terminar, actuará el conjunto de niños zampofarinos "Q'oras".

Desde Oruro llega al Café el ingeniero químico Carlos Jungwird de la Pastoral Social de esa jurisdicción.

Jungwird informará sobre la situación intolerable de la contaminación que hace poco, el 4 de febrero, conmovió a la ciudadanía orureña que se enteró de que 1.300 toneladas de basura tóxica se procesan en la Empresa Nacional Metalúrgica de Vinto. Se trata, según denunció el senador beniano Walter Gutiérrez, presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología, de basura tóxica importada por Base Metal Synergy, depositada en FUNESTANO y convertida en soldadura de estano para su reexportación como material reciclado (Fuente ERBOL).

La gravedad de la situación no sólo debe alarmar a orureños sino a todos los bolivianos, pues se trata de un abuso sin nombre contra el cual todo esfuerzo es poco. Sólo hasta recién las fotografías que se publicaron el año pasado en un diario local, mostrando las deformaciones genéticas en los recién nacidos, para tener el dato que la irresponsabilidad de ciertas autoridades y empresarios es capaz de causar en el país.

Café Semilla Juvenil está ubicado en la calle Almirante Grau 443 (San Pedro). El ingreso es libre para debatir y luego disfrutar de las canciones de la Familia Valdivia.

## Teatro Municipal en primer plano de atención... al fin

El anuncio oficial ofrecido por la Alcaldía de La Paz, sobre que el 15 de marzo serán reiniciados los trabajos de refacción del teatro Municipal -suspendidos desde octubre del año pasado-, sumados a otro anuncio sobre la realización de una mesa redonda con el tema "Futuro del Teatro Municipal de La Paz, un desafío para los paceses", elevan, al fin, a un primer plano el tema de este importante escenario.

Mónica de Palenque, alcaldesa de La Paz, informó el martes ante el Concejo Municipal que se cuenta con el presupuesto destinado a los trabajos en el Teatro (área sanitaria, iluminación, sonido y accesorios, repuestos, alfombras, calefacción, etc.) y que se han estimado en 130.000 dólares.

**NUESTRA SONRISA SE BORRA**

**EL TEATRO MUNICIPAL AÚN SIGUE CERRADO.**

El año pasado, actores de teatro y otros artistas se reunieron para luchar por la apertura del Municipal. Claro que alcanzaron a denunciar un primer grito que pronto se ahogó y no por indiferencia. Hace falta que se denuncie a los actores para luchar por lo que les conviene.

**MESA REDONDA**  
La Embajada de Argentina ha organizado la mesa redonda para los días 9 y 10 de marzo, a partir de las 18:30 con el auspicio de La Razón y Canal 6.

El 9 intervendrán María Eugenia Soix, historiadora; Carlos Cordeiro, oficial mayor de Cultura; Mario Torrico, arquitecto a cargo de las obras en el Teatro; Asociación Amigos del Teatro Municipal; Eduardo Jaba, representante de Moreno Muñoz; Tito Hoz de Villa, diputado nacional.

El 10 estarán Freddy Terrazas, director de la Orquesta Sinfónica Nacional; Camila Nicolini, pianista y ex-directora del Municipal; Fernán Ballesteros, director de la Escuela del Ballet Orfeo; Zulma Yágar, presidenta de ABAEM; José Aramayo, actor y director de teatro; y Lope Cajas, presidenta de la Asociación de Periodistas de La Paz.

La mesa redonda se realizará en el salón de exposiciones del Departamento de Prensa y Asuntos Culturales de la Embajada de Argentina (Av. 16 de Julio 1486, 3er. piso).

El año pasado, actores de teatro y otros artistas se reunieron para luchar por la apertura del Municipal. Claro que alcanzaron a denunciar un primer grito que pronto se ahogó y no por indiferencia. Hace falta que se denuncie a los actores para luchar por lo que les conviene.

El respaldo de los Ministerios de Educación en Iberoamérica al proyecto Perilobros muestra la importancia de la democratización de la lectura en los sectores educativos.

Una continuación las declaraciones de la Ministra de Cultura de Nicaragua, Gladys Ramírez de Espinosa, quien habla de con el sector educativo y del último homenaje que recibiera el poeta Rubén Darío en la ciudad de Managua.

Las celebraciones del Ciclo Dariano fueron creadas por Jerónimo Ramírez, quien es el Ministro de Educación Pública decidió rendir homenaje al poeta Rubén Darío a través de un conjunto de actividades enmarcadas entre dos fechas trascendentes de nuestra historia: la del nacimiento y la de la muerte de Rubén Darío. El nació el 18 de enero y murió un 6 de febrero en la ciudad de León. Por eso, en su honor se creó este espacio cultural que nos permite reflexionar sobre su mensaje y contenido a través de diversos actos en toda la república. También inspirado en él se creó el Premio Nacional Rubén Darío que desde hace años se otorga en diferentes ramas de la creatividad y del arte. Este año, por ejemplo, se premió el género de la novela. Todo ello es una muestra del trabajo cultural que se hace en Nicaragua y de la unidad que existe en torno al Ciclo Dariano.

**De qué manera se desarrolló este Ciclo Dariano en toda Nicaragua?**

Las actividades son programadas por un comité conformado por diversas personalidades del mundo de la cultura y de la educación que, en conjunto, programan eventos que se realizan con el apoyo del Instituto de Cultura todos los años durante esta época. En esta oportunidad, por ejemplo, en el marco de nuestras actividades, se han realizado un conjunto de actividades que abarcaron desde conferencias en nuestra red de bibliotecas hasta mesas redondas en todo el país, incluyendo actividades musicales y la presentación de algunas obras de teatro referidas a la obra Azul de Rubén Darío y a algunos de sus cuentos. Dentro de estas actividades, el proyecto Iberoamericano Perilobros mereció particular atención de nuestro gobierno y del pueblo de Nicaragua por tratarse de un proyecto de la literatura y que en este momento, gracias al respaldo de los periódicos, aparece en veinticinco países con la obra Cantos de Vida y Esperanza.

**¿Qué opinión tiene de este proyecto cultural?**

Como Ministra de Cultura participé en la Reunión Cultural Bahía, Brasil, en la que se calificó por unanimidad a Perilobros como un proyecto excelente; y debe decir que Perilobros es de suma importancia para la unidad cultural de nuestra región y para el conocimiento mutuo

## Teatro

**Norma Merlo, mejor que nunca con su "Ja, ja... y"**



El público aplaudió a una Norma Merlo que mostró que es la mejores actrices. Esta vez se lució como comediente.

No en vano se dice de Norma Merlo que es la dama del teatro. En la cabina alguna duda, ella la despierta con su excelente trabajo actoral. "Ja, ja... y". Y como detrás de una gran mujer hay también una gran pieza del género que -como se dijo al presentar la obra- no se ha de Bolivia, el sketch.

Allí están las palabras escritas por Pierre Palmade. Inteligentes situaciones cuyo desenlace debe ser sorprendente y divertido. Pero no bastan para producir el efecto que Merlo logró en un público como en las que la voz de la actriz bajo demasiado y por lo que estaba Merlo jugando con sus ojos, su rostro y su cuerpo todo para al hombre en situaciones absurdas.

Por que sketch es tan difícil. Quizás porque debe provocar la risa al cerebro de la gente, a su intelecto, no a su "barriga". Por lo tanto, No se trata de dar golpes o insultar. Basta -bueno, no basta-, con las ridículas de las actitudes humanas, llevándolas al extremo y en sus contradicciones.

Merlo asumió el desafío y salió airoso. Sea en la historia del hombre a mediar sus intereses: sea en la del otro hipocrita, el que lo es incluso mismo, el racista que grita su no racismo: sea en la historia del hombre en su propia trampa -rol que permitió lucirse a la Merlo-, o sea en el cuento del hombre que llama a alguna oficina para presentar un presupuesto.

Yendo más al detalle, es la historia del racista -la tercera en presentación- la que puede estar mejor, pues en la más difícil del espectáculo son vitales para caer luego en la ironía.

Como estructura general, el espectáculo estuvo impecable. En la escena la música justa para la historia -en eso G. Ramírez, fuera mítica con su música- a través de las primeras palabras recién se encendía la luz para mostrar a la actriz con algunos escenográficos, los necesarios para ambientar la historia.

En definitiva fue un delirio que aplaudimos luego de haber visto la danza que las jóvenes bailarinas del ballet Expresión, dirigidas por Castro, nos regalaron para abrir la sexta sesión del II Encuentro de

## Charla de niños y sobre la contaminación en Oruro

El Café Semilla Juvenil, infatigable para su cita de los sábados con quienes quieren discutir sobre algún tema de actualidad, reinicia hoy a las 15:00 horas su actividad dedicada a los niños, mientras que, a las 18:30, ha preparado una conferencia sobre la conflictiva contaminación en Oruro.

**LOS PEQUEÑOS**  
La niña Lucía Alaga Sauma hablará sobre la necesidad de que los adultos comprendan que se aprende mejor jugando, que no es preciso hacer de la educación una cuestión abstruccionista.

Lucía es una pequeña muy despierta, capaz de desvelarse y debatir con adultos, defendiendo sus puntos de vista.

Una vez que ella exponga sus ideas, los asistentes -de preferencia también niños- podrán hacer preguntas, comunicar sus ideas y debatir acerca de un tema tan importante. Sería bueno que los maestros de escuela asistieran a esta charla.

Para terminar, actuará el conjunto de niños zampofarinos "Q'oras".

Desde Oruro llega al Café el ingeniero químico Carlos Jungwird de la Pastoral Social de esa jurisdicción.

Jungwird informará sobre la situación intolerable de la contaminación que hace poco, el 4 de febrero, conmovió a la ciudadanía orureña que se enteró de que 1.300 toneladas de basura tóxica se procesan en la Empresa Nacional Metalúrgica de Vinto. Se trata, según denunció el senador beniano Walter Gutiérrez, presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología, de basura tóxica importada por Base Metal Synergy, depositada en FUNESTANO y convertida en soldadura de estano para su reexportación como material reciclado (Fuente ERBOL).

La gravedad de la situación no sólo debe alarmar a orureños sino a todos los bolivianos, pues se trata de un abuso sin nombre contra el cual todo esfuerzo es poco. Sólo hasta recién las fotografías que se publicaron el año pasado en un diario local, mostrando las deformaciones genéticas en los recién nacidos, para tener el dato que la irresponsabilidad de ciertas autoridades y empresarios es capaz de causar en el país.

Café Semilla Juvenil está ubicado en la calle Almirante Grau 443 (San Pedro). El ingreso es libre para debatir y luego disfrutar de las canciones de la Familia Valdivia.

## Entrevista Perilobros es una muestra de la unidad cultural en nuestra región

El respaldo de los Ministerios de Educación en Iberoamérica al proyecto Perilobros muestra la importancia de la democratización de la lectura en los sectores educativos.

Una continuación las declaraciones de la Ministra de Cultura de Nicaragua, Gladys Ramírez de Espinosa, quien habla de con el sector educativo y del último homenaje que recibiera el poeta Rubén Darío en la ciudad de Managua.

**De qué manera se desarrolló este Ciclo Dariano en toda Nicaragua?**

Las actividades son programadas por un comité conformado por diversas personalidades del mundo de la cultura y de la educación que, en conjunto, programan eventos que se realizan con el apoyo del Instituto de Cultura todos los años durante esta época. En esta oportunidad, por ejemplo, en el marco de nuestras actividades, se han realizado un conjunto de actividades que abarcaron desde conferencias en nuestra red de bibliotecas hasta mesas redondas en todo el país, incluyendo actividades musicales y la presentación de algunas obras de teatro referidas a la obra Azul de Rubén Darío y a algunos de sus cuentos. Dentro de estas actividades, el proyecto Iberoamericano Perilobros mereció particular atención de nuestro gobierno y del pueblo de Nicaragua por tratarse de un proyecto de la literatura y que en este momento, gracias al respaldo de los periódicos, aparece en veinticinco países con la obra Cantos de Vida y Esperanza.

**¿Qué opinión tiene de este proyecto cultural?**

Como Ministra de Cultura participé en la Reunión Cultural Bahía, Brasil, en la que se calificó por unanimidad a Perilobros como un proyecto excelente; y debe decir que Perilobros es de suma importancia para la unidad cultural de nuestra región y para el conocimiento mutuo

entre los países de la región y para el conocimiento mutuo

## "América Morena", embajadores "ad-honorem" en Argentina



Hace tres años -un 4 de agosto de 1990- que bolivianos residentes en la Argentina, decidieron formar un grupo de danza folclórica con el nombre de "América Morena". En poco tiempo, el grupo ha cobrado tal vigencia que es el invitado obligado de cualquier festejo que Bolivia celebre lejos de las fronteras, así como de festivales de folklore organizados en países vecinos a la Argentina.

Recientemente, "América Morena" estuvo en el XXIII Festival Nacional de Folklore realizado en San Bernardo (Chile), mostrando variedad de danzas autóctonas y criollas. Y comprobando, con pena, que allí no sólo se bailó la diablada como danza chilena, sino los caporales con chicas de Arica que llevaban una pollera cortísima, guantes y un sombrero sobre el pelo recogido (sin trenzas).

No hay nadie que haga algo para evitar que se roben nuestro folklore, nos comen los folclóricos, director de "América Morena". Y sin embargo, personas como él y su grupo así como otros tantos compatriotas que se organizan y por sí solos mantienen grupos de baile o música boliviana, sí que hacen y mucho para mostrar lo que es boliviano.

Desde la primera presentación en el "Inti Raymi" (Fiesta del Sol) en Vidma Provincia de Río Negro, "América Morena" ha representado a los residentes bolivianos en el Encuentro Folklórico Latinoamericano (Chile, oct. 93), en los festejos del 6 de agosto organizados por la Embajada de Bolivia, etc.

Los comentarios de la prensa se parecen cuando dicen, por ejemplo, que el grupo "fascinó al público, con la linda música típica y los coloridos trajes de Bolivia".

Entrevista de Manu

Hoyle, desde Nicaragua.





## Un día como hoy en la Cultura Universal

Convenio "Andrés Bello"

4 de marzo

### DICCIONARIOS RÍODUERO

Literatura II

1.600 palabras  
ordenadas alfabéticamente  
con más de 1.000 ilustraciones  
y tablas

Nicolai Gogol, escritor ruso  
y autor de inolvidables  
historias como "El abridor",  
vigorosa obra marcada por  
un gran sentimiento de  
compasión.

#### RUSIA

**GOGOL (1809-1852).** Escritor. Su nombre completo Nicolás Váselevich Gogol. Falleció en un día como hoy, 4 de marzo de 1852, en Pstchynyn, Rusia. Nació en el año de 1809.

Sus obras son: **Relatos en la finca de Dídanka** (1831); **Mirgorod** (1835); **La nariz** (1836); **El abridor** (1842); **Las almas muertas** (1842); **Inspector** (1836); **El casamiento** (1847); etc.

Gogol fue oriundo de una familia de modestos propietarios del perno de Poltava, detestó las matemáticas, el griego, el latín, y el alemán. Esto no le impidió leer, con ayuda del diccionario, a los autores escritores de Alemania y Francia, y hasta imitarlos alguna vez. En 1828, al dejar el liceo de Tsarkoe-Selo, era un joven entusiasta del puro estilo romántico, que soñaba realizar algo inmenso para bien su patria, se creía un genio desconocido. Por entonces se le conocía las cualidades que estaban destinadas con el tiempo a recibir un gran rollo: el gusto por el ascetismo y un espíritu dominante.

Al año siguiente, en 1829, marchó a San Petersburgo en busca de empleo y apenas hubiera bastado a su ambición una cartera de escritor, obtuvo el puesto de expedicionario en el Ministerio de los Asuntos, referido a las colonias. Abandonó este empleo, no sin antes haber estudiado una colección de tipos burocráticos, que había de hacer andando el tiempo. Experimentó repentinamente deseos de hacer un largo viaje, se embarcó después de haberse apoderado de la cantidad que su madre le confió para otro destino. Llegó a Lubeck desandando el camino.

En las alternativas primeras que publicó, no tuvo mayor fortuna, después cuando publicó **Relatos en la granja Dídanka**, produjo un especie de estupor en el mundo de las letras, no se había visto nada así, la Ucrania evocada era una visión prodigiosamente exacta y preciosamente grata, vivía en aquellas generaciones y cantaba y con las ruidosas carcajadas aderezadas con sal y pimienta que constituyen la alegría de la Rusia menor. Se trataba en realidad de la vida? No enteramente aún, porque Gogol no consiguió despojarse del romanticismo, y aquí y allá desnaturalizaba a Ucrania al poetizarla.

Después de las veladas públicas Mirgorod y Pushkin reconoció el gran éxito de Gogol, llamándolo su camarada. Pensó en escribir una historia de la Rusia menor, y al mismo tiempo, otra de la edad media, en ocho o nueve tomos. Lo único que le hacía de su país natal era lo que su padre gran narrador de leyendas había podido enseñarle. Febrilmente se puso en busca de materiales, la fortuna dominó la imaginación y el producto de su esfuerzo fue una **Bulha**, poema en prosa, muy romántico aún basado histórica y geográficamente en una ligera lectura de Beaulieu y Scherer.

Escribe el crítico K. Walszewski, "El verdadero mérito de Gogol está en el poder plástico pero en serio no se le puede considerar pensador, cuando estuvo en Roma no tuvo ojos ni admiración sino simpatía para papado pomposo con el rancio esplendor de sus ceremonias y sus posesiones públicas para las calles."

K. Walszewski, **Historia de la Literatura Rusa**, Ed. Argonauta, Bs. As., 1946.

## "Biblioteca", una revista sobre libros y lectores

"Biblioteca" es una publicación de la Biblioteca Nacional de Buenos Aires dirigida por Arturo Peña Lillo y editada por Argen Group en la capital argentina.

Una hermosa presentación caracteriza desde su portada el primer número (diciembre de 1993) de esta revista de 94 páginas.

Como no podía ser de otra manera su contenido está volcado principalmente al mundo de los lectores y los libros, esos seres que encuentran su perfecta cifra en la idea de la Biblioteca.

"El Universo (que otros llaman la Biblioteca)... es la famosa primera frase de un no menos famoso texto de Borges -ese infinito bibliotecario titulado "La Biblioteca de Babel". Pensar la Biblioteca como un doble del Universo es una idea antigua, y las páginas de esta revista se encargan, entre muchas otras cosas, de recordarnos ese maravilloso transcurso -el de las bibliotecas y los hombres- a lo largo de la historia.

En una época en la que el libro -la forma libro- está cuestionado por las modernas tecnologías para la conservación y difusión de información, una revista como "Biblioteca" nos devuelve la certeza de su inmortalidad.

Un amplio Dossier se adentra en el mundo de las bibliotecas antiguas y modernas, en el mundo de los bibliotecarios y lectores, en el universo de los mitos y la tecnología que rodea al libro.

Junto a este copioso material, "Biblioteca" ofrece en este número un reportaje al polémico escritor argentino Abelardo Castillo, un texto sobre Fellini firmado por Ernesto Schöb y otras notas sobre arte, literatura e historia, así como una amplia sección de reseñas bibliográficas.

Los interesados en tomar contacto con esta revista pueden dirigirse a esta dirección: Carlos Pellegrini 1055, piso 14 (1009), Fax 54-1-313 4403. Buenos Aires, República Argentina.



## QHANTAÑA

Número 1

El Alto, febrero de 1994

Se encuentra en circulación, el primer número de "Qhantaña", semanario publicado en El Alto y destinado, como afirman los editores del mismo, a "recoger las preocupaciones y demandas más inmediatas de los barrios de esta extensa ciudad, el quehacer comercial y financiero, las iniciativas populares para insertarse en la producción, los planes de las instituciones comunales, de desarrollo y educación, entre otros".

Gualberto Torrico y Ricardo Andrade, figuran como Editores del semanario, que destacan en la prime-

## REVISTAS Y FOLLETOS

### Qhantaña

Número 1

El Alto, febrero de 1994

Necesitamos  
\$us. 500 millones



ra página: "Alcalde Clavijo reitera exigencias: Necesitamos 500 millones de dólares" y "Peligro de alzamiento armado por la coca".

En las páginas interiores figuran títulos como "EMTA operará en radio urbano"; "Carnaval altoño empieza a vivir" (una revisión de las principales tradiciones carnavaleras en esa zona); "Barrios crecen incontrolables"; "El Alto es el domicilio predilecto de los terroristas"; "Hagamos de la cultura clandestina, una cultura oficial".

"Qhantaña", una propuesta digna de ponderar: no sólo por el esfuerzo que significa mantener un medio de comunicación de esta naturaleza, sino por la calidad de las notas y responsabilidad con la que los reporteros del medio encaran la información.

## FRONTERAS

Consejo de Investigación Científica-Madrid  
Número 2

"Fronteras de la ciencia y la tecnología" es una revista de lujo, editada en Madrid, junto a un grupo de periodistas y especialistas en ambos campos. Ofrece, en la portada a todo color de su número 2, la fotografía de la estructura formada por cristal líquido disperso en un vidrio preparado a temperatura ambiente.

Este número, dedicado en parte a la ciencia y la tecnología de los materiales, incluye títulos como "La caída del imperio soviético y la ciencia europea" (La desintegración de la antigua URSS ha provocado la huida hacia Occidente de muchos de sus investi-

gadores); Entrevista con John Maddox, director de "Nature" (el entrevistado asegura que la comunidad científica existente en España, va camino de convertirse en la más importante del Mediterráneo); "El hombre de Atapuerca" (en este yacimiento se encuentra la muestra más representativa de la evolución humana en el Pleistoceno medio), entre otros.

Las personas interesadas en la publicación, pueden remitir sus solicitudes al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Gabinete de comunicación y prensa, Serrano, 117, 28006, Madrid.

## BOLETIN INTERNACIONAL

I.I.I.-Número 39  
Enero de 1994

La V reunión ordinaria del Consejo Directivo del Instituto Internacional de Integración, inicia el número 39 del Boletín del organismo, destinado a difundir las actividades, que el I.I.I. realiza en los países integrantes del Convenio Andrés Bello.

Este número da amplia cobertura a notas sobre Bolivia. Se transcriben las Resoluciones del Consejo del I.I.I., donde reconocen el trabajo del Gobierno, a través de la Secretaría Nacional de Educación; figura también un artículo referido

al Festival "Sombrero e Sao" realizado en el oriente boliviano; el I.I.I. y la Secretaría de Juventud de Bolivia; apuntes sobre el Seminario para profesionales pandinos. Completan el Boletín, información de la Segunda Cumbre Iberoamericana de Ciencia y Tecnología, los Premios Principales de Asturias, referencias bibliográficas del Centro Integrado de documentación e información del I.I.I. y datos sobre libros, folletos y revistas, recientemente llegados a la Biblioteca de dicho organismo.



## Provincias y cantones: número, superficie y población



## PROVINCIAS Y CANTONES

Rodolfo Soriano  
Nogub-Cotesu

"Provincias y cantones: número, superficie y población", de Rodolfo Soriano, es una publicación en la que se ofrece el resultado de un trabajo de recopilación y sistematización de las acciones en desarrollo rural, que tienen que ver con la planificación, cuentan con instancias organizativas y tienen marcos físico-geográficos distintos (cantones, provincias, micro-regiones). Este material sirve de base para analizar los elementos de la descentralización en Bolivia.

La publicación de estos puntos, tiene que ver con pasos complementarios sobre la selección de áreas de intervención y la capacitación en la temática de

planificación micro-regional. El autor, para acercarse al conglomerado de cifras incluidas en 27 páginas, recurrió a los datos de la encuesta nacional de población y vivienda del INE.

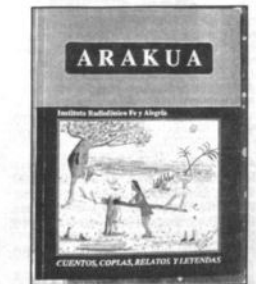
Antes de pasar a proporcionar toda la información en cifras y complementarios, el autor ofrece el mapa índice de departamentos y provincias de Bolivia. A este gráfico, le sigue el Análisis de provincias a escala nacional, Análisis de cantones de todos los departamentos, Número de familias en los mismos, Informes sobre lo que es la descentralización y micro región y Conclusiones.

## ARAKUA

Instituto Radiofónico de Fe y Alegría  
Cuentos, coplas, relatos y leyendas

"Antes que la escuela, antes que la enseñanza sistemática y el aprendizaje memorístico, nace con el ser humano el saber popular; un saber que al inicio se transmite oralmente y que, después, cuando la palabra deviene letra escrita, se recoge en pergaminos, cartas, textos... Esta es la razón de ser de Arakua: recopilar algunas de las muchas tradiciones, leyendas y cuentos de nuestra gente del oriente boliviano, que contienen enseñanzas y describen costumbres

en vías de extinción actualmente..." Así, José Ros, inicia esta publicación coordinada por el Instituto Radiofónico de Fe y Alegría que reunió en un texto, la investigación de los alumnos de IRFA, quienes recurrieron a los propios habitantes rurales para adentrarse en el maravilloso mundo de la narración oral. La publicación, de 97 páginas, se inicia con relatos, pasa luego a poesías, canciones y coplas, ofreciendo a la Literatura Boliviana, un texto de invaluable riqueza.



## AEROPUERTO

Número 102  
Febrero de 1994

Con la imagen de Yula Aleila Cortez en la portada, comienza el número 102 de esta conocida publicación, editada en la ciudad de Santa Cruz y dirigida especialmente a personas vinculadas con el mundo de la aviación.

Apuntes sobre la nueva directiva de Líneas Aéreas de Santa Cruz; una nota vinculada al interés del LAB en promover el

"turismo receptivo", especialmente con el Mundial; la firma de un convenio entre UPSA y AeroSur, por el que se comprometen a beneficiar a estudiantes que empleen sus servicios; noticias sobre el nuevo aeropuerto de La Paz, cuyo costo aproximado asciende a 300 millones de dólares; amplia información referida a los "fumadores del aire", son artículos que se ven complementados por otros que tienen que ver con el mundo de las variedades.

Cierra "Aeropuerto", el acostumbrado Crucigramas y la sección Sonría, sonría.

Funciones continuadas desde Hs. 14:30: SLIVER y CEMENTERIO MALDITO 2.

MADRID Tel. 357174  
Matinée Hs. 14:45: FURIA DE VENGANZA - TOQUE DE MUERTE, TANDA Hs. 18:00: FURIA DE VENGANZA - TOQUE DE MUERTE - FUGA MORTAL.

IMPERIO Tel. 340451  
Matinée Hs. 14:30: TANDA Hs. 18:00 (programa continuado) LA FORTALEZA - EL ULTIMO GRAN HEROE - COMANDO TIBURON.

UNIVERSO Tel. 342660  
Matinée Hs. 16:00 TANDA Hs. 19:30 Y NOCHE HRS. 21:15 ZONA DE IMPACTO (mayores de 14 años) y El Mundo al Instante

CINEMATICA BOLIVIANA Tel. 325346  
Matinée Hs. 16:00 y TANDA Hs. 19:30, (ciclo mexicano) LOLA Y MUNDO AL INSTANTE.

MEXICO Tel. 351205  
Matinée Hs. 14:45 y TANDA doble Hs. 18:45: HERENCIA DE VALIENTES - CHARRITO.

MONUMENTAL ROBY  
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. 18:45 y Noche Hs. 20:45: RIESGO TOTAL (14 años)

ESMERALDA  
Matinée Hs. 14:30 y TANDA Hs. 18:30: LOS TRES NIÑAS, LOS TRES MOSQUETEROS Y EL HOMBRE DE CALIFORNIA

ROXY  
Funciones continuadas desde horas 14:30: ALERTA MAXIMA Y DEMOLEDOR (14 años). Funciones continuadas Hs. 14:30: RIESGO TOTAL Y RASTROS ROJOS (18 años).

PLAZA

## Cines

ENJE CAMPERO 323333  
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs. Noche Hs. 21:30: OPERA CACERIA Estreno (Mayores de 14 años)

COS y El Mundo al Instante.  
16 DE JULIO Tel. 377099  
LA EDAD DE LA INOCENCIA (mayores 14 años).

8 DE AGOSTO  
Matinée Hs. 15:45 TANDA Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: LOS BEVERLY HILLS

SCALA Tel. 323535  
Matinée Hs. 15:30 TANDA Hs.

19:00 y Noche Hs. 21:30: ZONA DE IMPACTO (mayores 14 años).

LA PAZ Tel. 325533  
TANDA Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30: TORIBIO EN SOLTERO ... Y CON DOS MUJERES. Sábado y domingo Matinée Hs. 16:00.





## Potosí y la Participación Popular

La producción solamente en la provincia de Huánuco alcanza a 30.000 quintales anuales que producen 2.500 hectáreas, las mismas que vendidas en Challapata principal centro de distribución dan la suma de 4.200.000 Bs., tomando en cuenta que cada quintal cuesta 140 Bs. Otros mercados que se abastecen de la quínuma son Lima y Arequipa. Los productores exportan más o menos cantidades moderadas y últimamente se ha denunciado la ilegal intermediación de la quínuma al Perú a través de inescrupulosos intermediarios.

En la planta de la quínuma, típica del altiplano sud del país, es un cultivo que se desarrolla por sus bondades nutritivas, vitamínicas y proteínicas. El Ing. Genaro Aroni se mostró optimista al señalar que con un poco de buena voluntad y apoyo técnico en el futuro se podría convertir esta región en

## Cochabamba

# Contraloría recuperó más de Bs. 600.000 adeudados al Estado

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** El Juzgado Coactivo de la Contraloría Departamental de la República recuperó un total de 600.616 bolivianos adeudados al Estado, mediante juicios efectuados en parte de la gestión 1993 y este año.

El año pasado, el monto recuperado ascendió a 510.000 bolivianos, no obstante que "ha sido un año muy especial para este Juzgado debido a que muchos meses ha estado en afección", informó la juez Marlene Pino de Terán.

Dijo que desde septiembre se dio impulso al proceso de los expedientes de manera que se pudo obtener esa suma, en tanto que este año "lo hemos iniciado con todo el deseo de cumplir con nuestra función que es la de recuperar los dineros adeudados al Estado".

En enero, señaló el informe, se procesaron casos por 60.000 bolivi-

**Rematará bienes por un total de \$us. 200.000.- Tiene previsto recuperar otros 250.000 dólares**

vianos y en febrero la suma recuperada llegó a 30.616 bolivianos. Para marzo se tiene proyectado efectuar varios remates porque se ha procedido a la detención de muchos coactivados los que garantizaron su libertad con sus bienes inmuebles. "Tenemos aproximadamente 200.000 dólares en bienes inmuebles que van a ser puestos a remate en el mes de marzo, para recuperar estos montos adeudados al Estado", acotó. Asimismo, se

procesan otros expedientes por 250.000 dólares.

Al ser consultada sobre las instituciones, entidades u organismos estatales donde se registra mayor cantidad de casos, citó a las alcaldías. "En este instante estamos con muchos procesos contra las diferentes alcaldías provinciales y es efectivamente dentro de ellas que estamos procesando y recuperando dineros, por ejemplo, en la alcaldía de Colcapirhua tenemos un monto de 120.000 dólares para recuperar", señaló.

Dijo que ese monto está garantizado con inmuebles, razón por la que se los rematará y se recuperará el dinero. "Luego otros casos más pequeños que estaban olvidados, han sido puestos nuevamente en movimiento y están siendo cancelados. La mayoría de los coactivados está aproximándose al Juzgado y cancelando sus adeudos", finalizó.

# Fabriles afirman que es posible aumento salarial mayor al 7,5%

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** La Federación de Trabajadores Fabriles de Cochabamba considera que es posible un aumento salarial mayor al 7,5%, ofertado por el gobierno, sin correr el riesgo de provocar problemas inflacionarios, en tanto que la Central Obrera Departamental (COD) convocó para mañana (hoy) a una marcha de protesta.

En pronunciamiento público, el Comité Ejecutivo de los fabriles, sostiene que durante los últimos cuatro años se ha demostrado "de manera palpable" que el porcentaje de incremento salarial no necesariamente tiene que ser el mismo de la inflación proyectada, sobre todo, "cuando se tiene voluntad política y verdadero interés de escuchar las legítimas demandas de los trabajadores".

Con cifras, explica que la inflación fue decreciente en los últimos cuatro años, no obstante que se registró un porcentaje sostenido de incremento salarial para los trabajadores en educación y salud, e incrementos siempre y sobradamente mayores en el salario mínimo nacional lo que en ningún momento

**Marcha de protesta contra el gobierno se realizará hoy.- Policías fueron acuartelados y en emergencia**

puso en riesgo la salud económica del país".

"No queda duda, entonces, de que es posible considerar adecuadamente y de forma favorable el plego peticionario de la COB, sobre todo, si se tiene la intención de hacerlo; pero si se trata de provocar con tonos desafiantes a los trabajadores y descargar sobre las espaldas de los asalariados la soberbia e indiferencia, lógicamente al gobierno le es fácil cerrarse irracionalmente en el 7,5%", indica.

Denuncia, finalmente, "un virtual chantaje a las organizaciones sindicales" al hacerlas aparecer como culpables de un posible

gasolinazo. "Los trabajadores del país hemos planteado un incremento salarial que haga posible hacer frente a la difícil realidad económica que atraviesan nuestras familias", sostiene.

De otra parte, a las 15:00 horas de este viernes tendrá lugar la movilización de los trabajadores cochabambinos en cumplimiento de instrucciones de la COB. "Todos los sectores han sido convocados" afirmó el ejecutivo Rubén Cortez Gutiérrez.

La Federación Departamental del Autotransporte anunció que no participará en la marcha de mañana, en tanto que no se pudo confirmar la asistencia de comerciantes minoristas "debido a que el gobierno está haciendo correr amenazas y ofreciendo prebendas a estos sectores", se indicó en la COD.

El director departamental de Policía, Cnl. Mario Nuñez Zabala, a su vez, informó que todos los efectivos se encuentran acuartelados y en emergencia para intervenir ante cualquier eventualidad que se registre como consecuencia de la marcha.

## Santa Cruz



**Ayoreos y la Ley de Participación Popular**

**SANTA CRUZ 3 (PRESENCIA).** El presidente del Centro Ayoreo Nattivo del Oriente Boliviano, Bay Picaneray, afirmó que desconoce por completo el contenido del Proyecto de Ley sobre Participación Popular porque "a nosotros nos lo explicaron".

El dirigente expresó su interés en que autoridades gubernamentales "nos informen detalladamente este proyecto, necesitamos que podamos evaluar, evaluar posturas sanitarias y vitales para vivir con dignidad".

# Seminario San Lorenzo inicia gestión con 33 nuevos seminaristas

**SANTA CRUZ, 1 (PRESENCIA).** El Seminario San Lorenzo, que funciona en nuestra ciudad aunque es parte de la Facultad de Filosofía de Cochabamba, iniciará la gestión 1994 con 33 nuevos seminaristas que cursarán la formación académica y espiritual requerida para la vida sacerdotal.

Los seminaristas, todos ellos oriundos del oriente boliviano, deberán cumplir en el Seminario San Lorenzo seis semestres de estudios, abarcando las áreas de formación eclesiológica que consiste en el estudio de Filosofía y Teología, además de un año de pastoral, para luego incorporarse a la Facultad de Cochabamba, en la que continúan estudios por cuatro años más.

El Seminario, creado en Santa Cruz de la Sierra en marzo de 1990, inició actividades con 15 seminaristas bajo la dirección del Rector padre Serman Zabala, Mons. Tito Solari y el padre Roberto Garza. En 1991 acogió a 29

seminaristas, número que alcanzaría su mayor nivel en 1992 con 51, pasando en 1993 a 37 seminaristas.

La instalación de una fase inicial de estudios de Seminario en nuestra ciudad, para luego ser complementados con la Facultad de Cochabamba, fue una decisión del Arzobispado de Santa Cruz. "Queríamos consolidar la incorporación efectiva de vocaciones sacerdotales de jóvenes provenientes de Pando, Santa Cruz y Beni".

Actualmente el Rector de San Lorenzo es el padre Jaime Coleman, apoyado por el padre Miguel Limón como encargado de la vida espiritual, el padre Serman Zabala en la formación académica, y los diáconos Edgar Escobar y José Morales como encargados de la vida comunitaria y pastoral.

Los 33 nuevos seminaristas fueron presentados a la congregación católica por el Arzobispo Mons. Julio Terrazas, durante la celebración eucarística del último domingo, realizada en la Catedral.

# Vicepresidente de EE.UU. visitará Santa Cruz

**SANTA CRUZ 3 (PRESENCIA).** El vicepresidente de Estados Unidos llegó hoy a esta ciudad y de inmediato se reunió con el prefecto del Departamento de Asuntos relacionados con la paz que hará a Santa Cruz, el presidente de ese país, Al Gore.

Los personeros que se desfilan en los ámbitos de política internacional, como el caso de este país, Al Gore, se visitaron junto al vicepresidente, Jorge Gumucio, y Julio Leigue Hurtado, el presidente del Parque El Arenal adyacente a la zona de la guerra y verdes palmeras. Pero más allá de la bella ciudad, se encontraron con otro de los aspectos de la vida cotidiana: la de sus niños adictos (prejuicio de calzado) y a los niños a su suerte deambulando por las calles.

Gore y su esposa Tipper se trasladarán a la ciudad de La Paz el día del presente mes, y allí se podrán trasladarse a su vez dentro de una gira por varios países latinoamericanos.

**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ BOLIVIA**

**COMUNICADO**

En cumplimiento a la Ley No. 1178 de Administración y Control Gubernamentales y Decreto Supremo No. 23215 del 22 de julio de 1992, Artículos 39 y 40, Auditoría General Interna de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, convoca a las personas que a continuación se nombran, a objeto de que se hagan presente en nuestras oficinas ubicadas en el piso 2, oficina 2 del Edificio "Esperanza", Av. Mariscal Santa Cruz, para hacerles conocer el informe de Auditoría No. PPMHAM/IN/93, Al-01/93, concluyéndoles al efecto, el plazo de 10 días a partir de la presente publicación:

Sr. Fernando Rada Vélez  
Sr. Lucas Gernio Maldonado  
Sr. Vitaliano Salcedo Salazar  
Sr. Roque Tancara Mamani  
Sr. Armando Poma Apaza  
Sr. Mario Vargas Pabón

La Paz, 2 de marzo de 1994

DIRECCION DE PRENSA Y RR.PP.

**Nuevo MANECER**

**EMISORA CATOLICA**

**F.M. 105.3**

*simplemente... somos diferentes!*

Av. Armentia 512  
Lado seminario San Geronimo  
Tel. 3780334

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

**INVITACION PUBLICA No. 03/94**

**"SERVICIO DE TRANSPORTE"**

El Comité de Contratación Administrativa del Banco Central de Bolivia, establecido por el Anexo 3 del D.S. No. 21660 del 10 de mayo de 1987 y D.S. 22678 del 13 de diciembre de 1990, invita a empresarios propietarios de vehículos, a presentar sus propuestas para la atención del "Servicio de Transporte" de su personal, de acuerdo a los términos de las Especificaciones Técnicas que podrá ser recabadas en la Subgerencia de Asuntos Jurídicos Internos (Piso 12 de su Edificio) Calle Ayacucho esq. Mercado - previo depósito de Bs 50.- en la No. 6.6.1.1.12.610.900.04 - 9 Recuperaciones - Varios.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 15:00 del día 10 de marzo de 1994, en la Subgerencia de Asuntos Jurídicos Internos.

La Paz, marzo de 1994

**EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA DE LA NACION**

**INVITACION PUBLICA Nº 01/94**

Habiéndose declarado desierta la Invitación Pública Nº C3D/069/93 efectuada por la Agencia C3D (Caisse Des Dépôts Development), por cuenta del Supremo Tribunal de Justicia, por Resolución del Honorable Consejo de Administración, se invita en forma pública nuevamente a las empresas constructoras nacionales, arquitectos, ingenieros y/o Asociaciones de dichos profesionales, legalmente establecidos en el país, a presentar sus propuestas para la:

**SUPERVISION DE LA CONSTRUCCION DEL EDIFICIO ADMINISTRATIVO DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA**

en sujeción al presupuesto en el D.S. 21660 del 10 de julio de 1987, D.S. 22678 del 13 de diciembre de 1990 y otras disposiciones conexas.

Los pliegos de especificaciones de la invitación, podrán adquirirse previo pago de Bs 300.- en la Sección Caja, de la Oficina del Secretario Abogado de la Presidencia, donde se proporcionará mayores referencias, como asimismo, se presentarán las propuestas en sobre cerrado y lacrado, acompañando la correspondiente boleta de seriedad de propuesta, hasta el día miércoles 23 del presente mes y año, a horas 10:45.

El acto de Apertura de propuestas, se realizará el día miércoles 23 de marzo de 1994, a horas 11:00, en el Salón del Honorable Consejo de Administración.

La Excma. Corte Suprema de Justicia, se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación en caso de que las propuestas no reúnan los requisitos señalados por ley o no convaliden a los intereses del Supremo Tribunal de Justicia.

Sucre, marzo de 1994

TELEX: 6915 BV. FAX (064) 31402. TELF.: 32589. CASILLA 211. SUCRE, BOLIVIA

**CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA DEL DISTRITO-TARIJA**

**INVITACION PUBLICA No. 01/94**

**DOTACION DE SISTEMA COMPUTARIZADO PARA LA OFICINA DE DERECHOS REALES**

La R. Corte Superior del Distrito Judicial de Tarija, con autorización de la Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, invita a las firmas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la dotación de un sistema computarizado en la oficina de Derechos Reales del Distrito de Tarija, de acuerdo al pliego de especificaciones que los interesados podrán adquirir de la sección Caja del Departamento de Finanzas de esta Corte Superior a partir de la fecha, previo pago de \$us 100.0 (cien 00/100 dólares americanos). Las propuestas en sobre cerrado y lacrado podrán ser presentadas en Secretaría de Presidencia de la R. Corte Superior, hasta hrs. 12:00 del día miércoles 23 de marzo del año en curso.

Tarija, 1 de marzo de 1994

**AVISO PARA TRANSPORTISTAS**

INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A., OFRECE A LOS SEÑORES TRANSPORTISTAS DEL PAIS, TRABAJO PERMANENTE Y SEGURIDAD SIETE (7) MESES PARA EL TRANSPORTE DE CAÑA DE AZÚCAR. PUEDEN TRABAJAR CAMIONES DE 8 A 15 TM. DE CAPACIDAD PARA TRACTORES CON CHATAS. PARA MAYORES INFORMACIONES REFERENCIAS, DEBEN DIRIGIRSE TODOS LOS DIAS A PARTIR DEL MARTES 01 DE MARZO DE 1994 EN HORARIO DE OFICINA SIGUIENTES DIRECCIONES:

**EN LA PAZ**  
Dr. ANIBAL RIBERA E.  
Av. CAMACHO ESQ. COLON  
EDIFICIO KRSUL Nº 1277  
CUARTO PISO - OFICINA 400  
TELEF. 352710 - 372117

**EN COCHABAMBA**  
Sr. WALTER ACEBEDO  
CALLE MAYOR ROCHA ESQUINA HAMIRAYA  
TELEF. 47580

**EN SUCRE**  
Sres. FERNANDO PAZ A. - EDWIN CESPEDES V. - ALFONSO GONZALEZ  
CALLE MARZANA Nº 226  
TELEF. 3-0095

**EN SANTA CRUZ**  
Sr. ISAAC GUZMAN  
Av. IRLA 585 ESQ. EJERCITO NAL.  
TELEF. 34-2121

**EN EL INGENIO**  
Sr. FERNANDO MONTERO P.  
TELEF. 0923 - 6036



# Se inició congreso del Comité Cívico de El Alto

Con la acreditación de delegados se inició ayer, oficialmente, el primer Congreso del Comité Cívico Pro Ciudad de El Alto, convocado por la Central Obrera Regional (COR), fue inaugurado por el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freire, en un acto que se desarrolló en el salón de la Obra Social de Villa Dolores.

En parte de su alocución y al referirse a la política partidaria, el principal cáncer del civismo, Freire criticó acerbamente al ex-dirigente de esa organización, pachaña y actual presidente de La Paz, Alfredo Franco, quien habría desprestigiado el civismo de la ciudad.

Manifestó que el civismo flounde donde no hay sectorismo político partidario y exhortó a

**El civismo florecerá donde no haya sectorismo**

que no se distorsione el movimiento de las organizaciones cívicas.

Freire dijo que está satisfecho por la realización del congreso de los altoños, ya que tiene la virtud de unir a todas las organizaciones e instó a que algunos dirigentes depongan sus intereses egoístas.

#### EVALUACION

Al hacer una evaluación, manifiestó que a las ocho el paro cívico fue parcial, pero a medida que pasaba el tiempo fue convirtiéndose en total.

Indicó que no se protagonizaron hechos de violencia, ya que la gente caminaba tranquilamente.

"El civismo no necesita de presión, sino de conciencia", dijo. Por su parte, el dirigente de la Central Obrera Regional (COR), Andrés Gutiérrez, en su intervención manifestó que la creación del Comité Cívico es una necesidad para los altoños, ya que su ciudad requiere de muchas obras.

Criticó ásperamente a quienes, mediante una reunión informal, se eligieron como dirigentes del Comité Cívico de la ciudad de El Alto.

## Campana contra paro de radio crítica contra Radio Integración

rente a las críticas a la gestión de la alcaldía y a los ataques contra el cívico de 24 horas que se inició en la ciudad de El Alto, las organizaciones de esa ciudad harán una representación al alcalde y al director y propietario de Radio Integración.

La radioemisora, en su emisión de la mañana de ayer, en la reiterada afirmó que el fue utilizado por Conciencia Patria (CONDEPA) y excedió a las autoridades de la ciudad como un positivo al paro cívico se pongan a bajar.

El ex concejal y ex diputado, Jorge Jurado, coordinador de la ciudad radioera, afirmó que los piquetes de la Federación de Vecinales (FEJUVE) y la Central Obrera Regional (COR), fueron conducidos por personas de la alcaldía. Afirmó que el mal manejo de los vehículos municipales y el uso del puente de la autopista con los mismos.

El alcalde Flavio Clavijo, en respuesta a las afirmaciones de los conductores del programa "Lo que todos callan" de Radio Integración, dijo que el programa, de un tiempo a parte, no respeta el Código de Ética del Periodista y normas, en esa radioemisora se ataca con y sin razón a autoridades de la alcaldía de El Alto, y desde que se posesionó como alcaldesa Mónica de Palenque, también denunció una campaña contra la autoridad de La Paz.

Clavijo denunció que en ese programa inclusive se ocupan unos estrictamente perles, pero advirtió que toques sin es que ese programa continúa con esa actitud de todas maneras, anunció que en las próximas horas unirá con el propietario del medio, Juan Carlos Blanco, y el director de Unidad Cívica Social (UCS).

Por excesos de Policía en El Alto

## Diputado interpelará a ministro de Gobierno

Un oficial de la Policía se dio a la tarea de tirar de las orejas a los choferes que rompieron el paro



Daniel Santalla, diputado altoño

ron a una persona de edad avanzada y a la concejal Julia López.

#### DESCARTA MANEJO POLITICO PARTIDARIO

Daniel Santalla aclaró que la paralización de actividades en la ciudad de El Alto no fue alentada por ningún partido político, sino que fue convocada por una organización cívica en la que los dirigentes se despojaron de sus colores político-partidarios.

Aseveró que su presencia en la ciudad de El Alto y en los piquetes de bloqueo obedeció a que como representante del Departamento de La Paz no puede quedar al margen de las movilizaciones que reivindican los intereses de La Paz.

#### CHOFERES CON LAS OREJAS ESTIRADAS

A los conductores de algunas unidades motorizadas que pasaron por los piquetes de bloqueo gracias a la intervención de los efectivos de la Policía, un oficial les tiró de la oreja con la siguiente advertencia: "¿Acaso no sabes que hay paro?"

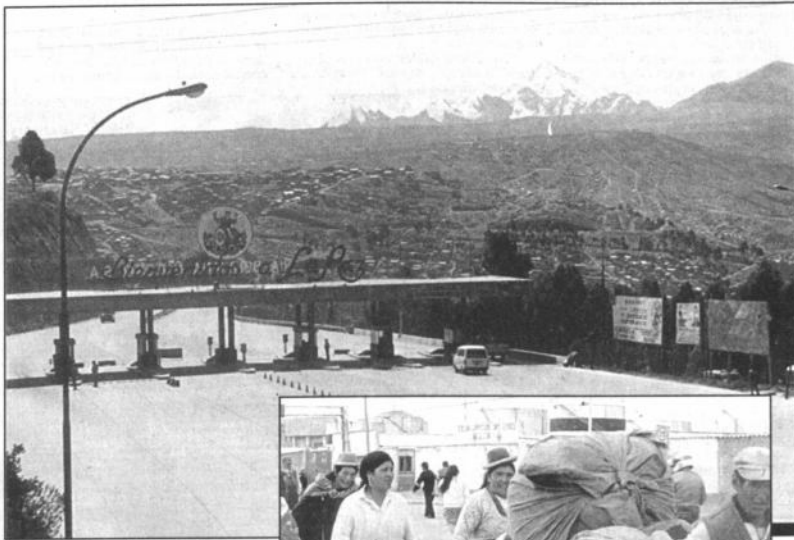
# El Alto

5

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 4 de marzo de 1994

## Paulatinamente El Alto paralizó sus actividades



Alcaldía amaneció bajo estricto control policial.- Enfrentamiento verbal entre concejales y oficiales de la policía.- Vehículos livianos apostados en el puente de la autopista



Los comerciantes minoristas se las ingeniaron para trasladar su mercancías.

Paulatinamente la ciudad de El Alto paralizó sus actividades, tras una febril acción desarrollada en horas de la mañana, con la intervención de autoridades de la alcaldía y dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) y la Central Obrera Regional (COR), que formaron piquetes de bloqueo tanto en la autopista como en la Av. Naciones Unidas, principales vías de acceso hacia la sede de gobierno.

Hasta las once de la mañana, el tráfico vehicular fue paralizado virtualmente en esas vías. Sólo algunos vehículos con la protección de efectivos de la policía lograron atravesar los piquetes de bloqueo, lo que generó airadas protestas por parte de los manifestantes.

Los mismos transeúntes increparon acremente a los conductores de vehículos que circulaban hasta las diez de la mañana. "¿No son pacheños, por qué no acatan el paro como pacheños?", gritaban.

#### LA ALCALDÍA AMANECIÓ CON ESTRECHA VIGILANCIA POLICIAL

Desde las cinco de la mañana, efectivos de la policía realizaron una estrecha vigilancia en la posta de la alcaldía. Una grúa pequeña de la Unidad de Tránsito fue estacionada en la puerta de esa instalación de la comuna, a fin de que impida que se saquen maquinarias y vehículos pesados, que se utilizan frecuentemente para bloquear las vías de aquella ciudad.

#### SE INICIA EL BLOQUEO

Junto a algunos dirigentes de las organizaciones altoñas, el alcalde Flavio Clavijo y los concejales Julia López y Teófilo Huayta, a las siete de la mañana, comenzaron a bloquear el

puente principal de la autopista que vincula la Ceja con la Av. Juan Pablo II. Tres vehículos livianos fueron colocados como obstáculos para impedir que continúe el tráfico.

Casi en la puerta de la alcaldía, otros dos vehículos livianos obstaculizaron la circulación de automotores.

#### COMIENZA LA GUERRA VERBAL ENTRE CONCEJALES Y OFICIALES

Por instrucciones de sus jefes inmediatos, los efectivos de la policía procedieron a arrinconar los vehículos livianos en el puente de la autopista, a fin de habilitar el tráfico. No bien pasó cinco minutos, fueron nuevamente colocados como obstrucción.

Entretanto, autoridades de El Alto y oficiales de la policía se enfurcaron en una dura guerra verbal.

Teófilo Huayta criticó la actitud de hostigamiento de la policía contra los representantes de organizaciones sindicales y populares.

Informó que el paro exige también una respuesta positiva al pliego que fue presentado al gobierno central por parte de entidades altoñas.

Manifestó que en el paro participaron activamente los mismos militantes del "oficialismo", razón por la que desvirtuó que el paro sea una actitud política partidaria.

La concejal López denunció que la policía en forma prepotente maltrató a quienes realizaban el bloqueo de las vías. "Las mujeres estamos dispuestas a todo en defensa de los intereses de La Paz", dijo.

Hortensia Rodríguez aclaró que se pide una respuesta positiva por parte del gobierno central al pliego altoño.



## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ

### AVISO

abiéndose presentado propuestas, conforme a las previsiones del D.S. 21660 Anexo III y D.S. 22678 y Pliego de especificaciones, se comunica a los interesados que la invitación pública:

**Nº 08/94 - PROVISION DE TUBERIA PARA LA LOCALIDAD DE "BUENA VISTA" UBICADO EN LA PROVINCIA ITURRALDE**

Se declara DESIERTA

GERENCIA DE SANEAMIENTO BASICO

La Paz, 2 de marzo de 1994

## LICITACION PUBLICA No. 001/94

Se invita a las empresas importadoras de vehículos, interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

### UN JEEP DOBLE TRACCION (4\*4)

Pliego de especificaciones técnicas, de la presente licitación, podrá recoger a partir del día lunes 7 de marzo en las oficinas del FONDO NACIONAL PARA EL MEDIO AMBIENTE situadas en:

**Calle Mercado No. 1328 - Edificio Ballivián, mezzanine**  
Telfs. 392370, 392367, 362926 - Fax No. 391774  
La Paz - Bolivia

El Fondo Nacional para el Medio Ambiente recibirá las ofertas a dicha propuesta hasta las 12:30 Hrs. del día lunes 14 de marzo de 1994.

## SOLICITUD DE PERSONAL

Organismo con financiamiento internacional requiere:

### 1.- AUXILIAR DE PROYECTOS

Se invita a los profesionales que deseen optar al cargo de **Auxiliar de Proyectos**.

#### REQUISITOS

Nivel Académico: Licenciatura con título en provisión nacional.  
Computación: Conocimiento de sistemas operativos, procesadores de palabras, planillas electrónicas.  
Experiencia: Tres años de experiencia en: Administración, preparación, evaluación y seguimiento de proyectos ambientales, sociales y privados.  
Disponibilidad: Inmediata

### 2.- TECNICO AGRONOMO

Se invita a los profesionales que deseen optar al cargo de **Técnico Agrónomo**.

#### REQUISITOS

Nivel Académico: Ingeniero Agrónomo con título en provisión nacional.  
Computación: Conocimiento de sistemas operativos, procesadores de palabras, planillas electrónicas, base de datos.  
Experiencia: Tres años de experiencia en: Floricultura, fruticultura y forestación con experiencia de trabajo en comunidades campesinas y con un amplio conocimiento en formulación, seguimiento y evaluación de proyectos.  
Disponibilidad: Inmediata

Las personas interesadas y que reúnan estos requisitos pueden enviar sus solicitudes acompañadas de su curriculum vitae, debidamente documentado hasta el día viernes 11 de marzo de 1994.

**SEÑORES:**  
**REF: REQUERIMIENTO DE PERSONAL (1), (2).**  
**CASILLA 862 / LA PAZ BOLIVIA**

# Paro cívico fue total en La Paz

# a Paz

La Paz, Bolivia, viernes 4 de

Frente al Palacio de Gobierno pidieron al Ejecutivo más equidad en la distribución de recursos.- Ex-dirigente cívico fue aludido de ser presa de la política.- Alcaldesa calificó la medida de "total éxito".-

Por adjudicación de Cotapata Santa Bárbara

## Según prefecto paceño ayer debería haber sido jornada de negociación

En vista de que el paro cívico de ayer fue total en la ciudad de La Paz, no fue del agrado del gobierno, que lo calificó de ilegal y de estar politizado. La marcha partió al mediodía de la calle Bolívar a la plaza Murillo y fue encabezada por diputados de CONDEPA, MIR y ADN, seguidos por la alcaldesa Mónica Medina, el presidente honorario del Comité Cívico, Luis Caneado Reyes; el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle; el concejal Fernando Cajías y otros dirigentes locales.

No se pudo advertir a ningún concejal, parlamentario o dirigente vecinal oficialista (MNR) en la corte marcha cívica, que desfiló por la plaza Murillo y la calle del monumento a Pedro Domingo Murillo, donde se entonó el Himno a La Paz y se escuchó un solo discurso, el de Luis Caneado Reyes, quien reemplazó a su Roberto Freyre, que en ese momento inauguraba un congreso del sector en la ciudad de El Alto.

### EXIGIMOS LIBERTAD Y JUSTICIA

Caneado, con voz entrecortada, afirmó: Murillo "nos dio la libertad y ahora exigimos libertad y justicia, porque el departamento de La Paz es olvidado por el gobierno y no hay caminos que faciliten el progreso de la región".

Tenemos un aeropuerto de cuarta categoría, ahora nos quieren quitar el IVA Hidrocarburos y quieren aumentar la regalía petrolera a Sucre, Tarija y Santa Cruz", añadió al indicar que La Paz exige equidad en la distribución de recursos.

"Nos toca el progreso, ya hemos alimentado a las otras regiones por años y ahora La Paz debe progresar", subrayó al mencionar que el paro cívico no fue politizado, como arguye el gobierno central, y sólo persigue objetivos concretos.

### SIN PRESIONES NI BLOQUEOS

Cuando la marcha cívica estaba a punto de desconcentrarse, a la altura del Palacio de Gobierno, llegó el presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freyre, quien en discurso improvisado indicó que "ahora es el momento de levantar el espíritu paceño" para buscar los sueños anhelados.

"Me siento orgulloso de ser paceño, pues sin necesidad de hacer presiones ni bloqueos hemos demostrado que La Paz tiene unidad, donde florece la libertad que no terminará", agregó mientras era asediado por la prensa.

Explicó que el paro cívico no tiene razones políticas sino persigue proteger los intereses de la región, ya que cada año recibe menos consideración de parte del gobierno en la asignación presupuestaria y ahora con el proyecto de Ley de Participación Popular se agrava esa situación.

### "LA POLÍTICA ES EL CÁNCER DEL CIVISMO"

En frente del Palacio del Gobierno y de la Prefectura, Freyre

aludió a un ex-dirigente del Comité Cívico -Alfredo Franco Guachalla-, de quien dijo que la política lo hizo presa.

"El cáncer del civismo es la política, lamentablemente tenemos un caso del que no quiero mencionar su nombre. Hubo un dirigente cívico que luchó por La Paz y nosotros lo hemos seguido, y le seguimos si vuelve a su posición, pero hoy la política hizo presa de él y está desvirtuando el movimiento cívico", añadió al señalar que lamentaba "confesar eso, pero que esa es la realidad".

### "POLICIA BASTIÓN"

En declaraciones de Freyre, los efectivos de la Policía nacional se comportaron bien. "Quiero destacar la actitud de la Policía, se

taron el llamado del Comité Cívico Pro La Paz.

"La suspensión de labores en la ciudad es total. Este éxito se debe a que el pueblo ha tomado conciencia de las reivindicaciones



Arriba, municipales y cívicos ingresan a la Plaza Murillo. Abajo, políticos del MIR, ADN y CONDEPA.



convirtieron en el bastión de la tranquilidad. En rigor de verdad han comprendido el paro cívico", apuntó.

### "ÉXITO TOTAL"

Por su parte, la alcaldesa Mónica Medina de Palenque calificó el paro cívico de "total éxito", ya que todos los sectores de la urbe paceña acce-

nes que se buscan", dijo.

Ante consulta de un periodista sobre si el paro estaría siendo politizado, respondió con otra pregunta: "¿Como periodista qué opina, cree usted que todo un pueblo va a suspender sus labores por motivos políticos?".

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, admitió ayer que la ciudad quedó "prácticamente paralizada" debido al movimiento cívico paceño que comenzó las cero horas de ayer y se mantuvo, al mismo tiempo, que elementos del hampa y políticos de extrema participación en algunos hechos de violencia.

Durante una evaluación general del movimiento cívico que afectó a los departamentos de La Paz, Beni y Pando, Quiroga admitió que en La Paz se "notó claramente que hubo paralización de actividades", mientras que en Trinidad y Cobija -ex-capitales de departamentos- el clima fue de tranquilidad y no se produjo paro alguno.

Para el encargado de la seguridad interna del país, las brigadas móviles del Comité Cívico Pro La Paz "realizaron fuertes presiones impidiendo que las instituciones bancarias en La Paz continúen desarrollando sus actividades que las habían iniciado en las primeras horas de la mañana".

Poco después del medio día Quiroga admitió que "hasta el momento la ciudad está totalmente paralizada", pero informó que en las primeras horas de la mañana se produjeron algunos incidentes con los vehículos de servicio público que comenzaron a trabajar.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

Al calificar el paro de exitoso y que no ha sufrido una politización por parte del gobierno, el presidente del Concejo Municipal, Luis Alberto Valle, La Paz tendrá un presupuesto de "juguete" por los recursos que el gobierno reconoció que "nuestra región pierde".

Esta aseveración fue corroborada por el diputado Fernando Kieffer (ADN) para quien La Paz perderá 165 millones de dólares con la futura ley.

parlamentarios que asistieron a la reunión del comité ejecutivo del Comité Cívico

Pro La Paz, para oficializar la realización del paro cívico, que interviniere en reiteradas oportunidades.

Dijo que en seis meses que asiste a las reuniones del Comité Cívico no advirtió en ellas a los parlamentarios señalados.

### ESTA FORZADA

Según el prefecto al estar ya adjudicada la construcción del camino Cotapata Santa Bárbara, empresa Andrade Gutiérrez, el paro cívico "fue forzado". "Me da pena que el cívico se desvirtuó. Desde hace años se ha intentado la intronización política", remarcó el también presidente del Comité Cívico Pro La Paz, para quien la unidad cívica se resquebraja en su presencia.

### FUE DESVIRTUADA

El titular de la Corporación Regional de La Paz, Oscar Arrien, afirmó ayer que el paro cívico fue desvirtuado en su esencia, "ya que la política y no cívica".

"Se buscó afectar al gobierno y no al propósito", señaló al mencionar que además asuntos más importantes en la región, las damnificadas en Carmen del Empero, en auriferas del norte y Caranavi.

"Dijo que la entidad que dirige trabajos mañana, para coordinar acciones de salvamento afectadas por las lluvias. "Se requiere funcionarios para ayudar. Por eso no se remarcó".

Reiteró su molestia porque la demanda del Cívico haya incluido aspectos sectoriales. Fueron de consenso de todas las instituciones. "Originalmente en la demanda no estaba el COI y la anulación del Art. 10 del proyecto de Capitalización", añadió al cuestionar que el Concejo Municipal de La Paz pide cambios por otro elaborado entre sus miembros.

Advierte que el movimiento cívico divide.- CORDI sostiene que el perjuicio ayudó a damnificados del norte paceño.

Un muerto y 8 heridos

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

Un camión embarrancó en camino a Caranavi

## MARGINALES DEL PARO

### OFICINAS PÚBLICAS SE CONVIRTIERON EN CARCELES

El presidente del Comité Cívico Pro La Paz, Roberto Freyre, denunció ayer que algunas reparticiones públicas se convirtieron en "verdaderas cárceles" de sus empleados. Entre ellas citó al Palacio de Comunicaciones, CORDEPAZ, Prefectura y otras entidades estatales donde los funcionarios fueron obligados a estar en sus oficinas, como protesta al paro cívico.

"Los empleados no podían salir libremente, pero a nadie se ha pedido que abandone su trabajo y cada pacense resolvió de acuerdo a su conciencia acatar el paro", añadió al indicar que el gobierno amenazó con despedir a funcionarios del Estado que si no asistían a sus fuentes de trabajo éstos perdían su empleo. Otros podían sufrir descuentos en sus haberes.



### NO FUE NECESARIO BLOQUEAR CALLES

Según Freyre no fue necesario bloquear las calles de la ciudad para que la ciudadanía acate el paro cívico. "Estamos demostrando serenidad y tranquilidad en defensa de los intereses de la región. Hay que sentirnos satisfechos", añadió al insistir que en algunas zonas las amas de casa pidieron a sus vecinos cerrar sus tiendas.



### AUMENTO TARIFA DE TRANSPORTE PÚBLICO

Por otro lado, el coronel José Antonio García, comandante de la Unidad Operativa de Tránsito La Paz, denunció que en tempranas horas de ayer algunos "mini-buses", micros y otros vehículos del transporte público aumentaron sus tarifas en forma arbitraria, justificando aquello para garantizar el traslado de los pasajeros.

En ese momento pidió a la población anotar las placas para después presentar a Tránsito, si sufriesen el atropello de los dueños del transporte público. En horas de la mañana sostuvo que el transporte público no es el problema.

Por su parte, la alcaldesa Mónica Medina de Palenque calificó el paro cívico de "total éxito", ya que todos los sectores de la urbe paceña acc-

### POLICÍAS AGRAVIAN BANDERA PACENA

Jorge Peláez Rivero, presidente de la zona vecinal de zona oeste de esta capital, denunció ayer que un subteniente de la Policía Nacional pisoteó la bandera de La Paz. El hecho ocurrió en el puente que une a Miraflores con el barrio de San Antonio.

"Nos atacaron violentamente, agredieron a los que bloqueábamos el puente. La bandera paceña fue pisoteada. En lugar de precautelar el orden público provocaron a la población", añadió.

Por su parte Elisa Valdez sostuvo que "estamos indignados, no se puede pisotear una bandera". Pidió a la policía desagraviar la bandera.

Vecino amenazó con matar

En la zona de alto San Antonio, camino a Pampahasi, varias mujeres del Mercado Modelo, desde tempranas horas recorrieron la zona para exigir a los dueños de tiendas cerrar sus negocios, a fin de acatar el paro cívico. Pero en este interín un vecino que inicialmente no quiso cerrar su tienda amenazó con matarlos si insistían en su propósito, mostrándoles arma de fuego, según Seferina Parto.

"Les dijimos que pongan la bandera de La Paz para acatar el paro", dijo otra señora al denunciar que el dueño de casa mostró un rifle de color amarillo.

Entre tanto el dueño de la tienda, al advertir la presencia de este diario y la Policía, dijo que era un palo para que las señoras no insistieran en su propósito.











# Rolando Aguilera podría dejar la Secretaría del Deporte PRESUPUESTO PARA EL DEPORTE SUFRIO CONSIDERABLE RECORTE

El presupuesto asignado al deporte para el presente año estará muy por debajo de las expectativas que se crearon y de los requerimientos presentados por la misma Secretaría Nacional del Deporte, pero por encima de los montos asignados por otros gobiernos. Según una fuente que proporcionó la información, las exigencias para el sector, planteadas por la autoridad correspondiente (Rolando Aguilera) no pudieron prevalecer ante otros sectores del actual gobierno, que redujeron ostensiblemente el monto solicitado para esta gestión dentro del plan de cambio total de la política deportiva del país.

Aunque no se informó oficialmente al respecto y por lo tanto las cifras que citamos no son precisas, se presume que el deporte no gozará del presupuesto de más de veinte millones de dólares presentado para esta gestión. La asignación correspondiente al deporte merece desde el pasado miércoles la consideración de la Cámara de Diputados, donde está siendo discutida dentro del Presupuesto General de la Nación para este año.

Se estima que recién a fin de mes se conocerán los montos asignados para cada sector, una vez que vaya quedando etapas en el trámite de su respectiva aprobación. El deporte en la gestión anterior recibió un soporte

nacional por el magro presupuesto que ha destinado para el deporte en la presente gestión. Nayar, que últimamente se ha caracterizado por sus críticas al Gobierno, dijo que el presupuesto para el deporte será de 4 millones de bolivianos, de los cuales 2 serán destinados a la Selección Nacional de Fútbol, "por lo tanto la Secretaría Nacional del Deporte sólo dispondrá de otros 2 millones para el fomento de las actividades deportivas, lo que implica que no habrá dinero para realizar trabajos de infraestructura", acotó.

Más adelante, al insistir que es un presupuesto irrisorio, Nayar recordó que con la puesta en marcha de la Ley de Participación Popular, serán los municipios los que dispongan de los fondos para promover el deporte, y puede darse el caso de que muchos municipios tengan otras prioridades y se olviden del deporte. "Creo que será necesario que antes de que esta Ley sea aprobada, se analice la posibilidad de que las corporaciones de desarrollo sigan apoyando a los institutos de deportes, para que el deporte no muera, ya que si la Ley es aprobada como está, el deporte quedará moribundo", enfatizó.

Luego, el parlamentario expresó su preocupación ante lo que juzga una mentira, cuando se habló de un presupuesto de 20 millones de dólares, "pero que en la realidad ha quedado reducido a 800.000 dólares", concluyó.

## En Alto Irpavi PRUEBA DE MOTOS HABRA EL DOMINGO



El domingo se abrirá el calendario departamental de motociclismo con una competencia que se cumplirá en el Circuito de Alto Irpavi.

Cerca de cuarenta pilotos estarán en la misma, según se informó en la entidad organizadora, la Asociación de Motociclismo de La Paz. La carrera será desde las once de la mañana.

## CRUCENOS OBSERVAN SISTEMA DEPORTIVO

Santa Cruz, 3 (PRESENCIA).- Por Gonzalo Valenzuela.- La Asamblea del Deporte Crucenense ha resultado invitar al secretario Nacional del Deporte, Rolando Aguilera Pareja, a una reunión que se efectuará el viernes, y en la que se sacarán conclusiones relacionadas con el deporte por el cual se va a reestructurar el sistema deportivo nacional.

En la oportunidad, los asambleístas realzarán algunas observaciones al mencionado decreto y quieren aprovechar la presencia de la máxima autoridad del deporte nacional para plantearse las personalmente.

Fue precisamente el presidente de la asamblea, Freddy Cardona, quien hizo este anuncio, agregando que en la reunión se abordará el tema de la

## Pelearán mañana por la división gallo CABRERA Y ROJAS ESTAN LISTOS PARA EL COMBATE



René Rojas

José Cabrera y René Rojas se encuentran ultimando su preparación para el combate de boxeo profesional.

Sostuvo que los bolivianos "fueron una buena vitrina y pasé favorablemente la prueba, que fue difícil. Es por eso que ahora todos quieren ganarme y de mi parte estoy dispuesto a pelear con quien sea en mi camino a la consagración".

Del combate del sábado, opinó que "será difícil, porque se trata de otro es-

supuesto que será duro". Para Cabrera lo importante "es mantenerme intacto hasta donde pueda, victo para eso estoy trabajando".

Por su lado, Rojas se encuentra optimista y con deseos de ganar.

Se trata de un joven pugilista que también tiene aspiraciones grandes en este deporte. "Estoy bien preparado para el combate de boxeo profesional".

# Saber ECONOMICOS

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO QUEDA NULO EL RUC Nº 02804743 DE GOLDY PENALOZA (Ouro)  
(22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
SE EXTRAVIDIO EL DIA JUEVES 17 DOCUMENTOS DE UNA CASA DE CIUDAD SATELITE Y DOCUMENTOS EXTRANJEROS SE DARABUENA GRATIFICACION LLAMAR A LOS TELEFONOS 813524 - 810973  
(22-25 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO ALIBRETA 00-34-65647-0 DE MUTUAL LA PRIMERA QUEDA NULO  
(22-23 FEB.)

**QUEDA NULO**  
Queda anulada la libreta de ahorro Nº 00-34-067644-7 de "Mutual La Primera"  
(22-23 FEB.)

**AMPLIFICACION AUDIOLASER 373992**  
(9-22 FEB.)

**VENDO**  
VENDO EQUIPO DENTAL CON COMPRESORA Y ESTERILIZADOR TEL. 230218  
(12-19 FEB.)

**EN SANTA CRUZ SE VENDE**  
Propiedad ganadera a 60 Km. de la Asociación de

**VENDO QUINTA EN SANTA CRUZ**  
EXCELENTE INVERSION: ANTIGUA ECARRETERA A COCHABAMBA, TELEFONO: 337985  
(5-9 FEB.)

**VENDO**  
UNA CASITA METALICA DE 1.50X2.40 MTS. UTIL PARA VENTA DE ABARROTES EN CUALQUIER SITIO TEL. 357045, C. VICENTE OCHOA 751 (GRAN PODER)  
(24-27 FEB.)

**EN VENTA**  
EN VENTA TERRENO EN CONSTRUCCION SOBRE MTS 186 REF. AL TELF. 301256 PLAN AUTOTOPISTA  
(24-28 FEB.)

**EN VENTA**  
NECESITO GARZON Y SENORITAS PARA VENTAS REF. AV. ALFONZO UGARTE Nº 76 ZONA 16 DE JULIO (EL ALTO).  
(24-27 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
Por extraviado de RUC Nº 02484176, QUEDA NULO  
(9-10 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
Por extraviado queda nulo el RUC 06653808  
(9-10 FEB.)

**EN ALQUILER O ANTICRETICO**  
LINEA TELEFONICA. REF. 785566

**EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO QUEDA NULO LA LIBRETA DE AHORRO CTA Nº 00-34-025734-5 DE LA MUTUAL LA PRIMERA  
(5-6 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
FUE EXTRAVIDIO EL TALLER DE FACTURAS DEL Nº 015301 AL 015400 CON RUC. 03016684 POR LO CUAL QUEDA NULO PARACUALQUIER EFECTO.  
(10-11 FEB.)

**COMPRO**  
COMPRO PRENSA PARA FIDEOS Y MACARRONES COMPLETA, CON CAPACIDAD DE 300 Kgs./h. REF. TELF. 042-25236 COCHABAMBA, Hrs. 12:30 a 14:00  
(10-15 FEB.)

**POR EXTRAVIDIO**  
POR EXTRAVIDIO QUEDAN NULOS EL CARNET DE CONTRIBUYENTE Y CERTIFICADO DE INSCRIPCION CON RUC. Nº 03372100 DE EMMA ESPINOZA FLORES  
(10-11 FEB.)

**TRACTORISTA**  
NECESITAMOS INUTIL PRESENTARSE SIN CERTIFICADOS DE TRABAJO REF. TEL. 341706  
(12-14 FEB.)

**EXTRAVIDIO**  
"SE EXTRAVIDIO DOCUMENTO DE RUC 04862051 DE ROBERTO ROLLANO, POR TANTO QUEDA NULO".  
(22-23 FEB.)

**GRATIFICACION**  
A PERSONA QUE ENTREGA CONTRA UN FOLDER NEGRO CON DOCUMENTOS EXTRAVIDIO EL FIN DE SEMANA QUE SOLO SIRVEN AL INTERESADO. LLAMAR AL TELEFONO 371126  
(8-9 FEB.)

**Vendo Quinta en Santa Cruz.**  
Excelente inversión anti-inflación en Cochabamba. Teléfono 337985  
(8-14 FEB.)

**FACTURA EXTRAVIADA**  
Queda nula y sin valor factu- ra No. 202 de 13.134 por Bs. 1.800.- RUC 01408591 gila- da contra Seguros Unión.  
(11-12 FEB.)

**VITRALES**  
794994 - 322791  
(11-19 FEB.)

**MERCURIO ESPAÑOL**  
"SE OFRECER MERCURIO ESPAÑOL. REFERENCIAS: POTOSI CALLE LINARES No. 65 SEÑORA FLORA SERRUUO TELEF. 23832"  
(22-23 FEB.)

**EXTRANJERO:**  
VENDE COCHE MITSUBISHI V6-3000 EXCELENTE ESTADO. Km. 20.000 LLAMAR A PARTIR 3 p.m. A 8 NOCHE TEL. 793484  
(22-5 MAR.)

**EXTRAVIDIO**  
Por extraviado del carnet Nº 167 de trabajo SAMAPA a nombre del Sr. Victor Martiani Malla queda sin efecto  
(22-24 FEB.)

**OFICINAS EN SUCRE**  
En alquiler se ofrecen oficinas a estrenar en Edificio situado en Plaza Principal de Sucre. Referencias Tel. (064) 21821.  
(11-14 FEB.)

**VENDO**  
VAGONETA VOLKSWAGEN - MULTIVAN DE LUGO 1988. VENDE EXPERTO ALEMAN. 4X4; 2.000 c.c. 112 H.P. INYECCION ELECTRONICA. IDEAL PARA EJECUTIVOS, FAMILIAS Y PASAJEROS. INFORMES: COCHABAMBA TELF. 042-46523  
(3-7 MAR.)

**EN VENTA**  
En venta terreno Alto Irpavi Tel. 211836

**CASA EN VENTA**  
Sobre Av. Argentina 531 - 545 remodelada y lista para ocuparla, consta de un depto. dependencias y dos tiendas, verla en horas de oficina misma casa (no intermediarios)  
(12-16 FEB.)

**VENDO**  
VENGO URGENTE PEQUEÑA IMPRENTA REF. LA PLATA Nº 7215 CASI AV. ESPAÑA TELF. 61666 Ouro.  
(12-16 FEB.)

**Tarifas 50 Centavos por palabra**

**Ampliar en PRESENCIA es anunciar en el País:**

**LA PAZ**  
Oficina Matutina  
Av. Milla Santa Cruz 2150  
Tel. 37240-41-42-43-44  
Fax. 391940-316857  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**COCHABAMBA**  
Calle Ecuador Nº 801  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**ORURO**  
Edif. Catedral de Oro  
Tel. 062-51775  
Fax. 062-51775  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**POTOSI**  
Plaza Alvaro de Bullón Nº 3  
Tel. 062-22622  
Fax. 062-22622  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SANTA CRUZ**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TARJIA**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TRINIDAD**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SUCRE**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**AGENTES Y CORRESPONSABLES**

**ARGENTINA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**BOLIVIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CHILE**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**COLOMBIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CUBA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**ECUADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**EL SALVADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**GUATEMALA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**HONDURAS**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**MEXICO**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**NICARAGUA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PANAMA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PARAGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PERU**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**URUGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**VENEZUELA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**ARGENTINA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**BOLIVIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CHILE**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**COLOMBIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CUBA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**ECUADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**EL SALVADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**GUATEMALA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**HONDURAS**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**MEXICO**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**NICARAGUA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PANAMA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PARAGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PERU**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**URUGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**VENEZUELA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PRESENCIA**  
Matutino Líder en Circulación Nacional

**36 AGENCIAS**  
propias y  
32 SUB-AGENCIAS  
cubren todo el  
territorio nacional  
y dos agencias  
internacionales.

**AGENTES Y CORRESPONSABLES**

**LA PAZ**  
Oficina Matutina  
Av. Milla Santa Cruz 2150  
Tel. 37240-41-42-43-44  
Fax. 391940-316857  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**COCHABAMBA**  
Calle Ecuador Nº 801  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**ORURO**  
Edif. Catedral de Oro  
Tel. 062-51775  
Fax. 062-51775  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**POTOSI**  
Plaza Alvaro de Bullón Nº 3  
Tel. 062-22622  
Fax. 062-22622  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SANTA CRUZ**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TARJIA**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TRINIDAD**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SUCRE**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**AGENTES Y CORRESPONSABLES**

**ARGENTINA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**BOLIVIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CHILE**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**COLOMBIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CUBA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**ECUADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**EL SALVADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**GUATEMALA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**HONDURAS**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**MEXICO**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**NICARAGUA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PANAMA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PARAGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PERU**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**URUGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**VENEZUELA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**Tarifas 50 Centavos por palabra**

**Ampliar en PRESENCIA es anunciar en el País:**

**LA PAZ**  
Oficina Matutina  
Av. Milla Santa Cruz 2150  
Tel. 37240-41-42-43-44  
Fax. 391940-316857  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**COCHABAMBA**  
Calle Ecuador Nº 801  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**ORURO**  
Edif. Catedral de Oro  
Tel. 062-51775  
Fax. 062-51775  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**POTOSI**  
Plaza Alvaro de Bullón Nº 3  
Tel. 062-22622  
Fax. 062-22622  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SANTA CRUZ**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TARJIA**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**TRINIDAD**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**SUCRE**  
Calle Bolívar Nº 14  
Tel. 342-4402  
Fax. 342-4402  
Corresponsales: Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez, Sr. Carlos Rodríguez

**AGENTES Y CORRESPONSABLES**

**ARGENTINA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**BOLIVIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CHILE**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**COLOMBIA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**CUBA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**ECUADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**EL SALVADOR**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**GUATEMALA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**HONDURAS**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**MEXICO**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**NICARAGUA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PANAMA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PARAGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**PERU**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**URUGUAY**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES

**VENEZUELA**  
AGENTES Y CORRESPONSABLES



Mundial de Fútbol

# FEDERACION RECIBIRA 3000 ENTRADAS POR ACTUACION

## HABRIA OTRO AMISTOSO CON LOS ESTADOS UNIDOS EN BALTIMORE

Bolivia recibirá tres mil entradas para los partidos en el Mundial, en un acuerdo que la Federación Boliviana de Fútbol, se informó ayer en medios de la Federación.

El grupo correspondiente a una disposición de los jugadores bolivianos, participará en el torneo de los Estados Unidos.

La una disponibilidad interesante y una oportunidad de mostrar el fútbol boliviano en el extranjero, informó un representante de la Federación Boliviana de Fútbol.

Nuevos gobernantes y residentes bolivianos en los Estados Unidos, a propósito de la selección boliviana, se dijo que el momento será decisivo el sábado, cuando se distribuirán, según se vocero ante una consulta al respecto.

### OTRO AMISTOSO

En el curso de las últimas horas surgió la posibilidad de concretar un nuevo amistoso entre la selección nacional en Bolivia.

Este podría realizarse en Washington, a solicitud de los residentes bolivianos, que se encuentran en la ciudad norteamericana.

Samuel Gual, presidente del Comité Organizador en Los Angeles, se contactó con la Federación para establecer la posibilidad de concretar el encuentro.

El partido se jugará en la ciudad de Washington, debido a que el campo de entrenamiento de la selección boliviana se encuentra en la ciudad norteamericana.



Auro García.

# ARTURO GARCIA JUGARA NUEVAMENTE EN WILSTER

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** Wilstermann decidirá la lista de jugadores para afrontar el Campeonato Mundial de Fútbol en la ciudad de Cochabamba, a través de la Federación Boliviana de Fútbol.

García y Wilstermann, sus contratos con los jugadores de su propiedad, Meneles, Cortez, Torricelli y Maldonado.

Gracias a protagonistas y decisiones, gestiones emprendidas por dirigentes con radicación en La Paz y esta ciudad, se llegó a un acuerdo con García para que vuelva a jugar en Wilstermann en la ciudad de Cochabamba.

Se informó que el delantero ciego, que en 1982 ya visitó la casaca amarilla, estaba pensando en un nuevo plantel hasta el sábado.

Ver que solución le dé el problema de su salud con el plantel de Wilstermann, dijo el presidente del Comité de Fútbol de Henry Cury.

Asimismo, confirmó el paraguayo Gabriel Díaz "Tie" despedido por sus compañeros, representantes. Además que no se conoce el estado físico del delantero quien junto a García militó en el ciego Toño.

### ETAPA DE PROGRESO

Superada esta etapa, tenemos que es el momento de que haya el esfuerzo de los jugadores para ser protagonistas del primer torneo por el que podremos clasificarnos mejorando el nivel del fútbol boliviano.

El presidente Mario Guzmán, dijo que el plantel de Wilstermann se mantendrá en la ciudad de Cochabamba, a fin de no sobreentrenarlos, dijo el físico Emilio Portillo luego del trabajo realizado estos días.

El grupo sobre la marcha se está poniendo en condiciones para afrontar el torneo, dijo el entrenador de la selección nacional, Wilstermann, quien dijo que el plantel de Wilstermann se mantendrá en la ciudad de Cochabamba, a fin de no sobreentrenarlos, dijo el físico Emilio Portillo luego del trabajo realizado estos días.

El grupo sobre la marcha se está poniendo en condiciones para afrontar el torneo, dijo el entrenador de la selección nacional, Wilstermann, quien dijo que el plantel de Wilstermann se mantendrá en la ciudad de Cochabamba, a fin de no sobreentrenarlos, dijo el físico Emilio Portillo luego del trabajo realizado estos días.

# CONSEJO SUPERIOR SE REUNE EL LUNES

## También habrá conferencia de prensa

El Consejo Superior de la Federación Boliviana de Fútbol se reunirá el próximo lunes en La Paz, para discutir el informe de la entidad sobre el desarrollo del fútbol boliviano.

La reunión será presidida por el presidente del Consejo Superior, el doctor Carlos Paredes.

En la reunión se discutirán los informes de los dirigentes de la plana mayor de la entidad, sobre el desarrollo del fútbol boliviano.

La reunión será presidida por el presidente del Consejo Superior, el doctor Carlos Paredes.

### SPONSORES

La Federación Boliviana de Fútbol, a través de su Consejo Superior, se reunirá el próximo lunes en La Paz, para discutir el informe de la entidad sobre el desarrollo del fútbol boliviano.

La reunión será presidida por el presidente del Consejo Superior, el doctor Carlos Paredes.

En la reunión se discutirán los informes de los dirigentes de la plana mayor de la entidad, sobre el desarrollo del fútbol boliviano.

La reunión será presidida por el presidente del Consejo Superior, el doctor Carlos Paredes.

Empatando con México

# COLOMBIA CULMINO INVICTA PRIMERA FASE PREPARATORIA

Santafé de Bogotá, 3 mar (EFE).

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.



DT Matamoros

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

Los resultados de la gira son buenos, dijo el entrenador de la selección, el doctor Carlos Paredes.

La selección colombiana de fútbol invicta en su primera fase preparatoria, empatando con México, finalizó la primera fase de su preparación para el Mundial de Estados Unidos.

# BAYER PROBARA A COREA DEL SUR

En mayo

La selección de Corea del Sur, rival de Argentina, Bolivia y Uruguay, se enfrentará el próximo 18 de mayo, en Seoul, en el actual campeón de la Copa América, Bayer Leverkusen, en un amistoso que servirá a los jugadores como preparación para el torneo de los Estados Unidos.

Según informó hoy, Leverkusen, el entrenador de la selección de Corea del Sur, el doctor Carlos Paredes, dijo que el partido será un buen entrenamiento para los jugadores.

# DT AZTECA TERMINO ETAPA DE OBSERVACION

México DF, 3 mar (EFE). El director técnico de la selección mexicana de Fútbol, Miguel Mejía Barón, ha terminado el proceso de observación de jugadores, y ahora deberá elegir a los mejores 22 futbolistas mexicanos, que representarán a su país en el torneo de los Estados Unidos.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.

Este proceso, que comenzó el 20 de febrero de 1993 y que terminó el 20 de marzo, consistió en la observación de los jugadores mexicanos que jugaron en la Copa América de Colombia, en un total de 42 encuentros.



# MASEK, AUTOR DEL GOL MAS RAPIDO

## Lo dice la FIFA

de 1992 en Viena del Mar del Norte, el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

El gol fue marcado por el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

El gol fue marcado por el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

El gol fue marcado por el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

El gol fue marcado por el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

El gol fue marcado por el jugador polaco Masek, quien marcó el gol más rápido en la historia del fútbol mundial, en un partido de la Copa del Mundo de 1992, en un tiempo de 11 segundos.

# HOLANDA NO CONTARA CON MARCO VAN BASTEN

MILAN, 3 (ANSA). El Mundial de fútbol de los Estados Unidos pierde a un gran protagonista, el jugador holandés Marco Van Basten, quien se verá obligado a desistir a causa de sus condiciones físicas, afirmó hoy el profesor de medicina deportiva de la Universidad de Milán, el doctor Carlos Paredes.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.

El doctor Carlos Paredes, quien es el médico de la selección holandesa, dijo que Van Basten no podrá jugar en el Mundial de los Estados Unidos.



En encuentro del domingo

# SANCHEZ ESPERANZA DEL BOAVISTA



Erwin Platini Sánchez

**Lisboa, 3 mar (EFE).** El Marítimo de Funchal, sexto clasificado, va a poner a prueba en su casa el liderazgo del Benfica, en el duelo clave de la próxima vigésima segunda jornada del campeonato portugués de fútbol. Los benfiquistas vieron el domingo pasado reducir su ventaja sobre el Sporting de Lisboa a dos puntos y un nuevo tropiezo puede ser fatal ante la pujanza que demuestran sus perseguidores. Los sportingistas hace doce años que no conocen el sabor del título y con la llegada del entrenador portugués Carlos Queiroz recuperaron el ánimo perdido y se propusieron como serio candidato al título lusitano. El Sporting, en su primer partido de domingo, se enfrentará al Boavista, un equipo objetivo de descenso en enfrentamiento con el Benfica, que tendrá lugar en breve, con una mínima diferencia que les permita salir al primer lugar.

El aún campeón Oporto, tercer clasificado, se desplaza al campo de su vecino Sagreiros, noveno, con la misión de superar su complejo de inferioridad manifestado últimamente en sus partidos a domicilio. El boliviano Sánchez, que el miércoles volvió a firmar otra gran actuación en un partido de la copa UEFA con los alemanes del Karlsruhe, atraviesa un buen momento de forma, y en un par de lanzamientos inspirados es hombre capaz de resolver el problema del Boavista. En la 22.ª jornada, duodécima, y se les exige que conquisten su favoritismo total. El Boavista, cuarto clasificado, se desplaza al campo de su vecino Sagreiros, noveno, con la misión de superar su complejo de inferioridad manifestado últimamente en sus partidos a domicilio. El boliviano Sánchez, que el miércoles volvió a firmar otra gran actuación en un partido de la copa UEFA con los alemanes del Karlsruhe, atraviesa un buen momento de forma, y en un par de lanzamientos inspirados es hombre capaz de resolver el problema del Boavista. En la 22.ª jornada, duodécima, y se les exige que conquisten su favoritismo total. El Boavista, cuarto clasificado, se desplaza al campo de su vecino Sagreiros, noveno, con la misión de superar su complejo de inferioridad manifestado últimamente en sus partidos a domicilio. El boliviano Sánchez, que el miércoles volvió a firmar otra gran actuación en un partido de la copa UEFA con los alemanes del Karlsruhe, atraviesa un buen momento de forma, y en un par de lanzamientos inspirados es hombre capaz de resolver el problema del Boavista. En la 22.ª jornada, duodécima, y se les exige que conquisten su favoritismo total.

Belenseses-Gil Vicente; Famalicão-Beira Mar; Braga-Estoril; Setúbal-Guimarães; Amadora-Unión de Madeira.

# ARGENTINOS AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS

dieron, quedaron a un punt... terase de estar pendien... tes de este asunto. El matutino 'Página 12' publicó hoy un artículo en el que indica que "matemáticamente todo es factible" ya que el 'Apertura' da la posibilidad de soñar con la posibilidad de soñar con un final de campeonato que dejaría a los cinco "equipos grandes" con la misma cantidad de puntos y de goles. La disputa de la antepenúltima jornada comenzó días toda clase de calificativos, entre dramáticos y excitantes, para reírse a los últimos minutos del torneo y no pocos medios comentaron que los cardiacos deberían abs... Manduyú de Corrientes.

# EUROPA RESTO APOYO A HAVELANGE

"UEFA mantendrá conversaciones durante el mes de marzo con los presidentes de otras confederaciones continentales y también con el propio Dr. Havelange para clarificar esta situación que se ha convertido en inaceptable para el fútbol internacional", dice el comunicado. Havelange, de 78 años de edad, y en busca de su sexto mandato, dirige a la FIFA desde 1974 con mano firme, pero su figura pareció declinar en los últimos meses, especialmente desde su enfrentamiento con el ex rey del fútbol mundial, su compañero Fico.

El brasileño recibió hace un mes el apoyo de los diez países miembros de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL), pero versiones de prensa señalan que el apoyo al brasileño no sería monolítico ahora entre las naciones de África y Asia. En Europa, su vez, apoyaría la postulación de Blatter, quien ya se ha declarado su eventual candidatura en el caso de tener que competir con Havelange, un enfrentamiento que, según se especula, podría ser muy interesante.

La UEFA, cuyo número de miembros creció considerablemente en los últimos años a raíz de las secciones, es dirigida por el suizo Lennart Johansson, quien, a su vez, dirige a los jugadores más influyentes figura el italiano Antonio Matarrese.

Copa Libertadores

# EQUIPOS DE COLOMBIA SE ENFRENTAN HOY

**BARRANQUILLA, Colombia, mar 2 (Reuters).** El campeón colombiano de fútbol Atlético Junior, con la ausencia de su principal jugador Carlos Valderrama y el subcampeón Independiente Medellín culminaron hoy los preparativos para el partido de ida que disputarán el viernes por el Grupo Uno de la Copa Libertadores de América. El encuentro se jugará en el estadio Metropolitano de Barranquilla a partir de las 20:45 hora local (01:45 GMT).

Junior y Medellín, con escasa experiencia en el más importante torneo sudamericano de fútbol a nivel de clubes, participan después de 11 y 27 años de ausencia, respectivamente. El grupo uno también forman parte los clubes paraguayos Olimpia y Cerro.

La principal ausencia de Junior será el capitán y astro de la selección colombiana, Carlos Valderrama, quien intervino quirúrgicamente recientemente luego de una lesión que sufrió durante un partido de preparación frente a Suecia el 18 de febrero en Miami.

El técnico de Junior, Julio Gonsueta, dijo que tampoco contará con el defensor Luis Carlos Perea, recientemente contratado y quien debe primero arreglar la situación con el club. Pese a su participación en una gira de preparación de la selección colombiana de fútbol, Junior alina al defensor Alexis Mena, quien jugará por el equipo de Barranquilla. Junior sufrió una distensión muscular, lo que le impidió jugar la Independiente Medellín, reforzado con la experiencia del volante argentino Juan Carlos Díaz, no contará con Pedro Alvarez, lesionado en Venezuela durante un partido de preparación con la selección colombiana.

Los posibles alineaciones que presentarán los equipos son las siguientes:

Junior: Pazos; Uribe, Briascos, Casiani y Menéndez; Grau, Méndez, Araújo Pacheco; Guerrero y Valencia. Medellín: Burbati; Conde, Pino, Estrada y Arango; Pineda, Buitrago, Alvarez, Gómez y Hernández.

**CAMBIO DE FECHAS**  
**Amación, 3 mar (EFE).** La Confederación Suramericana de Fútbol (CSF) autorizó hoy el cambio de fechas para los partidos del grupo II de la Copa Libertadores de América: Palmeiras-Boca Juniors y Cruzeiro-Palmeiras, que en principio estaban programados para los próximos días 10 y 23, respectivamente.

El cambio fue pedido por los clubes para permitir la transmisión televisiva de dichos encuentros, que ahora se jugarán el 9 y el 25 de marzo. El grupo II, uno de los más fuertes del torneo suramericano, está encabezado por el campeón brasileño Palmeiras, que se enfrentará a Boca Juniors, campeón de la Copa Libertadores de América, el pasado 13 de febrero, igualaron 1-1.

**SOLO COLO**  
**Santiago de Chile, 3 mar (EFE).** El partido de ida de la copa Libertadores entre el campeón chileno, Colo Colo y el subcampeón uruguayo, Defensor, fue aplazado del 11 al 13 de marzo, a petición del club chileno, debido a la toma de posesión del presidente electo de Chile, Eduardo Frei Ruiz Tagüe, confirmaron hoy, jueves, los dirigentes del Colo Colo.

El viernes 11 de marzo, el democrata cristiano Eduardo Frei Ruiz Tagüe será investido como el nuevo presidente de Chile, tras vencer en las elecciones del pasado 28 de febrero, por mayoría absoluta.

Argentinos y brasileños a la espera

# FLOR VERA DEBUTA EL DOMINGO EN SAN JOSE

**ORURO, (PRESENCIA).** San José finalizará prácticas mañana (hoy) para enfrentar aquí, el domingo 6, a The Strongest de La Paz, en la tercera fecha del campeonato de fútbol profesional 1994. La última práctica de fútbol se realizará en el estadio de fútbol de San José, donde el equipo de no observó el resultado de la práctica anterior.

San José tiene un récord de tres victorias y una derrota en sus últimos cuatro partidos. The Strongest, para reivindicarse, ante el club de Cruz, habiendo perdido en la última fecha del campeonato, abriendo dudas del potencial del elenco conformado y destacando una acentuada crisis que tuvo como resultado la renuncia del directorio encabezado por José Costas León.

El directorio interino organizado por la "hinchada" aseguró que el público acudiría masivamente al estadio, el próximo domingo, para demostrar que Oruro apoya a San José "en la buenas y en las malas". Por los menos 25 mil boleros serán puestos a disposición de los aficionados.

Están en condiciones de jugar el defensor Jorge Cossio y el libero Rubén Flor Vera tras haber sido solucionados problemas de contrato y paises, respectivamente.

# Será en Santa Cruz TRIBUNAL LIGÜERO DELIBERA MAÑANA

**Santa Cruz, 3 Presencia Por Gonzalo Valenzuela.** La Liga del Fútbol Profesional Boliviano ha ratificado la reunión del Tribunal de Justicia Deportiva, la que tendrá lugar en esta ciudad el sábado desde las 9 de la mañana. En la oportunidad, los miembros del tribunal punitivo de la Liga, recibirán en audiencia al dirigente de la Federación Petrolero Sergio Estrada, quien fue sancionado por corrupción en un caso de corrupción de los últimos meses. Obviamente, el sábado no habrá ninguna determinación, ya que los miembros del TJD deberán analizar las declaraciones y los documentos que serán presentados.



Mauricio Ramos.

# ESPERAN TRANSFERIR A MORENO A EUROPA

**Santa Cruz, 3 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.** El directorio de Blooming tiene excelentes perspectivas para transferir a Jaime Moreno a un club del exterior, concretamente a Europa, y para el efecto aguardan el retorno de su presidente, Roberto Paz, quien se encuentra en Estados Unidos, de donde regresará a fines de la presente semana. Una información en ese sentido fue proporcionada por el dirigente Erwin Peredo, quien dijo a PRESENCIA que Paz ha tenido contactos con varios empresarios futbolísticos, que han mostrado vivo interés en Jaime Moreno, luego de su buena actuación integrando el seleccionado nacional.

**RETORNO BRZIC**  
Hoy resumió la conducción del equipo celeste el técnico Iván Brzić, quien viajó al Perú por tres días, para arreglar en dicho país algunos asuntos personales. Brzić trabaja con miras al partido que sostendrá Blooming contra Destroyers el próximo miércoles.



Rubén Flor Vera.

# "METALSAN SABE DE SUS LIMITACIONES"



Johnny Bermúdez.

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** "Metalsan quiere encontrar la mística del club de fútbol cochabambino basado en la garra y la voluntad para encarar este primer torneo porque sabe de sus limitaciones, humildad y modestia para enfrentar a equipos con mayor voluntad futbolística", dijo Johnny Bermúdez, que se hizo cargo del plantel, después de largas jornadas de tratativas con los dirigentes del club "metal-mecánico".

Tengo gente joven que no tiene experiencia y solo voluntad para trabajar y hacer algo en este primer torneo de la Liga Profesional. El equipo es difícil, el equipo pobre muy limitado, sabemos de estas cosas y trataremos de acomodarnos para darle una personalidad y un patrón de juego e intentar ser protagonistas en este campeonato. Dijo, que da tranquilidad saber que es un primer torneo, primordialmente joven, como es el que está trabajando en Metalsan y que se tratará de demostrar que Cochabamba tiene elementos que en el futuro pueden dar bastante. Se afilarán las líneas para mejorar sustancialmente para el segundo torneo a jugar en la ciudad de Estados Unidos. Bermúdez dijo que confía en el pueblo para que apoye a su institución llegando al estadio Capriles para esperar la actuación del plantel.

**VIACHA Y CHOJILLA SE ENFRENTAN HOY**  
Las representaciones de Viacha y Chojilla se enfrentarán hoy en el primer encuentro de la fase semifinal del campeonato Provincial que organiza la Asociación de Fútbol de La Paz. El cortejo se disputará en el estadio Hernando Siles a partir de las 13:50 horas.

En el segundo partido, Río Abajo se enfrentará a Corpa desde las 15:50. Los equipos que resulten ganadores en estos encuentros se enfrentarán en la final del torneo. El torneo Provincial disputan los planteles que ocuparon las primeras colocaciones en los campeonatos Interprovincial e Interjurisdiccional.

**INFORME**  
El Comité Técnico Central de la AFLP, presentó un Informe Memoria de los campeonatos que se realizaron durante la gestión 1993.

*Para encuentros de Copa*  
**STRONGEST TIENE  
EQUIPO DEFINIDO**

**STRONGEST TIENE  
EQUIPO DEFINIDO**

co Jorge Vichera está muy preocupado.

**Equipo variará su esquema táctico para neutralizar al rival**

**telefono.** - La presencia en el arco de Mauricio Soriano será la novedad en la formación de Bolívar, en el partido frente al Marítimo a jugarse mañana en el estadio "Brígido Iriarte" correspondiente al Grupo

Durante un entrenamiento efectuado esta noche, el técnico José Omar Pastoriza probó a Soría en vez de Víctor Aragón, quien tuvo una poco afortunada actuación el martes en Puerto Ordaz con el Minervén.

El mismo que jugó contra el Minervén, aunque se ha practicado una variante táctica teniendo como parámetro el juego del Marítimo, un equipo con mucha marca personal y de gran despliegue físico.

El director técnico, José Omar Pastoriza, comentó

Pastoriza reiteró que Bolívar busca en estos partidos "asegurar el paso a la siguiente fase, pero esto no quiere decir que los rivales sean fáciles, nor-

Envar no ha sufrido la baja de ningún jugador y esto le ha permitido a su cuerpo técnico trabajar con toda su gente.

**CONFIANZA**  
"Tenemos confianza en lograr una victoria", dijo el asesor técnico de Bolívar, Víctor Barrientos.

ria el domingo frente a Wilschermann a parte de los jugadores que fueron tomados en cuenta para los partidos coperos.

**No jugará Rivas, que está lesionado**

**CAMPEON VENEZOLANO CON UNA BAJA EN SU DEFENSA**

[illegible][illegible]

para el partido con el sub-campeón boliviano, al cual se considerará un equipo poderoso por la configuración de sus líneas, en las que sobresale la actuación de varios integrantes de la sorprendente selección que se clasificó para el Mundial de Estados Unidos y hoy corren a las manos por el título.

Marítimo espera concurra una práctica jovenza compuesta por el delantero "Breglio" Harne", donde ratifico sus cambios el oportuno titular.

Sin tanta balala, por lesión, es la del libero Hector Rojas, pero en su lugar aparece el joven José Manuel Rey, un jugador de gran presencia y muchas condiciones.

El campeón venezolano —lo anotó su técnico, el cubano Miguel Solbina, ingiero— desde el vamos con pretensiones de ganar, pero a la vez quiere Bolívar tiene "defensas", "pilones".

El técnico acotó que "podríamos mucha marca para recuperar rápido el balón, pues mientras más tengamos nosotros la pelota, más serán nuestras posibilidades de ganar el partido".

## "JUGAREMOS DE IGUAL A IGUAL" (QUINTEROS)

Tenemos que jugar de igual a igual y ganar los puntos que aseguren nuestra clasificación a la segunda fase de la Copa Libertadores de América", sostuvo Gustavo Gutiérrez, jugador allegado, quien se encuentra prácticamente recuperado de la lesión que tenía y está con ganas de llegar "diez puntos" a la final.

Gustavo Quintanilla del plan de Simone

Gustavo Quintana del plantel de Stronga

**MARITIMO**

**7UP**

Mikolaj

Rey

Marines

Donizeti

Lujanbio

Rizzi

Jimenez

Rosillo

Rodriguez

Matuyck

Antelo

Salaberry

Rios

V. Soria

Baldinieso

Castillo

Rimba

Sandy

Ferrutino

M. Soria

Castaldo

**7UP**

**BOLIVAR**

**PEPSI**

**PEPSI** EL SABOR DE LA MARCHA

**PEPSI**

**ESTADIO:** Brigido Iriarte (Caracas)

**HORAS:** 21:00

**Asistencia:** Alberto Marco Ayala (Escudo), Jairo de la Cruz, Roger Zambrano y Jorge Ouellet.

Guineteros comentó que ya se encuentra bien, pues está trabajando al mismo ritmo de sus compañeros.

Veracruz", apunta Contreras en la campaña que cumple el año representando el bobismo en la Copa, dijo que "es un buen resultado el que consiguió Bolívar. Nosotros esperamos hacer igual o mejor campaña", puntualizó.

Finalmente, como integrante de la selección, opinó que "no hay que ver

por el lado malo lo que hacemos la selección estatal. El evento que nos está haciendo lo que es indomable, ver a los jugadores que pueden ser líderes, que pueden ser a la élite. El año pasado a los chicos, por eso no me choca, por eso no me da otros porque la gente la veuda tiene que hacer una evaluación y escoger los mejores".